

LOS SITIOS



DIARIO DEL MOVIMIENTO EN GERONA

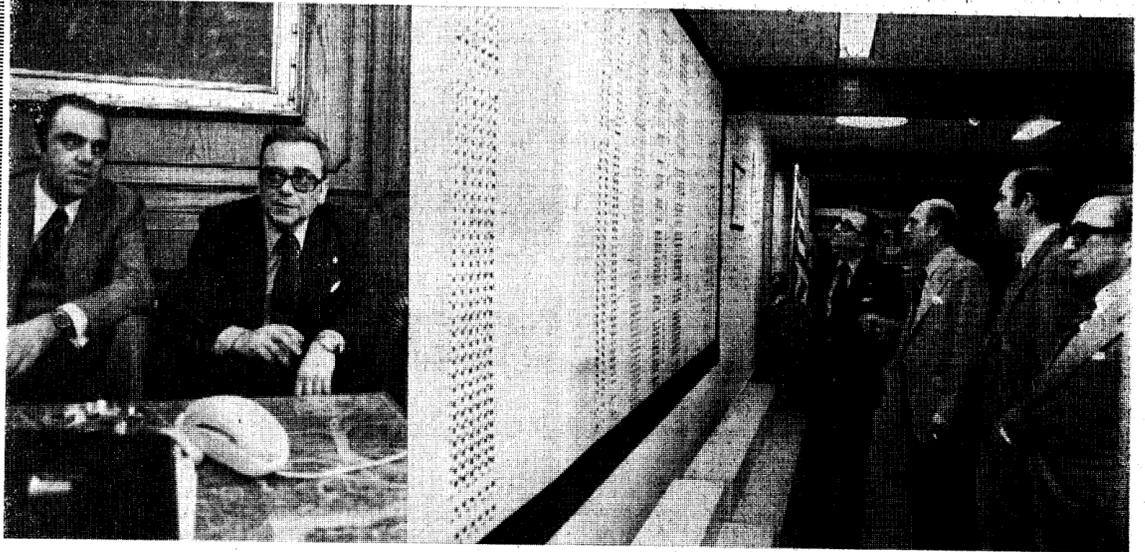
Martes, 7 de diciembre de 1976 · Número 10.242



MUEBLES
DECORACION
ORFEBRERIA
ANTIGÜEDADES
LISTAS DE BODA
OBJETOS DE CARACTER
FORSA, 19 · GIRONA
Tel. : 20 18 67

El Rey y el Presidente recibieron a Willy Brandt

INTENSA JORNADA DE VISITAS
A ADOLFO SUAREZ



Madrid, 6. — (PYRESA).
S. M. el Rey ha recibido en audiencia en el Palacio de la Zarzuela, al ex-canciller de la República Federal Alemana, Willy Brandt, quien iba acompañado del Ministro alemán de Tecnología e Investigación, señor Matthöfer, y del embajador de la República Federal Alemana en España.

EL REY RECIBE
AL PRESIDENTE
DE LAS CORTES

Madrid, 6. — (CIFRA).
Su Majestad el Rey, Don Juan Carlos I, ha recibido a...

(Pasa a la pág. dos)

Los metalúrgicos
festejaron
a su Patrono,
San Eloy

Gerona, provincia prioritaria
en planificación
La Oficina para el Referéndum,
un verdadero modelo

Breve visita a Gerona del Subsecretario de Planificación
de la Presidencia del Gobierno

(PAGINA 31)

Campana pro
Referéndum:
balance
alentador

Posible
mensaje
del
Presidente
Suárez
previo
a la
jornada
electoral

(PAGINA 7)



El pasado domingo, bajo la presidencia del delegado provincial de la Organización Sindical, señor Segura, que ostentaba la representación del Gobernador Civil, tuvieron lugar diversos actos, organizados por el Sindicato Provincial del Metal, en honor de su Patrono San Eloy. Tras de una solemne misa, los asistentes se trasladaron a un céntrico restaurante, donde les fue servida una copa de vino español. En el transcurso de este acto, se procedió igualmente a la entrega a los jubilados de un obsequio, así como de un regalo.

(Pasa a la pág. dos)

147 nuevas
viviendas
para los
gerundenses

INTRODUCCION
AL REFERENDUM

Dentro de unos días se celebrará el Referéndum sobre el Proyecto de Ley de Reforma Política. Ante el mismo, y con el fin de que los españoles tengamos el mayor conocimiento de lo que vamos a votar, es preciso hacer una serie de consideraciones previas a cualquier desarrollo pormenorizado de los temas contemplados por la Ley.

Votar, no es sólo un derecho dimanante de la soberanía del pueblo sino también un deber, el cual hay que ejercitarlo ya que de no hacerlo se perjudica de manera sensible al Estado, pues al faltarle la voz que le configura, lógicamente, se desmorona.

(Pasa a la pág. 7)

¿QUE ES?
CLUB
02
BANYOLES

Ignacio
García,
en las
Islas
Canarias

Diálogo
con las
autoridades y
representaciones
isleñas

(PAGINA 21)

Ya tenemos
los juguetes

almacenes
VALL

PLAYA DE ARO

almacenes
VALL

PLAYA DE ARO

La mayor
exposición
de Gerona



...nuevos grupos, todos ellos en régimen de acceso a la propiedad, fueron inaugurados el pasado fin de semana en Sant Pau de Segúries, en Les Planes, Olot y Besalú, ratificando con toda esta serie de nuevos hogares, y como recordaba el Gobernador en las sucesivas inauguraciones, el marcado acento social que se ha propuesto el Gobierno. Es decir, que no se trata sólo de construir hogares nuevos, que ya sería una válida y meritoria tarea, sino también de que en este caso, 147 familias de El Ripollés y La Garrotxa se han convertido en propietarios de su vivienda, tarea no menos des-

(Pasa a la pág. 5)

El Rey y el Presidente recibieron a Willy Brandt

INTENSA JORNADA DE VISITAS A ADOLFO SUAREZ

(Viene de primera pág.)
do en despacho en la mañana de hoy, en su residencia del Palacio de la Zarzuela, al presidente de las Cortes, don Torcuato Fernández Miranda.

JURA DE LOS NUEVOS CONSEJEROS DEL REINO

Madrid, 6. — (CIFRA). — Ante Su Majestad el Rey, don Juan Carlos I, y en su residencia del Palacio de la Zarzuela, han prestado juramento en la mañana de hoy los nuevos consejeros del Reino, don Marcos Rico Gutiérrez y don Julio Nieves Borrero.

AUDIENCIAS DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

Madrid, 6. — (CIFRA). — El Presidente del Gobierno Adolfo Suárez González, despachó en la mañana de hoy con los Ministros del Ejército, teniente general Álvarez Arenas, y don Mariano, almirante Pita de Velasco. Después de celebrar una entrevista con el presidente del partido socialdemócrata y ex-canciller de la República Federal Alemana, señor Willy Brandt, el Presidente del Gobierno recibió la visita de Celsa García, así como una comisión de autoridades de Ceuta y Melilla, acompañada del Vicepresidente Primero del Gobierno, teniente general Gutiérrez Mellado, y del Ministro de la Gobernación, señor Martín Villa. El señor Suárez González despachó seguidamente con el Ministro de la Gobernación.

Tras almorzar en la propia Presidencia del Gobierno, Adolfo Suárez recibió al presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, Torcuato Fernández Miranda, con quien celebró una entrevista de una hora de duración. Más tarde, el Presidente del Gobierno recibió sucesivamente las visitas de Jordi Pujol, Josep Pallach y de Ramón Trias Fargas. Con cada uno de ellos, el señor Suárez González conversó aproximadamente durante una hora.

POSIBLE VIAJE DE ADOLFO SUAREZ A NUEVA YORK

Nueva York, 6. — (PYRESA). Se habla de la posibilidad de desplazamiento a esta ciudad de una serie de políticos europeos. Será para celebrar una conferencia de altos vuelos para el fomento del diálogo entre los distintos países. En ella, han asegurado a Pyresa que estará presente el Presidente Adolfo Suárez. El énfasis de esta conferencia, según los expertos, está más en lo económico que en lo político.

REUNION DE LA COMISION DELEGADA PARA ASUNTOS ECONOMICOS

Madrid, 6. — (CIFRA). — La Comisión Delegada para Asuntos Económicos ha celebrado una reunión esta mañana, en la sede de la Presidencia, a partir de las 10.30.

A la reunión asisten los Ministros de la Presidencia, Hacienda, Obras Públicas, Trabajo, Industria, Agricultura, Vivienda y Relaciones Sindicales. El titular de Comercio no asiste a la misma, dado que se halla en viaje por el exterior.

La reunión estudiará, parece ser, las disposiciones de carácter económico que se lleven al próximo Consejo de Ministros.

ENTREVISTA DEL MINISTRO ESPAÑOL CON EL PRESIDENTE URUGUAYO

Montevideo, 6. — (EF7). — El

Ministro español de Comercio, José Liado y Fernández Urrutia, se entrevistó hoy por espacio de 45 minutos con el Ministro uruguayo de Asuntos Exteriores, Juan Carlos Blanco.

De breve pero positiva fue calificada la reunión por el Ministro tras mantener conversaciones sobre la necesidad y formas de fomentar el intercambio comercial entre Uruguay y España.

El Secretario de Estado español llegó al Ministerio a las 16, hora española, haciéndolo minutos después el señor Blanco,

que venía de la primera reunión del conclave cívico-militar que se celebra en Montevideo.

Tras el encuentro, el Ministro español se dirigió a la Casa de Gobierno, donde se entrevistó con el Presidente de la República, Aparicio Méndez.

La breve agenda incluyó un almuerzo en la embajada de España en Montevideo.

El Ministro español anunció que tiene programada otra visita al Uruguay más extensa y que será seguramente dentro de dos meses.

Ignacio García, en las islas Canarias

Diálogo con las autoridades y representaciones isleñas

Santa Cruz de Tenerife, 6. (Pyresa). — A las diez y media de esta mañana, llegó al aeropuerto de Los Rodeos, el Ministro Secretario General del Movimiento, Ignacio García López. Fue recibido por el gobernador civil, señor Mombiedro de la Torre, a quien acompañaban el presidente de la Mancomunidad de Cabildos, señor Clavijo García; alcalde de Santa Cruz, señor Oramas, y otras autoridades y representaciones.

El Ministro Secretario General venía acompañado del Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, señor Castejón, y en unión de las personas que fueron a recibirle, se dirigió a presidir una reunión del Consejo en el Gobierno Civil.

Tras las palabras de bienvenida que pronunció el señor Mombiedro de la Torre, en las que significó las circunstancias especiales del actual momento político, el señor García López se dirigió a los asistentes haciéndoles conocer su intención de no pronunciar un discurso, sino de celebrar un coloquio abierto.

Tomó después la palabra el presidente de la Mancomunidad Provincial de Cabildos, señor Clavijo García, quien expuso al Ministro Secretario General los problemas más acuciantes del archipiélago, que demandan urgentes soluciones, haciendo especial hincapié en los problemas a corto plazo, tanto en el campo económico como en el social. Dichos problemas son: el paro, el tema de la financiación de la vivienda, financiación para contribuir a un desarrollo industrial de la isla, etc.

Habló también el señor Clavijo de la necesidad de reducir las diferencias con la península, el costo de insularidad y volvió a tratar el tema del costo del carburante, base del desarrollo del archipiélago. Canarias necesita un desarrollo equitativo de las siete islas y no debemos olvidar las islas menores, dijo. Más adelante, se refirió a que los problemas del archipiélago

no son sólo económicos y sociales, sino también políticos, afirmando que Canarias estaba dejando de ser una región tranquila.

Esta tarde, a las siete, y tras realizar diversas visitas por la isla, se trasladó en avión a Las Palmas, a donde llegó ya de noche.

El objeto principal de esta visita es el de inaugurar el «I Certamen Internacional de Artes Plásticas», acto que se celebrará el miércoles, día 8, en el Castillo de San José, en la isla de Lanarote.

La jornada de mañana, martes, le dedicará el Ministro a la isla de Gran Canaria, donde celebrará reuniones con las autoridades locales y visitará diversas instalaciones. Entre ellas, las del nuevo edificio de la Jefatura Provincial del Movimiento, así como las actuales instalaciones y las nuevas instalaciones de «El Eco de Canarias», de la Cadena de Prensa y Radio del Movimiento.

LA VISITA DEL MINISTRO A CUENCA

Cuenca. — (Pyresa). — Ha tenido lugar la celebración del Día de la Provincia, con la presencia, en algunos de los actos, del Ministro Secretario General del Movimiento, Ignacio García López.

A las diez de la mañana, en la localidad cuencana de Belmonte, tuvo lugar una misa en la Ermita de la Patrona, a la que asistió el Gobernador Civil y jefe provincial del Movimiento y la totalidad de autoridades provinciales y locales, así como todos los alcaldes de la comarca.

Se inició el acto con la imposición de condecoraciones a diversas personas que fueron distinguidas con ellas recientemente. A continuación, se procedió a la entrega de los premios de embellecimiento de pueblos del año actual, de los cuales el principal, dotado con dos millones de pesetas, del gobernador civil y jefe provincial, ha correspondido a Belmonte, por cuyo motivo se celebraba el acto en esta localidad.

A las dos de la tarde llegaba el Ministro Secretario General del Movimiento, acompañado del Delegado Nacional de Prensa y Radio, Manuel Blanco Tobío, al gobierno civil de la provincia, donde fueron recibidos por la totalidad de autoridades cuencenses, tanto provinciales como locales. Seguidamente, el Ministro se trasladó a las nuevas instalaciones de «Diario de Cuenca», que recorrió, interesándose por la forma en que va a funcionar, inaugurándolo simbólicamente e inquiriendo detalles sobre la marcha del periódico.

Durante su permanencia en el edificio, estuvo acompañado por el director en funciones y personal de redacción y talleres.

El Obispo de la Diócesis, monseñor Guerra Campos, procedió a la bendición del edificio e instalaciones, tras pronunciar unas palabras en las que puso de manifiesto la función social que desempeña el periódico, que debe tener como función primordial un total servicio a la verdad, y terminó expresando su deseo de que «Diario de Cuenca», en su nueva etapa, continúe con sus servicios a Cuenca y a España como hasta ahora lo ha venido haciendo.

Le siguió en el uso de la palabra el director en funciones de Diario de Cuenca, señor Sotos, quien hizo alusión a los méritos que, des-

de siempre, concurrieron en Miguel María de la Hoz, director actual de la publicación, acentuando el acto por enfermedad.

En las últimas horas de la tarde, el señor García López tuvo una reunión en la Jefatura Provincial con todos los alcaldes y jefes locales, en la que estudió a fondo todos los matices políticos de la provincia en el momento actual.

Cerró el acto el señor García López con unas palabras en las que expresó su cariño y adhesión a un periódico que le era tan familiar en todos los aspectos como este, puesto que incluso llegó a colaborar en él cuando era director del Colegio Menor de la Juventud «Alonso de Ojeda», de esta capital.

Seguidamente, el Ministro Secretario General del Movimiento se trasladó al río Huécar, a su paso por la capital, cuya nueva canalización declaró inaugurada.

A las tres de la tarde, el ministro, primeras autoridades y los alcaldes, se reunieron en una comida. A los postres hicieron uso de la palabra el presidente de la Diputación Provincial, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, y el ministro Secretario General, que se dio por enterado de la problemática actual de la provincia.

Terminada esta reunión el Ministro Secretario General del Movimiento emprendió viaje de regreso a la capital de España.

FIGUERAS

Asamblea general y nueva junta del Casino Menestral

Se celebró la Asamblea anual ordinaria de la sociedad Casino Menestral Figuerense, que fue presidida por el Sr. de la Sociedad, don Joaquín Pellejá.

continúa de la misma Junta, ésta ha quedado formada por los señores: presidente, don Joaquín Pellejá Guardiola; vicepresidentes, D. Fernando Llobet Porta y don Mario Díaz Llobet; secretario, don Juan Juanola Parrot; interventor, don Francisco Ferrer Callol; bibliotecario, don José Badet Vilanova; vocales, don Joaquín Monicoy Boniello, don Miguel Mas Camplonch, don Martín Serra Mitjavilla y don Julio Pérez Isern.

La asamblea se desarrolló normalmente y después de leer y aprobada el acta de la asamblea anterior, se dio cuenta de la memoria de actividades desarrolladas durante el año, mereciendo ambas la aprobación de los socios. Se informó, asimismo, del estado económico y de la renovación del mobiliario del salón del café.

En el apartado de Ruegos y Preguntas se trató del tema de la Escuela de Música de la entidad, que fue ampliamente comentado.

Mientras se estaba desarrollando la asamblea, hizo acto de presencia el alcalde, don Pedro Giró, que fue invitado a sentarse en la mesa de la presidencia.

El primer punto del orden del día se refería a la renovación de cargos en la Junta Directiva. Acordada por la asamblea la

FIESTA PATRONAL

El sábado, día 18 de diciembre, festividad de Ntra. Sra. de la Esperanza, el Colegio Oficial de Agentes Comerciales honrará a su patrona con diversos actos, que se iniciarán a las 12 de la mañana, con una misa en la iglesia de San Pedro. La misa será aplicada en sufragio de las almas de los compañeros fallecidos. A las 12.45, en la cafetería Astoria, tradicional aperitivo, ofrecido por la Junta de Gobierno. A las 14 horas, en el hotel Ampurdán, tendrá lugar el almuerzo de hermandad. J. M. E.

UNION IBEROAMERICANA, Cia. Anma. de Seguros y Reaseguros

INSPECTOR - PRODUCTOR

- Para actuar como Delegado de la Compañía en dicha Zona, con dependencia inmediata de la Sucursal de Barcelona, se responsabilizará de la potenciación de la red, mantenimiento de contactos y cumplimiento de objetivos.
- Buscamos una persona dinámica, de buen nivel cultural, conocedora de la Zona, con iniciativa y dotes de organización.
- Residente en Gerona. Libre de Servicio Militar.
- Remuneración a convenir.
- Interesados, enviar «currículum vitae» con fotografía a Unión Iberoamericana, c/ Aribau, 195 - BARCELONA. (Departamento de personal)

PREGUEU DEU EN CARITAT PER L'ANIMA DE JOAN GIBERT i RIBAS

qui morí a Girona, el dia 6 de desembre del 1976, a l'edat de 92 anys, havent rebut l'Extremunció.

A. C. S.
La seva esposa, Maria Pozo Ramirez; germanes, germanes polítiques, nebots i família tota participen a llurs amistats tan sensible pèrdua. La Misa Exequial en sufragi de la seva ànima, se celebrarà avui, dimarts, dia 7, a les 11 hores, a l'Església Parroquial del Mercadal.
Domicili mortuori: C. Rutlla, 22.
Girona, 7 de desembre del 1976

Ha aparecido el libro "El suro, que és, per qué serveix", de Pere Pla

Una visión exhaustiva del mundo del corcho y de sus múltiples aplicaciones

La Universidad Politécnica de Barcelona, la Diputación Provincial de Gerona y la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Gerona han editado conjuntamente la obra «El suro: qué és; per qué serveix», original de Pere Pla i Casadevall, que el pasado año obtuvo el Premio «Consolat de Mar» instituido por la Cámara para monografías sobre temas económicos relacionados con las comarcas gerundenses. El volumen, de casi cuatrocientas páginas, constituye una aportación de características inéditas al conocimiento exhaustivo del mundo del corcho y de la industria corchera en sus más variadas manifestaciones. Transcurridos más de dos siglos del establecimiento en Catalu-

LOS SITIOS

Redacción, Administración y Talleres:
C. Barcelona, 29

TELEFONOS.
Dirección: 20 39 30
Redacción y Talleres: 20 20 42
Administración: 20 18 82
Depósito Legal GE - 2 - 1953

Editor:
PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

Director: Gonzalo Garrido
Año XXXIV
Precio del ejemplar: 10 pesetas



Na CARME SABALLS i PUJOL

VÍDUA DE PAULÍ BALLEL I FIGUERES morí ahir, a l'edat de 79 anys.

Els qui la ploren amb resignació: filla, Carme; germà; gendre, Angel Alcalde; néts, Joaquim i Angel; cunyats, nebots, cosins i família tota.

L'enterrament tindrà lloc avui, 7 de desembre, a les 3'30, a l'Església de Sant Salvador.

Girona, 7 de desembre del 1976

MUSEOS

Como siempre, ha sido a la hora en punto. Si hay alguien que se retrasa no suele ser quien convoca la rueda de prensa. Hay quien dice que las ruedas de prensa son un mal de nuestro tiempo. Algo que deben purgar y pagar los informadores, tal vez como justo castigo a ser ellos los que siempre, y de una manera continuada, informan a los demás. Las ruedas de prensa no son más que unas informaciones que se dan a los informadores para que sean éstos, a su vez, los que informen.

Claro que, como en otros tantos aspectos de la vida, ruedas de prensa hay que sí, y ruedas hay que no. Hay ruedas —con todos los respetos— en las que se dice lo que se va a hacer. Otras en las que se justifica lo que no se ha hecho. Y otras en las que se explica lo que se hace. A este tercer género de ruedas pertenece la que ayer tuvo lugar en la Diputación Provincial.

En otro lugar de nuestra edición encontrarán ustedes cumplida cuenta de todo cuanto en la rueda se trató. Pero hay algo en lo que quisieramos parar especial atención. Aunque no sea más que por tratar un tema sobre el que, en este mismo recuadro, hablamos puesto nuestro cuarto a espaldas. No hace mucho señalábamos y escribíamos sobre la ausencia de museos en Gerona. Si esto no era exactamente exacto, sí que se dejaba de ver la ausencia de lugares dignos en los que ubicar tantas y tantas obras de arte, de ahora y de antes, como las que posee nuestra provincia.

La Diputación Provincial ha sabido entrar de lleno en el problema. Hoy mismo se firmará un convenio por el cual se procederá al arrendamiento a la Diputación del Palacio Arzobispal, que, tras las correspondientes reformas será utilizado como Museo Provincial. Lo mismo ocurrirá con San Pedro de Galligans, que se convertirá en la sede del Museo Románico. Y también —e importante—, señalar que la Iglesia de Santo Domingo y los claustros han sido cedidos en usufructo a la Diputación. En la bella iglesia se proyecta un auditorio.

La noticia, las noticias, son tan importantes que no podíamos silenciárselas, y aunque figuren en la información general, el ALMINAR no podía quedar ausente de esta grata noticia. Y mejor noticia será cuando sean inaugurados.

BOUSO MARES



AL MINAR

GERONA CAPITAL

Gerona, provincia prioritaria en planificación

La Oficina para el Referéndum, un verdadero modelo

Breve visita a Gerona del Subsecretario de Planificación de la Presidencia del Gobierno

A primera hora de la tarde de ayer, llegó a nuestra capital, procedente de Barcelona, dirigiéndose directamente al Gobierno Civil, el subsecretario de Planificación de la Presidencia del Gobierno, don Ricardo Calle Sáiz, a quien acompañaban el director general de Planificación Sectorial, don Andrés Fernández Díaz; el subdirector general de la Subsecretaría de Planificación, don Mauricio Fernández Alvarez, y el vocal de la Junta Asesora de Planificación, don José Alberto Parejo Gamir.

Las citadas personalidades se reunieron con el Gobernador Civil, señor Murga Carazo, en un cordial y amplio intercambio de impresiones, al que se sumaron posteriormente las representaciones del Ayuntamiento de Gerona y de la Diputación Provincial.

Antes, habían recorrido detenidamente la oficina para el Referéndum, instalada en los bajos del Gobierno Civil. Finalizada esta reunión, conversamos con el señor Calle Sáiz.

—¿Objetivo de su visita a Gerona?

—Aprovechando mi viaje a

Planificación, porque entendemos que uno de los factores básicos para poder abordar

una consulta al pueblo soberano.

(Pasa a la página siguiente)



Barcelona para inaugurar, en nombre del vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de la Presidencia, don Alfonso Osorio, el I Simposio Internacional sobre Defensa del Consumidor, he querido venir a Gerona durante unas horas libres para contemplar fundamentalmente algunos aspectos que más directamente competen a la Subsecretaría de

con éxito los problemas que tenemos planteados, es aprovechar todas las ocasiones para reconocer «in situ» la actual problemática económica-social, no sólo a nivel global sino también a nivel provincial.

—Señor Calle Sáiz. Dos palabras: Gerona y planificación.

—Pues son conceptos similares a los de planificación y espacio. Hemos vivido unas fases de la planificación económica que se han caracterizado por el agudizamiento de los desequilibrios espaciales. La futura planificación española tiene que ser más equilibrada, no solamente en lo sectorial sino también en lo espacial. Gerona, como provincia que se ha de beneficiar de un nuevo enfoque de la planificación, adquiere para mí y para mis colaboradores el mismo interés y la misma importancia que cualquier otra provincia; bien entendido que aspiramos a que a través del nuevo concepto de la planificación, que no solamente busque una mera coherencia en su planteamiento sino que busque una seriedad y un rigor en profundidad, se reduzcan los desequilibrios espaciales, y en la medida en la cual Gerona pueda beneficiarse de esta reducción, creemos que Gerona ha de contar básicamente en este nuevo planteamiento.

—Viaje breve, señor Calle. ¿proyecta alguna visita?

—Me gustaría visitar básicamente el cercano polígono industrial de Celrà. Y ahora, quiero aprovechar la ocasión para manifestar mi satisfacción por el rigor y actividad con que se han montado en la Secretaría Permanente del Referéndum, la oficina de Información General, la Secretaría, la oficina de Medios de Comunicación, la de Mesas Electorales, la de Coordinación y Normativa Legal y la de Relaciones Públicas. Entiendo que esta organización puede constituir un verdadero modelo de cómo, en los albores de la democracia en España, se puede organizar con rigor y seriedad



Hace 50 años

7 DE DICIEMBRE DE 1926

Al amanecer el día de ayer el tiempo era frío. El cielo estaba casi despejado y el sol brilló hasta primera hora de la tarde en que los celajes empañaron el firmamento. Al atardecer soplaban un fresco viento N. E. Mientras, va arrojando el frío, desde nuestra ciudad se divisa la cordillera pirenaica cubierta de nieve y ha nevado asimismo en el Montseny, La Cerdaña y otras comarcas de elevación notable.

Se anuncia oficialmente que por coincidir en sábado la fiesta de Navidad de este año, el correspondiente mercado de esta capital tendrá lugar el día anterior, viernes, 24 de diciembre.

Ayer dio por terminada su estancia anual de otoño en nuestra ciudad, regresando a Barcelona, el ilustre artista don Santiago Rusiñol.

En representación de nuestra provincia, ha sido nombrado miembro de la comisión organizadora del homenaje regional al «Centre Excursionista de Catalunya», el Grup Excursionista i Esportiu Gironí.

El Ayuntamiento de San Felu de Guixols se ha dirigido al Capitán General de la Región para agradecerle su gestión ante el Ministerio de Fomento interesándole que cuanto antes se proceda a la sustitución de las obras complementarias de aquel puerto y especialmente del muro que fue destruido casi por completo en los últimos temporales.

Según ha publicado la Gaceta de Madrid, ha sido creada una escuela nacional en Púbol, Ayuntamiento de La Pera, y reglamentariamente se procederá al nombramiento del maestro que haya de regirla.

A REPRESENTANTE LIBRE

Para Gerona y provincia, ofrecemos muestrario complemento de estuchería.

Escribir al apartado de Correos, 1.836, CRESA- BARCELONA.

Programas de Televisión y Radio

HOY, MARTES

breves:

11:15 Carta de ajuste: «Los Valdemosas».

00 Programa regional simultáneo.

30 Apertura y presentación.

FERRER

maletas narroquinería

31 Avance telediario. Primera Gente.

00 Telediario. (Primera edición).

35 Cortisimo.

45 ¿Qué es...?

30 Tres en la carretera: «Tras las huellas de pies grandes».

35 Trio N 97. Haydn.

20 Despedida y cierre.

15 Carta de ajuste. «Luis Aguilé».

00 Apertura y presentación.

11 Avance telediario. Segunda Gente.

15 Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. ¡Abrete, Sésamo!

La granja de Polly Foot: «Tío Joe». El mundo de la música: «Misión principal del director».

FERRER

artículos deportivos

00 Novela. (Capítulo II). «La agenda». Dolores Medio. (Reposición).

0 Telediario. (Segunda edición).

0 Treinta años de historia. El duelo de Rommel-Montgomery.

0 La señora García se confiesa: «El sexo».

0 Esta noche... fiesta.

0 Última hora.

5 Teledeporte.

0 Oración.

3 Despedida y cierre.

U H F

0 Carta de ajuste. La guitarra de Paco Peña. Presentación y avances.

1 ¿Que es...?

0 Opera: «El Barbero de Sevilla». Rossini.

0 Recital. «Quartet Tarrago».

0 Redacción de noche. Oración, despedida y cierre.

LA VOZ DE GERONA

0 Bon día, Gerona.

0 Feliz despertar.

0 Top-50 de España.

0 Mundo musical.

0 Crono Express.

0 Lo que dice la Prensa

Nacional y Extranjera.

11:15 Silbando al trabajar.

12:05 Banco de Dios. (Emisión de Caridad).

13:00 Crono Express.

13:20 Polideportivo.

13:30 Panorama.

13:45 Noticiero tauro.

14:00 Cambios de la Bolsa.

14:02 Intermedio musical.

14:14 Avance discos dedicados.

14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España.

15:05 Con ustedes...

15:25 Francis.

16:30 Novela.

17:00 Tarde en ritmo.

18:15 Variedades radiofónicas.

19:22 Santo Rosario.

19:45 Páginas maestras.

20:30 Astros y estrellas.

21:00 Panorama.

21:45 Mini recital.

22:00 Diario hablado de Radio Nacional de España.

22:35 Nocturno.

24:00 Sumario y cierre.

RADIO GERONA E. A. J. 38

7:00 Apertura.

7:05 Sintonía y pensamiento.

7:10 Sant Rosari.

7:45 Matinal. Cadena SER.

8:30 La saga de los Porretas.

8:45 Musicalísimo.

11:00 Mediodía. Cadena SER.

12:05 Novedades musicales.

12:30 Sardanas en la radio.

12:50 Qué en sabem de Catalunya?

13:05 Punto y seguido...

13:10 Meridiano del día.

14:15 ¿A quién felicitamos hoy?

14:30 Diario hablado.

15:00 Sigue... ¿A quién felicitamos hoy?

16:00 Esmeralda. Capítulo 32.

16:30 El tiempo y la calle. Capítulo 22.

17:00 El hombre que rie.

Capítulo 22.

17:30 Desfile de éxitos.

18:00 Se rueda. SER.

18:15 Lo que se cuece. SER.

18:30 Voces famosas.

19:00 La fugitiva.

Capítulo 47.

19:30 Cancionero español.

20:00 Gerona al día.

20:15 Ballables.

20:30 Meridiano de Londres.

21:00 Ranking Internacional.

22:00 Diario hablado.

22:30 Diario musical.

23:30 Hora 25. SER.

1:00 Sintonía y pensamiento.

1:05 Cierre.

FERRER

todo para el esquí

La ciudad, hoy

Religiosas

SANTOS DE HOY

San Ambrosio y Santa Fara.

SANTOS DE MAÑANA

La Inmaculada Concepción de Nuestra Señora y San Siro.

Farmacias de turno

FARMACIA SIMON

Plaza Marqués de Camps, 7

FARMACIA FOLCH

Rambla Generalísimo, 50

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

Policia	20 14 44
Policia Municipal	20 45 26
Guardia Civil	20 86 50
Guardia C. de Tráfico	20 13 81
Policia Armada	20 16 37
Bomberos	20 00 80
Jefatura P. Sanidad	20 00 54
Cruz Roja	20 04 15
Telegrafos	22 20 00

SERVICIO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

AVISOS: Calle Santa Clara, 23. Teléfono 200012.

Domingos y festivos: De 9 mañana a 9 mañana del día siguiente.

Días laborables: De 5 tarde a 9 mañana del día siguiente.

Cupón Ciegos 636

ASOCIACION DE VISITADORES MEDICOS DE GERONA

CONVOCATORIA

A la reunión informativa sobre realización próximos Cursos el día 7 de Diciembre a las 19 horas en primera y única convocatoria a celebrar en el «Aula Magna» del Iltmo. COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS DE GERONA, amablemente cedida.

LA JUNTA

SKF

COJINETES y Machos Roscar

BROCAS FRESAS

Puntos Torno Cuchillas

RODAMIENTOS

DISTRIBUIDOR

FERRETERIA PUIG

C/ Barcelona, 43 — Tel. *203254 (7 líneas).

Rbla. Generalísimo, 22. — Tels. 200248 - 204772

GERONA

CONFERENCIA — COLOQUIO DE

D. ALBERTO BALLARIN MARCIAL

EMPRESARIO AGRICOLA

PRESIDENTE NACIONAL DEL GRUPO PROMOTOR DE LA ASOCIACION REGIONALISTA AGRARIA (A. R. A.)

sobre

“AGRICULTURA y REGIONALISMOS”

En la Casa de la Cultura de Gerona, el sábado, día 11, a las 7 de la tarde

A. R. A. — GIRONA invita a cuantos estén interesados en el tema.

EL TIEMPO, AYER, EN GERONA

Datos meteorológicos en el aeropuerto Gerona-Costa Brava, durante el día de ayer:

Presión media: 743,2 mm.

Temperatura máxima: 17,2, a las 15,45.

Temperatura mínima: 0,0, a las 0,45.

Temperatura media: 8,6.

Viento dominante: Variable moderado.

Estado del cielo: Nuboso.

Precipitación (de 00z a 18z): Nula.

Horas de sol: 5,6.

Fenómenos significativos: Rachas de viento de 70 Km-hora.

Cartas al DIRECTOR

UNA "S" QUE CAMBIA EL SENTIDO

Muy señor mío:
Al releer la «Carta al Director», que le remití para su publicación, he advertido el siguiente error de transcripción, en el ejemplar de «Los Sitios» que recibí en mi domicilio:
Hacia el comienzo de su tercer tercio, en el párrafo que dice: «Y además las tan traídas y llevadas vacaciones... etc.», dice a continuación: «NO las imponen... etc.», cuando ha de decir: NOS las imponen... etc.
Le agradeceré salga la correspondiente rectificación para evitar confusiones y mal entendidos.
Atentamente,
Antonio DELGADO López
N. DE LA R. — Publicamos

la rectificación que el señor Delgado nos envía a su carta, aparecida en nuestra edición del pasado jueves, día dos. Al tiempo, queremos hacer una puntualización, con respecto a lo que nuestro comunicante indicaba en el penúltimo párrafo de su carta, en el que señalaba que la carta no había pasado por la Redacción de LOS SITIOS, «pues me extraña que no le pulieran las incorrecciones sintácticas que contiene».
La carta sí pasó por la Redacción de LOS SITIOS, en donde se le corrigieron dos o tres imperfecciones. Lo demás, quedó como en el original porque, de lo contrario, habría podido variarse su intención primitiva.

La Comisión Provincial del Patrimonio Artístico y Cultural rechaza el proyecto "Residencial Península del Norfeo"

Por atentar contra la belleza del paraje de la Costa Brava

Días atrás ha celebrado reunión la Comisión Provincial del Patrimonio Artístico y Cultural, examinando diversos asuntos de trascendental interés para Gerona y, en especial, para su Costa Brava, cuyas conclusiones ofrecemos a continuación.

Abierta la sesión, el consejero provincial expuso a los reunidos la solicitud del promotor Taaga S. A. de que, por la Dirección General de Ordenación del Turismo, sea declarado Centro de Interés Turístico Nacional el proyecto «Residencial Península del Norfeo», a cuyo fin el B. O. del E. de 11 de noviembre último publica el siguiente anuncio:
«Dirección General de Ordenación del Turismo. Expediente de declaración de Centro de Interés Turístico Nacional. Promotor: «Taaga, S. A.». Emplazamiento: Rosas (Gerona). Centro: «Residencial Península del Norfeo». Habiéndose solicitado la declaración de Centro de Interés Turístico Nacional y acordado incoar expediente al efecto, se procede a la apertura del período de información pública previsto en el artículo noveno de la Ley 19-1963, de 28 de diciembre, para que en el plazo de treinta días a partir de la fecha de publicación del presente anuncio, cuantos tengan interés en el asunto puedan examinar el expediente, bien en la Dirección General de Ordenación del Turismo en Madrid o en la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo en Gerona, y aduzcan lo que estimen procedente».
Asimismo, el consejero provincial dio cuenta de haberse perso-

nado a la Delegación Provincial de Información y Turismo para examinar dicho expediente el cual no le ha sido posible analizar toda vez que el mismo no había llegado en su totalidad a la referida Delegación Provincial, según certificado que adjunto en su informe.

Ante todo ello, la Comisión acuerda oponerse al proyecto «Residencial Península del Norfeo» y acudir, dentro del plazo fijado, al trámite de información pública previsto en el artículo 9 de la Ley 19-1963 de 28 de diciembre en los siguientes términos:

Primero. — Aún cuando no ha sido posible examinar la documentación, la Comisión entiende que el proyecto no ha lugar por las siguientes razones:
a) El Cabo Norfeo y zonas adyacentes se hallan bajo la Protección del Estado a través del Ministerio de Educación y Ciencia ejercida por la Dirección General del Patrimonio Artístico y Cultural (D. 2.899-1972 de 15 de septiembre).
b) Dada la belleza extraordinaria y única del paraje, resulta inexcusable su conservación natural ya que, por otra parte, si imprudentemente se debe proteger y mantener inalterable por su belleza algún sector de la Costa es precisamente éste, que la define de Brava.
c) El único interés turístico de la zona sólo puede residir en la función, por parte del visitante, de las características naturales del paisaje.
d) Por último, de conformidad con lo dispuesto en el D. 1.194-70 de 22 de octubre, en relación con la Ley de 13 de mayo de 1933, Reglamento para su aplicación de 16 de abril de 1936, Decreto de 22 de julio de 1958, y Decreto de 15 de septiembre de 1972, que contempla la indispensable presentación a esta Comisión Provincial del Patrimonio Histórico - Artístico de todos los proyectos que afecten al Paraje Pintoresco de la Costa Brava, y ante lo dicho anteriormente, la Comisión se ha opuesto siempre y se opone a cualquier proyecto de edificación en el referido sector, de acuerdo con los estudios realizados sobre Parajes Pintorescos de la Costa Brava.
Asimismo, se acordó dar cuenta a la Superioridad de lo actuado más arriba con el ruego de que intervenga ante el Ministerio de Información y Turismo en defensa de la postura de esta Comisión que además recoge el común sentir de gran parte de la opinión pública.
Finalmente, se acordó dirigir escrito a la Comisión Interministerial del Medio Ambiente, solicitando la declaración de Espacio Natural la zona comprendida entre los puntos Cala Nans y Cala

Montois, por lo que respecta a la Costa y desde el último lugar mencionado hasta Puig Alt y Puig de Paní, por el interior.

Catedral de Gerona

INMACULADA CONCEPCION DE SANTA MARIA VIRGEN, PATRONA DE ESPAÑA
8 de diciembre
Hoy, a las seis de la tarde, misa anticipada.
Mañana, a las once, misa pontifical concelebrada, presidida por monseñor Jaime Camprodon Rovira, obispo de Gerona, con la participación de la «Capella Polifónica de Gerona». Procesión mariana por el interior de la seo.
A las doce y media, misa participada.

Gerona, provincia prioritaria en planificación

(Viene de la página anterior)
—Bien, y ¿qué realizaciones podría acometer su Departamento en Gerona?

—Tenga usted en cuenta que yo me he incorporado como subsecretario de Planificación hace dos meses y que en este tiempo hemos estado realizando un balance, no solamente retrospectivo para detectar aspectos críticos, sino básicamente para valorar qué es lo que se puede hacer, delimitar un plan de actuación mucho más riguroso en los aspectos espacial y sectorial. En este sentido, en Gerona estamos contemplando la posibilidad de que esta provincia ocupe un lugar prioritario, porque está incardinada dentro de una región donde puede generar un conjunto de efectos beneficiosos para el resto de la economía nacional y a su vez, beneficiarse del propio desarrollo regional mucho más equilibrado.
El señor Calle Sáiz y sus colaboradores emprendieron el viaje de regreso a Barcelona y a Madrid, a media tarde de ayer.

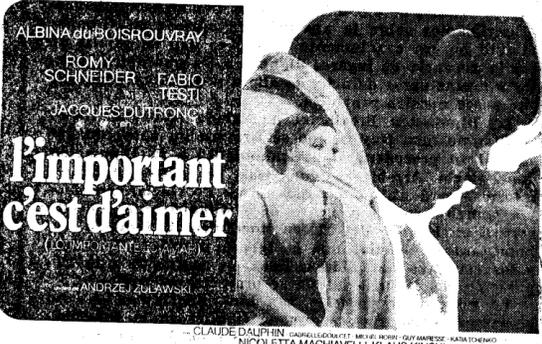
HOY Y MAÑANA, FIESTA MARISTA 76'

Los actos se celebrarán en el Colegio La Inmaculada, de Santa Eugenia

Conforme viene siendo habitual por estas fechas, el Colegio La Inmaculada de los Hermanos Maristas ha organizado para hoy y mañana los actos de la Fiesta Marista 76'.
Para esta noche se ha previsto la celebración de un homenaje a don Rogelio Sánchez, que lleva 36 años impartiendo enseñanzas en el mencionado Centro Marista. El señor Sánchez recibirá el testimonio de admiración del cuadro de profesores quienes le harán entrega de un presente alusivo a tan significativa conmemoración.
El miércoles, día 8 de diciembre, después de oficiarse la santa misa, se ha organizado para los 11.30 horas un acto de homenaje y reparación a la Virgen, cuyo monolito ins tallado en la entrada del Colegio fue derribado recientemente, sufriendo diferentes desperfectos. Ahora, de nuevo instalado en su lugar habitual, la dirección del Centro ha considerado oportuno organizar, con ocasión de la Fiesta Marista, el acto de homenaje y reparación a la Virgen que hemos citado.
En el transcurso de la jornada del miércoles se ha previsto, también, la celebración de confrontaciones futbolísticas, de baloncesto y, asimismo, una audición de sardanas.

CINEMA MODERN

EL CINEMA DE GERONA — SALA ESPECIAL
Del 7 al 12 de diciembre. — ESTRENA
Pases de la película a las 4, 6, 8 i 10 nit



UNA «LOVE STORY» D'UN REALISME INTOLERABLE VERS LA SOCIÉTAT QUE ES DESTREUEIX I ON L'AMOR ES CORROMPEIX.
Majors de 18 anys.

RESUELVALO POR

ALTA FIDELIDAD ACUSTICAL. Alta Fidelidad. Sonorización. C. Juan Maragall, 35. GERONA. TEL. 20 68 58
AUTO-ESCUELAS AUTO-ESCUELA GERONA. Trav. Carril, 1. GERONA Para aprender a conducir bien y a precio antiguo. Por cada 20 alumnos, un aprendizaje gratis. Próxima apertura nuevo local en Ctra. Sta. Eugenia, 49, bajos Montepío Laborales. TEL. 20 29 41
PANADERIAS Panadería. Pastería R. BELL-SOLA. Especialidades de pastelería y panadería al servicio del buen gusto gerundense. Avda. S. Francisco, núm. 3, C. Joaquín Ruyra, núm. 6. GERONA. TELS. 202599 - 203585

MOTOCICLETAS ¡¡R E Y E S!! ARTICULOS PARA EL BEBE. BICICLETAS PARA TODOS. Coches a pedales y Triciclos. Agencia Oficial VESPA. S. A. para Gerona y Provincia. LUIS CASADEMONT PUATE - Calle Figuerola, 39. TELS. 204522 y 205315
PLASTICOS SERVICIO ESTACION, S. A. Para su hogar o su industria hay de todo, alfombras, tuberías, herramientas jardín, rieles y cortinas, etc. Avda. Jaime I, 48. GERONA. TELS. 20 40 86 y 20 40 62

CARRETIILLAS ELEVADORAS ALQUILER Y REPARACION. RIBAS TRANSERVICIOS, S. A., C. Blesa, 7-29. BARCELONA. TELS. (93) 2414304-2424010
COPISTERIAS INSTANCOPI. Copias de Planos. Fotocopias, Offset, C/ Albareda, 15. GERONA. TEL. 21 42 52
FOTOGRAFOS MORILLO. Foto-Cine. Venta máquinas y material. Reportajes. Fotos carnet en el acto. Laboratorio negro y color. P. Rivera, 22, Huertas, 1. Gerona. Tels. 20 49 70 y 20 26 28

MARCOS LA ARTISTICA. Enmarcamiento cuadros. Litografías. Todo para el artista pintor. C. Sta. Clara, 37. C. Barceloneta, 31. GERONA. TELS. 202678-214450
MARMOLES Todo cuanto necesita su hogar en mármol, piedra labrada y granito natural, lo hallará en MARMOLISTERIA PALAMOS. También para fachadas y lápidas cementerio. C. Balma, 18. PALAMOS. TEL. 314946 (2 líneas)
TINTORERIAS TINTORERIA - LAVANDERIA NURIA. Al servei de tota la vostra roba. Tallers: Pedret, 21. GERONA. TEL. 20 12 26

RESTAURANTES CAN DARNES. RESTAURANT-MARISQUERIA. Abierto de 12 a 24 horas. Selecto servicio de cocina. SAN JULIAN DE RAMIS. TEL. 21 40 57
LA CATIFA Restaurante. Gran variedad pescados y mariscos. Vivero langostas. Zarzuelas, parrilladas. Menús escogidos para bodas y banquetes. Ctra. del Forad, 3. PALAMOS. TELS. 31 53 35 y 31 46 47

Los representantes del pueblo eligen por Sufragio Universal, libre, directo y secreto

Curso de Francés patrocinado por la



CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GERONA

CLASE DE FRANCES

IDIOMAS CAMPO. — Central: Méndez Núñez, 31. Zaragoza
LE FRANÇAIS PAR LES JOURNAUX (1.ª Medalla Oro Bruselas)
Método y sistema patentados Prohibida la reproducción

RESPUESTAS AL EXAMEN N.º 11

11-a)

1. Cette lettre n'est pas celle qui était sur la table. — 2. Ce facteur est plus aimable que celui-là. — 3. Vas-tu à la poste ce matin? Oui, j'y vais. — 4. Mangez-vous beaucoup de pommes? Oui, j'en mange mais je n'en mange pas tous les jours.
5. Les taureaux sont très méchants. — 6. Il n'a pas envoyé le paquet. — 7. Les bijoux je les mets dans le tiroir. — 8. Ce cheval est plus fort que ceux-là.

11-b)

Chevaux, caballos — bals, bailes — détails, detalles — travaux, trabajos — feux, fuegos — genoux, rodillas — colis, paquetes — nez, narices — choux, coles — mains, manos — festivals, festivales.

11-c)

1. Nous voici à la poste, et devant les guichets il y a beaucoup de personnes qui attendent leur tour. — 2. Le gérant demande le passeport pour faire la fiche.
3. Où jetez-vous les papiers? — 4. Je désire une chambre pour une personne avec bain. — 5. Voici quatre francs avec le pourboire.

CINES

TEATRO ALBENIZ
LIPSTICK
Margaux Hemingway
Horario: 4'55, 8'00 y 11'00.
EL DESAFIO DE PANTCHO VILLA
Telly Savalas
Horario: 3'30, 6'35 y 9'25.
Mayores 18 años

COLISEO IMPERIAL
ROYAL FLASH
Malcom Mc Dowell y Florinda Bolkan
Horario: 4'40, 7'40 y 10'40.
MANO DE HACHA
Wang Yu
Horario: 3'10, 6'10 y 9'10.
Mayores 18 años

TEATRO ULTONIA
PASCUAL DUARTE
José Luis Gómez y Diana Pérez
Horario: 3'30, 7'00 y 10'20.
EL ULTIMO PROCESO DE PARIS
Hermanos Calatrava, Rafaela Aparicio y Eduardo Fajardo
Horario: 5'10 y 8'40.
Programa autorizado para mayores de 18 años.

CINEMA MODERN (Sala Especial)
LO IMPORTANTE ES AMAR
Horario: 4'00, 6'00, 8'00 y 10'00 noche.
Mayores 18 años

CINE ORIENTE

(Sala «especial» de Gerona)
Hoy y mañana:
¡¡ ULTIMOS DIAS !!
SESION CONTINUA A PARTIR DE LAS 6'15.
Película, a las 6'30, 8'30 y 10'30:



MYRA BRECKINRIDGE
¡¡SORPRENDESE DE COMO MYRON PASO A CONVERTIRSE EN MYRA!!
Basada en la escandalosa novela de Gore Vidal.



COCHES DE TODAS LAS MARCAS TOTALMENTE REVISADOS

véalos y pruébelos en:
AUTOMOVILES Y SUMINISTROS S. A.
Alvarez de Castro, 4/ Tel 2034 00* GERONA

Capitanía General de la IV Región Militar VACANTES PARA OFICIALES Y SUBOFICIALES DE IMEC

En el D. O. n.º 264 de fecha 19 de noviembre último, se anuncia la Convocatoria para 1977, con las siguientes plazas para cubrir:

Para Alféreces de las distintas Armas y Cuerpos de Intendencia, Sanidad, Farmacia y Veterinaria: 3.000.

A estas plazas pueden optar los estudiantes de carreras de grado Superior o Medio, que tengan aprobado la totalidad del 2.º Curso de carrera.

Para Sargentos de las Armas y Cuerpo de Intendencia: 2.000.

A estas plazas pueden optar los estudiantes de carreras de grado Superior y Medio, que tengan aprobado la totalidad del 2.º Curso de su carrera.

Para Sargentos Ayudantes Técnicos de Sanidad Militar: 100.

A estas plazas pueden optar los estudiantes de A.T.S. (segundo curso aprobado).

Para Sargentos de Mantenimiento de Vehículos de Transporte y Combate: 250.

A estas plazas pueden optar los que posean el Título de Oficial Industrial en las especialidades siguientes:

Rama del Automóvil: Mecánico del Automóvil. Electricista del Automóvil.

Rama del Metal: Soldador chapista.

A éstas pueden optar los Sargentos de Complemento procedentes del voluntariado normal.

El plazo de admisión de peticiones comenzará el 1.º de diciembre del año en curso y finalizará el día 31 de enero de 1977, a 15.00 horas. Previamente, los interesados deben retirar en el distrito de I.M.E.C. de Barcelona (calle de Urgel, n.º187), un sobre conteniendo información e impresos.

Los Centros de Enseñanza recibirán copia de la disposición.

147 nuevas viviendas para los gerundenses



(viene de la 1.ª pág.)

(tabable en este concepto social a que nos referíamos, pues permite acceder a la condición de propietarios a quienes no siempre han tenido estas oportunidades, que ahora merced a su esfuerzo y a poder disponer de los correspondientes organismos promotores, tienen vivienda en las mejores condiciones, toda vez que no media especulación alguna, y en todos los casos se trata de viviendas de probada solidez, sin lujos, pero con toda clase de comodidades (baños, por ejemplo, tienen garaje) y que configuran incluso la nueva geografía urbana de las diversas localidades. (Reportaje gráfico de Sans).

Ayer, en la Cámara de Comercio

Se presentó la obra galardonada con el "I Premio de Prensa José María Coromina" Su autora es la joven gerundense María Teresa Echeverría

En el salón de sesiones de la Cámara de Comercio, se efectuó ayer la presentación del libro «Evolución Industrial de las comarcas gerundenses en los últimos cien años (1874-1974)», del que es autora María Teresa Echeverría Camps quien, con esta obra, obtuvo el Primer Premio de Prensa «José María Coromina», convocado —hace ahora ya cerca de tres años— por la Empresa Torres Doménech.

Realizó el acto de presentación don José Antonio Pérez Torrente, quien excusó la ausencia de don Joaquín Coromina Torres, del que levó unas líneas, por hallarse éste en viaje profesional por el extranjero. Tras ello, le siguió en el uso de la palabra la autora del trabajo, señorita Echeverría.

QUE ES EL LIBRO La obra sirvió, en su día, como tesina de fin de carrera de su autora, con objeto de obtener la licenciatura de Filosofía y Letras, sección de Historia Contemporánea.

A la vista del título del estudio, ha realizado una investigación por separado para cada una de las comarcas, analizando la evolución seguida por la industria entre 1874 y 1974. Como delimitación de las comarcas, ha empleado la aceptada por el «Institut d'Estudis Catalans». Entre las dificultades ha-

bidias para llevar a buen término el desarrollo del trabajo, surgieron, a lo largo de la investigación, numerosos problemas, entre los que habría que destacar, por ejemplo, el referente a los censos de las comarcas gerundenses.

Por otra parte, el estudio ha sido dividido en tres períodos, el primero de ellos que abarca todos los censos comprendidos desde 1874 hasta la reforma de 1926. No obstante, es el segundo (1926-1957) el que comprende mayores dificultades, entre otras las de que, hasta el mencionado año de 1957, no se legisó el que toda actividad industrial debía de aparecer obligatoriamente en Licencia Fiscal, o bien el hecho de que la provincia de Gerona disponga de tres Cámaras de Comercio y los censos disponibles no son coincidentes cronológicamente en su totalidad. Finalmente, el tercer período abarca desde 1957 hasta 1974.

María Teresa Echeverría, gerundense, aunque ahora trabaje como funcionaria en Tarragona, indicó el propósito que había existido de añadir unas previsiones de futuro, propósito del que se desistió posteriormente, dado el momento de crisis por el que, en los últimos años, viene atravesando la industria a nivel general.

CONVOCATORIA DEL «I PREMIO JOSÉ M. COROMINA» Finalizadas las explicaciones de la autora, a la que le fueron hechas algunas preguntas, por parte de los asistentes, pronunció unas palabras el señor Ginés, vicepresidente de la Cámara de Comercio de Gerona, quien se refirió a la labor que realiza, con la convocatoria de este premio, en el ámbito cultural, la Empresa Torres Doménech; extendiendo su felicitación a la señorita Echeverría.

mejor reportaje o serie de reportajes sobre el mismo tema. Finalmente, don Manuel Bonmati, en nombre de la Asociación de la Prensa, felicitó igualmente a la mencionada autora, por convocar estos premios, de los que espera se incrementen su cuantía, animando a periodistas y estudiosos sobre el tema a que, con su participación, contribuyan a avivar el prestigio de los mismos.

I Concurso Nacional de Artículos Periodísticos sobre "La Delegación de la Juventud y su servicio a los jóvenes"

La Delegación Provincial de la Juventud de Castellón, el autor.

Los artículos deberán remitirse, por triplicado y necesariamente, en los recortes de prensa (figurando también el nombre del diario y la fecha), a la Delegación Provincial de la Juventud, Sección de Orientación y Relaciones Juveniles, Castellón. En el exterior del sobre deberá figurar (para el Concurso de artículos) y en su interior, acompañando a los artículos, breve reseña biográfica y dirección postal del autor, con el número de teléfono si tuviese.

Los premios serán entregados en el mes de mayo de 1977, festividad de San Fernando, Patron de la Juventud. Los nombres del Jurado serán hechos públicos al mismo tiempo que el fallo de los premios.

Podrán participar en este Concurso todos los artículos publicados en la prensa diaria o periódicos entre el 21 de noviembre de 1976 y el 21 de marzo de 1977. Los artículos deberán enaltecer los servicios de la Delegación de la Juventud a los jóvenes, siendo libre la extensión del mismo.

Los artículos premiados serán propiedad de la Delegación de la Juventud, que podrá reproducirlos libremente citando el autor.

Los artículos deberán remitirse, por triplicado y necesariamente, en los recortes de prensa (figurando también el nombre del diario y la fecha), a la Delegación Provincial de la Juventud, Sección de Orientación y Relaciones Juveniles, Castellón. En el exterior del sobre deberá figurar (para el Concurso de artículos) y en su interior, acompañando a los artículos, breve reseña biográfica y dirección postal del autor, con el número de teléfono si tuviese.

Gobierno Militar de Gerona

Se recuerda a los reservistas que les corresponde pasar este año la Revista Periódica que el plazo termina el 31 de diciembre y que todas las que sean diligenciadas con posterioridad lo serán con sanción. Corresponde pasar revista este año:

- Oficiales. Todos los que hayan cumplido las prácticas (desde el año siguiente de haberlo hecho) hasta el año que cumplen los 32 años inclusive.
- R/59. Los que cumplen 38 años en el presente año.
- R/53. Los que cumplen 44 años en el presente año.
- R/47. Los que cumplen 50 años en el presente año.
- R/45. Licencia absoluta: los que cumplen 52 años.
- Sargentos. Igual que los oficiales, exceptuando la Licencia absoluta que es a los 50 años. Este año corresponde al R/47.
- Tropa. Todos los reservistas desde el año siguiente del pase a la Reserva, hasta 27 años inclusive.
- Reemplazo 65. Los que cumplen 32 años.
- Licencia absoluta: R/60. Los que cumplen 37 años.

Se comunica a los reservistas que les corresponden pasar este año la Revista Periódica, que el plazo termina el 31 de diciembre y que todas las que sean diligenciadas con posterioridad lo serán con sanción. Corresponde pasar revista este año:

Personal de complemento: Hasta los 32 años de edad inclusive, todos los años.

VENDEDOR

Zona de trabajo: FIGUERAS — BAOLOS — OLOT DESEAMOS: Persona l.s.m., resida en la zona, dedicación absoluta organizado, dinámico, experiencia en ventas no importa sector.

OFRECEMOS: Agradable ambiente de trabajo, salario garantizado, comisiones, incentivos, (ingresos totales del orden de 450.000 ptas. año) kilometraje y gastos de viaje aparte, formación y apoyo constante por parte de la Empresa, incorporación inmediata.

Interesados, presentarse Hoy, día 7 diciembre, de 9½ a 1 y de 15 a 19 horas, en HOTEL PENINSULAR, c/ Gen. P. de Rivera, 5 - GERONA. Atenderá Sr. RICART.

Almacenes RIERA MONEGAL

Pl. Marqués de Camps, 9 y 10 —Tel. 20.18.84 Rda. Fernando Puig, 29

GRAN SURTIDO DE LOTES NAVIDEÑOS PARA EMPRESAS



Presupuestos a comodidad del cliente CODORNIU, sabor joven

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, S. A.

Ampliación de capital de 1 x 8 a la par

El Consejo de Administración del Banco Español de Crédito, haciendo uso de la autorización que le fue concedida por la Junta general de accionistas, celebrada el día 25 de abril de 1975, ha acordado ampliar el capital social en 2.250.871.250 pesetas, mediante la emisión y puesta en circulación de 9.003.485 acciones nominativas, de 250 pesetas nominales cada una, números 72.027.876 al 81.031.360, ambos inclusive.

Las citadas acciones se ofrecen con carácter preferente a los señores accionistas que el día 6 de diciembre sean poseedores de las acciones números 1 al 72.027.875, ambos inclusive, o sea todas las que en esa fecha se hallen en circulación. Dichos accionistas podrán suscribir, a la par, las acciones de que se trata, a razón de una acción nueva por cada ocho antiguas.

En el acto de la suscripción se desembolsará el 50 por ciento del nominal de las acciones suscritas, o sea 125 pesetas por cada una de ellas, y el resto, hasta completar el nominal de 250 pesetas por acción, se satisfará cuando así lo acuerde el Consejo de Administración.

Las nuevas acciones que se emitan participarán en los beneficios sociales en proporción a los correspondientes desembolsos del nominal, a partir del día 7 de enero de 1977.

Los señores accionistas podrán ejercitar su derecho preferente de suscripción en un plazo que empezará el día 7 de diciembre de 1976 y terminará el día 6 de enero de 1977, ambos inclusive, mediante la presentación de los extractos de inscripción para su estampillado en cualesquiera de las oficinas de los Bancos Español de Crédito, Garriga Nogués, Vitoria y Trelles.

A los señores accionistas que deseen ceder sus derechos de suscripción se les facilitará el correspondiente documento negociable en Bolsa, que podrán solicitar en cualesquiera de las oficinas que se indican. Transcurrido el día 6 de enero de 1977, dicho documento quedará sin valor ni efecto alguno.

Madrid, 4 de diciembre de 1976. El Secretario del Consejo de Administración, DOSITEO BARREIRO MOURENZA

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, S. A.

Pago de dividendo

El Consejo de Administración de este Banco ha acordado distribuir a las acciones números 1 al 61.472.464, inclusive, un dividendo complementario, con cargo al ejercicio de 1976, de 18,32 pesetas por acción que, deducido el impuesto de rentas de capital, será de 15,29 pesetas líquidas por título.

Asimismo, y con cargo a dicho ejercicio, ha acordado distribuir a las acciones números 61.472.465 al 72.027.875, inclusive, un dividendo de 12,77 pesetas por acción que, deducido el mencionado impuesto de rentas del capital, será de 10,66 pesetas líquidas por título.

Dichos dividendos se satisfarán en efectivo desde el día 2 de enero de 1977, contra presentación de los extractos nominativos, para su estampillado, en cualquiera de las sucursales de este Banco y en las de los Bancos de Vitoria, Garriga Nogués y Trelles.

Madrid, 4 de diciembre de 1976. El Secretario del Consejo de Administración, DOSITEO BARREIRO MOURENZA

DISTRIBUIDORA EN GERONA DE Sdad. Petrolifera Española SHELL

Precisa vendedores y representantes en plaza para esta provincia introducidos en hostelería, alimentación, talleres mecánicos. Interesados, presentarse en HOTEL ULTONIA, jueves, día 9, de 8 a 10 mañana, y de 7 a 9 tarde. Atenderá Sr. PUIGBERTRAN.

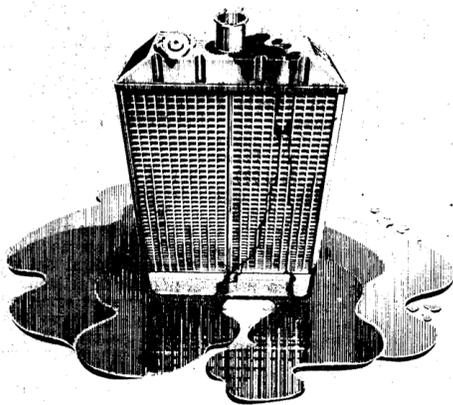


PERMANECE ABIERTO LOS SABADOS, DOMINGOS Y VIGILIAS DE FESTIVO.



¡AVISO!

Para los que piensan que todos los anticongelantes son iguales.



Muchos automovilistas que pensaban así se han llevado desagradables sorpresas, como encontrarse su coche inutilizado por haberse helado el agua del motor o por corrosiones en el sistema de refrigeración.

Antes de poner un anticongelante asegúrese de que:

Ofrece protección suficiente contra las bajas temperaturas.

No ataca a los metales y gomas del circuito de refrigeración.

Evita la corrosión.

Actúa como refrigerante en tiempo caluroso.

Glycoshell cumple ampliamente todos estos requisitos debido a su alto contenido de "monoetilenglicol" y a sus aditivos especiales obtenidos en los centros de investigación de Shell.

Glycoshell, uso: Invierno/Verano. En todo tipo de vehículos.

Distribuidor:

D. José María Puigbertran
C. Fagirola, 11 (Casa Vilora)
Teléfs. (972) 20 60 23 (17)
Vilablareix (Gerona)



Anticongelante Glycoshell
Protección total contra las heladas y la corrosión.
¡Póngalo ya!

El Referéndum en Gerona

El proceso de datos y el cómputo de votos por ordenador

En esta serie de trabajos que la Secretaría Permanente viene realizando para poner a punto todo el sistema que lleve a cabo con la mayor perfección posible todo el proceso electoral, se están instalando diversas líneas telefónicas que serán el primer paso para suministrar los datos precisos que elaborarán el escrutinio del Referéndum.

Todos estos datos de primera base serán suministrados a un ordenador que será el que facilite los resultados finales, teniendo en cuenta no sólo el número de votantes, tanto en pro como en contra o en blanco de la votación, sino además, los tantos por ciento de ciertos votantes por distritos, zonas y comarcas. Asimismo el ordenador irá facilitando datos de avance del número de votantes por distritos, zonas y pueblos de la provincia.

Según nuestras noticias, hasta el momento en Gerona la primera provincia que cuenta en su oficina para el Referéndum con un ordenador, que sirve, a un tiempo, de claridad en los resultados y rapidez en el recuento.

NORMATIVA SOBRE MESAS Y VOTACIONES

La Mesa se constituirá con el presidente y los dos adjuntos, a las 8 horas del día 15 de diciembre, fecha de la votación. Si hubiere interventores, su credencial y documentos justificativos de su personalidad serán comprobados por el presidente.

Se levantará seguidamente el acta de constitución de la Mesa que firmarán todos los componentes de la misma.

Las votaciones se iniciarán a las 9 de la mañana y continuarán sin interrupción hasta las 8 de la noche.

Sólo por causa de fuerza mayor y bajo la responsabilidad de la Mesa podrá suspenderse la votación, debiendo en este caso darse cuenta a la Junta Municipal del Censo que, con toda urgencia, lo pondrá en conocimiento de la Junta Provincial del Censo Electoral.

Las papeletas contendrán la respuesta de «SÍ», «NO» o quedar en blanco. Se tendrán por nulas las papeletas que no se ajusten al modelo oficial, que ofrezcan dudas o contengan tachaduras, raspaduras o frases no coincidentes con la respuesta.

En el acto de la votación deberá justificarse por el votante su personalidad, con el documento nacional de identidad. De no presentarlo, podrá eximirse por la Mesa que el votante aporte datos o documentos necesarios para su identificación.

La Mesa confeccionará, por orden de votación, la relación numerada de los electores que emiten su voto (modelo oficial R-M 2).

Los sobres cerrados de votación por correo que se reciban serán recogidos por la Mesa y custodiados hasta que concluya la votación. En este momento el Presidente comprobará los datos del certificado de inscripción en el Censo y si el votante figura en el mismo, se depositará en la urna el sobre de menor tamaño cerrado que contiene el voto. Dicho sobre se abrirá, lógicamente, en el momento del cómputo final de la votación.

El presidente, a las ocho de la tarde, dará por terminada la votación, admitiéndose los votos de los presentes en el Colegio y votando seguidamente los componentes de la Mesa.

Encuesta sobre el Referéndum

Ante la proximidad del Referéndum, hemos solicitado en diversos ambientes gerundenses, unas opiniones que se concreten a dos preguntas fundamentales. Estas preguntas son: «¿Qué opina usted del Referéndum?» y «¿Votará usted?». Las respuestas son concisas. Si alguno de nuestros entrevistados ha expresado algo más de lo que se preguntaba, ha sido por propia iniciativa.

Don Miguel Angel Júdez Antón. Edad, 30 años. Locutor de Radio.

1.ª — Que es una hábil maniobra política del Presidente Suárez, para congraciarse con Europa, la que, según la mitología, fue seducida por el toro, para invertir los términos. Quiero decir que nuestra piel de toro ha sido seducida por Europa.
2.ª — Sí. Votaré. Y votaré por, que es un sí a España.

Don José Oliveras Arnau. Edad, 29 años. Profesión, empleado de Banca.

1.ª — Es necesario.
2.ª — Sí. Y votaré que sí.
Don Esteban Frgolé Trias. Edad, 27 años. Profesión, agente de la propiedad inmobiliaria.

1.ª — Es una cosa necesaria que se tenía que haber hecho ya desde hacia mucho tiempo, porque con-

sidero que el pueblo se tiene que expresar para saber lo que quiere, y la democracia es la mejor forma de conseguirlo.

2.ª — Sí. Y votaré que sí.
Doña María Cabanas Planagumá. Edad 33 años. Profesión, ama de casa.

1.ª — Considero que España ha pasado de una etapa a otra, y así considero que hemos de votar tanto si se es sí como si es no. Votar lo que nos parezca. Es un deber.
2.ª — Sí. Y votaré que sí.

Don Juan Vilagrán Rigau. Edad, 48 años. Profesión, industrial.

1.ª — El Referéndum no es necesario. Si se quiere hacer algo, que se hagan unas elecciones.
2.ª — Votaré según las garantías que ofrezcan; por ahora no he visto garantías suficientes.

Don Luis Montserrat Abella. Edad, 31 años. Profesión, impresor.

1.ª — Es una cosa que está muy bien: es una cosa nueva para ponerse en vías de ir mejor.

2.ª — Sí.
Don Luis Aldeguer Escolar. Edad 73 años. Jubilado.

1.ª — Está bien hecho.

2.ª — Sí.
Doña Amanda Cusi Costa. Edad, 67 años. Profesión, ama de casa.

1.ª — Está muy bien. Hace tiempo que tenían que haberlo hecho.

2.ª — Sí.
Don Esteban Casanovas Casellas. Edad, 75 años. Profesión, cantero.

1.ª — Para mí es una cosa bien hecha. Está bien. Ante el programa que habíamos tenido hasta ahora, comprendo que es mejor si podemos mejorarlo algo.

2.ª — Sí. Siempre he votado.
Don Pedro Soler Massa. Edad, 41 años. Profesión, sacerdote.

1.ª — Es una obligación de todo ciudadano participar en él, para participar en la vida política, en la "vudsa souos" (votación) propia de la organización y de la convivencia entre todos los de la nación. El Referéndum es un caso concreto que ha de llevar a término esta responsabilidad.

2.ª — Sí. Con el convencimiento de que conviene este proceso democrático, votaré que sí.

MONOLOGOS DE UNO CUALQUIERA (I)

VOTAR O NO VOTAR

No escribo solamente por escribir. Escribo porque tengo necesidad de dejar constancia de lo que digo. De lo que me digo. Porque esto es un monólogo. Escucho a todos, pero me hablo yo sólo. Es democrático a medias. Sólo en el escuchar. Pero es válido. Para que no digan.

Tengo que votar. Bueno. Algunos me están diciendo que no vote. Lo que yo me digo —después de escuchar— es que no acabo de entender la operación. Lo que sí tengo claro es lo que tengo que votar. Un proyecto de Ley de Reforma Política que ha sido elaborado por el Gobierno, informado por el Consejo Nacional y aprobado por las Cortes y que ahora somete el Jefe del Estado a la voluntad suprema del pueblo.

A mí me parece que lo verdaderamente importante no es lo que haya pasado, sino lo que va a pasar. Me preocupa el pasado, pero evidentemente muchos menos que el futuro. Y me van a preguntar por el futuro. Por mi futuro.

Pienso —y por eso lo escribo— que no se puede salir corriendo, que no se puede abandonar, cuando preguntan algo que no sólo es para mí, sino que voy a decidir yo mismo. Lógicamente —nos estamos moviendo en el terreno de la lógica— tengo que dar mi opinión. Si siempre nos hemos estado quejando de que nada nos consultaban, ahora, cuando tengo ocasión de expresar mi parecer, no es cosa de dejar de jugar.

Además, estoy leyendo las encuestas de opinión. Encuestas que no está haciendo el Gobierno, sino empresas y entidades privadas. Resulta que entre un 60 y un 65 por ciento de mis conciudadanos va a ir a las urnas. Es posible, según informan estas fuentes, que el porcentaje aumente. No nos gusta, por principio, jugar a perdedor.

De momento, lo que creo es que voy a ir a votar. Si voy a ser sincero, todavía no sé si voy a votar sí, o no, o en blanco. Pero en principio, voy. Lo lamento, pero me apetece más decir lo que pienso, que me digan lo que tengo que decir. Si voy a votar tengo tres posibilidades. Si no voy, sólo una. En el juego —aunque sea político— son tres a una. Demasiadas facilidades. Porque puestos a considerar las cosas, si uno lee que los que nos proponen esta Ley no han sido elegidos, también puedo pensar que los que me dicen que no vaya a votar, tampoco lo han sido.

Y el primer paso para poder elegir a unos o a otros, es el de votar. Así que, decididamente, voy a votar. Mañana veremos el qué...

La reforma política es un sí a la democracia

- La democracia se basa en la soberanía del pueblo
- La soberanía del pueblo se manifiesta a través de elecciones libres
- La voluntad popular se ejerce a través del voto
- Los representantes del pueblo se eligen por sufragio universal, libre, directo y secreto
- Los candidatos a unas elecciones libres son presentados por una pluralidad de partidos políticos
- Los diputados y senadores se eligen periódicamente

REFERENDUM NACIONAL PARA LA REFORMA POLITICA

JUVENTUDES DE ESPAÑA



GASOLEO - C

SE AVISA

A todos los usuarios de Petróleo-Gas-Oil o Fuel-Oil que dispongan de

TANQUES O DEPOSITOS DE CUALQUIER CAPACIDAD,

y que les interese utilizar el nuevo combustible

GASOLEO - C

expresamente destinado a las calefacciones, se sirvan ponerse en contacto

con nuestras oficinas a fin de regularizar su servicio

A DOMICILIO

CON CAMION CUBA PROVISTO DE CONTADOR

HINIASA

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE CAMPSA

Pl. Marqués de Camps, 8. — Tels. 20 21 24 y 21 05 04

GIRONA

INDUSTRIALES CON TALLERES DE CONFECCION DE TAPICERIA

Empresa en proceso de instalación en Gerona precisa contactar con industrias de este ramo con el deseo de facilitarles trabajo en esta plaza. Escribir indicando capacidad de producción y días convenientes para mantener una entrevista, al n.º 1.332, Publicidad Índice, c/ Caspe, 118-120, 5.ª planta, Barcelona-13.

ANUNCIO OFICIAL

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección General de Puertos y Señales Marítimas

JEFATURA DE PUERTOS PROVINCIA DE GERONA
ZONA MARITIMO-TERRESTRE
NOTA - ANUNCIO

En cumplimiento de los establecido en la vigente LEY DE PUERTOS de 19 de enero de 1928, REGLAMENTO PARA SU EJECUCION de la misma fecha y Orden Ministerial de 9 de octubre de 1957, se hace público para general conocimiento que, D. Rafael Kindelan Romero, Ingeniero de Minas, como Subdirector de la COMPANIA ARRENDATARIA DEL MONOPOLIO DE PETROLEOS, S.A., con domicilio en Madrid, calle Capitán Haya n.º 41, en nombre y representación de la expresada Entidad ha solicitado la concesión administrativa para la ocupación de terrenos de dominio nacional y uso público (zona marítimo-terrestre) situados en el puerto de Rosas del término municipal de Rosas para cambio de emplazamiento y ampliación gasoleo para suministros a pesqueros en el puerto de Rosas.

Las autoridades locales, los propietarios colindantes y, en general, todas aquellas personas y entidades que se consideren afectadas por la construcción de las obras solicitadas, pueden hacer constar por duplicado escrito las observaciones o reclamaciones que estimen oportunas, durante un plazo de treinta (30) días contados desde la fecha en que se publique la presente notificación.

Dichos escritos pueden ser presentados en horas hábiles, en la Secretaría del Ayuntamiento correspondiente o en las Oficinas del Grupo de Puertos de Gerona, en Gerona capital, para ser unidas al expediente administrativo incoado.

Durante el susodicho plazo y en las Oficinas últimamente citadas, se encuentra a disposición del público en general, para su libre examen, el proyecto de las obras que se solicitan.

Lo que en cumplimiento de la reglamentaria información, se publica para general conocimiento.

Gerona, 3 diciembre de 1976.
El Ingeniero Director del Grupo de Puertos de Gerona,

Introducción al Referéndum

(Viene de primera pág.)
na y se disuelve. Toda actitud abstencionista es cobardía en cuanto a su construcción y antidemocrática respecto a su resolución.

Nuestros procuradores en Cortes, haciendo gala de un sentido común que les honra, han votado a favor del Proyecto de Ley dejando abierto sin traumas el camino hacia el Referéndum, al tiempo que con su posición positiva nos indicaban de alguna manera el sentido con el que debemos acudir a las urnas. Negamos al proyecto democrático empujando y girar sobre nuestros talones para dar pasos sobre difíciles y movedizos terrenos institucionales.

El Proyecto de Ley abre paso al Sistema Bicameral Senado y Cámara de Diputados— que es el utilizado por todos los países de corte democrático. Es un sistema que posibilita la reflexión y discusión legislativa en dos estadios, potenciándola y otorgándole las máximas garantías. Al configurarse el Senado por representación mayoritaria y el Congreso por sistema proporcional se hace posible que todo ciudadano español se sienta representado en el órgano legislativo, en las Cortes.

El Consejo del Reino, órgano de vital importancia por el índole de las misiones que tiene encomendadas junto al Rey, encuentra en el Proyecto de Ley que se somete a Referéndum un reforzamiento democrático de amplia envergadura al posibilitarse que cinco de sus miembros procedan por elección entre los senadores y otros cinco de entre los diputados. De esta forma el Consejo del Reino recibe de manera directa la voz de los electores el impulso de la propia soberanía popular.

Del Referéndum depende, repito, el futuro de la nación y la convivencia de millones de españoles.

José Juan del Solar Ordóñez (PYRESA)

CAMPAÑA PRO REFERENDUM: BALANCE ALENTADOR

Posible mensaje del Presidente Suárez previo a la jornada electoral

Madrid, 6. (Pyresa). — El despliegue publicitario de la campaña pro Referéndum se está llevando a cabo conforme el plan previsto, y, según los sondeos efectuados cerca de la opinión pública, los resultados son alentadores.

Se trata, en definitiva, y sobre todo, de mentalizar al país para que todos los españoles

hagan uso de su derecho al voto, y emitan su opinión conforme a su conciencia. Que este cauce de participación permita el tránsito hacia la democracia, sin sobresaltos cruentos, con el espíritu y el talento de una Sociedad consciente no sólo de sus derechos sino, también de sus deberes. Y de las responsabilidades que contrae en este

acceso a los dictados de su propia voluntad.

Primero fue el «slogan» de «informate bien, y vota», invitación escrita y verbal, que ofrecía las tres opciones que ello permite: el sí, el no, o le voto en blanco.

Seguidamente se ha incidido con un segundo «slogan», con fondo musical, que ha calado en la calle: «Habla, pueblo». El breve, pero incisivo motivo que lo respalda tiene como autor al compositor Alvaro Nieto, productor de la firma discográfica «Movieplay», inspirador de otras composiciones publicitarias que han tenido un gran eco popular. Para interpretarlos, se eligió al grupo «Vino Tinto» que ofrecen una imagen juvenil, de renovación, muy ajustada al propósito inicial.

Parece que como colofón a este despliegue publicitario pro Referéndum está prevista una intervención del Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez ante las cámaras de Televisión Española, en vísperas de la consulta al país, pidiendo el sí.

Se confía mucho en que esta convocatoria a la opinión pública, que durante varios lustros ha permanecido al margen de las decisiones políticas, tenga una favorable acogida y, en consonancia con este deseo, el porcentaje de votos afirmativos revele la mayoría de edad de un Pueblo que se dispone a respaldar los fines reformadores del Gobierno, para nuestra inclusión en definitiva en la línea progresiva de las conquistas políticas de los pueblos de Occidente.

COMO VOTAN LOS NAVEGANTES

Madrid, 6. (Pyresa). — Los ciudadanos con derecho a voto que se encuentran en alta mar en el momento de celebrarse el Referéndum, podrán ejercerlo sólo si con anterioridad solicitaron a la Junta Municipal correspondiente su certificado del censo por enviar su voto por correo.

El sistema de voto por correo facilita el ejercicio de este derecho a gran parte de los ciudadanos que se encuentran en el municipio donde están censados en el momento en que el Referéndum se celebre. Aun habiéndose estudiado el problema de aquellos navegantes que por permanecer en alta mar verán dificultado el sistema de voto por correo, no pudo encontrarse otro sistema que resultase aceptable. Son varios miles de ciudadanos los afectados por estas circunstancias.

MONSEÑOR TARANCON: DEBER DE LOS CRISTIANOS DE PARTICIPAR

Madrid, 6. (Cifra). — «Los cristianos tienen el deber ineludible de participar responsablemente en el buen gobierno de los pueblos. Este es un auténtico compromiso temporal cristiano. El Concilio dice taxativamente que se equivocan los cristianos que, pretextando que no tenemos aquí ciudad permanente, pues, buscamos la futura, consideran que pueden descuidar las tareas temporales.»

Así escribe el cardenal Tarancón en su «Carta cristiana» de esta semana sobre «Los cristianos y la política».

«Es verdad —añade monseñor Tarancón— que a ningún ciudadano consciente le es lícito inhibirse de los problemas políticos y de la marcha de la política, menos a un cristiano. Es cierto que la apatía de los ciudadanos probos y de las promesas honestas es un mal, porque puede facilitar el acceso al ejercicio del Poder a grupos minoritarios, con intereses o programas contrarios muchas veces al bien común. Y esto entrañaría una grave responsabilidad para los cristianos. Es verdad que debemos sacrificarnos para conseguir una convivencia pacífica, fundamento insustituible para conseguir el bienestar social. Y sería un pecado de omisión, quizás grave en algunas circunstancias, rehuir ese sacrificio con excusas de falta de vocación política.»

«Pero no puede olvidarse —afirma más adelante—, que son muchas las actividades que pueden realizarse en la Sociedad —tanto en el orden espiritual como en el material— que contribuyen al bienestar de los hombres, sin que entren propiamente en lo que suele entenderse específicamente por campo político. Y basta que los cristianos, cumpliendo desde luego, sus deberes de participación tal como dijo, contribuyan con alguna actividad concreta —que puede ser la profesional— al progreso, bienestar y perfeccionamiento de sus hermanos y de toda la comunidad, para que cumplan con ese compromiso temporal, exigencia de su fe.»

El cardenal termina recordando que «es necesario que los cristianos den testimonio de que no existe divorcio entre la fe y la vida diaria o la dedicación a los intereses comunes, antes al contrario, que su misma fe es

una exigencia más fuerte para el cumplimiento de sus deberes profesionales, sociales y políticos en beneficio de todos y aun con olvido, en algunas ocasiones de su interés personal.»

EL REFERENDUM ESPAÑOL, EN ITALIA

Roma, 6. (Efe). — Cerca de un 25 por ciento de los españoles residentes en Italia se cree que han depositado su voto en los Consulados y Viceconsulados de España, para el Referéndum sobre la Reforma Política del 15 de diciembre.

A seis días de la apertura de las «urnas» en las 29 sedes consulares españolas repartidas en la península italiana y las islas de Sicilia y Cerdeña, se ha notado una gran afluencia de votantes, convocados a través de la prensa por anuncios de la Embajada de España.

Roma, donde concentra más de la mitad de la colonia de España en Italia, es donde la afluencia de votantes resulta más elevada. Según cálculos aproximados, más de mil personas han depositado, al parecer, su voto, para su posterior envío a los correspondientes colegios electorales en España.

También en Milán las operaciones electorales se realizan con toda normalidad y en orden. La colonia española de Milán es de unas 800 personas, pero no todas ellas tienen derecho a voto. Por ejemplo, en la capital lombarda figuran unos 180 ciudadanos españoles, pero que, en realidad, son de origen sefardita y, prácticamente no han vivido nunca en España, sino que sus orígenes inmediatos se encuentran en la península balcánica.

En Génova, el número de votantes es elevado. En este importante puerto mediterráneo, una gran parte de los votantes son marineros españoles que trabajan en compañías italianas o con sede en esa ciudad.

Las operaciones de recogida de votos en Italia se prolongará hasta el próximo martes, 7 de diciembre, de forma que las papeletas puedan llegar, vía valija diplomática, a tiempo a las mesas electorales en España.

VOTO EN EL CONSULADO DE ESPAÑA EN PARIS

Paris, 6. (Efe). — Numerosos residentes o de paso por Paris se presentaron en el Consulado General de España con objeto de votar en el Referéndum del próximo día 15 de diciembre.

La votación de residentes o transeúntes es secreta, pero no anónima. En el sobre cerrado deben figurar el nombre y el lugar de residencia o residencia del votante.

La presencia de militantes de partidos políticos de la oposición integrada en Coordinación Democrática repartiendo octavillas que preconizan la abstención, no produjo incidente alguno.

EN VENEZUELA

Caracas, 6. (Efe). — En un ambiente de simpatía y cordialidad, los españoles residentes en Venezuela concurren, este fin de semana, a las Oficinas de la Embajada y Consulados de España, para depositar sus votos en el Referéndum sobre la Reforma Política.

El cónsul general de España en Venezuela, señor García Miranda, informó a «Efe» que la afluencia de votantes fue masiva.

EN BARILOCHE

Bariलोche (Argentina), 6. (Efe). — El Vicecónsul de España en Bariलोche, ha informado que envió ayer a su Embajada 130 sufragios de otros tantos españoles, de los cuales 62 correspondieron a mujeres y 68 a varones, para el Referéndum convocado por el Gobierno español sobre la Reforma Política.

Añadió que en su jurisdicción hay 1.600 ciudadanos españoles y en la ciudad, solamente 600. Atribuyó la falta de concurrentes a la votación al retraso con que se recibió la documentación pertinente y a las dificultades de comunicación en la zona, así como a que sólo votan los residentes españoles que figuran en el censo electoral en España.

INSTALAMOS SU NEGOCIO.



NUESTROS PRESUPUESTOS SON SAGRADOS.

Hoy en día parece un milagro, pero así es como trabajamos.

La factura que le llega una vez realizada la instalación de su negocio coincide exactamente con el presupuesto.

Y en esta sola, única, factura, que puede pagar en 3 años, está incluido todo lo que usted quiera. Desde la moqueta o las sillas hasta la máquina de calcular, si instalamos su oficina, o desde el albañil, el rótulo, las cucharillas o las estanterías según monte usted un bar, un restaurante, una farmacia o una librería.

El proyecto es gratuito, sin compromiso. El presupuesto es exacto. La ejecución, rápida.

Estamos organizados. Por algo somos el equipo de instalación que más trabaja. Con cientos de realizaciones hechas que usted puede ver por sí mismo.



En Barcelona: Calabria, 103 y Urgel, 264. Tel. 223 85 90
En Tarragona: Prat de la Riba, 12 y 14. Tel. 21 24 50
En Lérida: Canónigo Brugulat, 13. Tel. 22 24 03
En Gerona: San Juan Bautista de la Salle, 37. Tel. 21 43 84

Y ahora el 127. 4 puertas, que completa la familia del SEAT 127

ENTREGA INMEDIATA

No malvenda su coche usado, nosotros nos lo quedaremos a un justo precio.

El resto, se lo financiamos cómodamente.



SEAT 127
4 puertas para 5 cómodas plazas.
cuente con nosotros en:
AUTOMOVILES Y SUMINISTROS S.A.

GERONA: Alvarez de Castro, 4. Tel. 20 34 00

ESCUELA DE AEROMODELISMO

Grat. Primo Rivera, 25
Tel. 20 04 50 Gerona

LAVADORA SUPERAUTOMÁTICA Corbero

- Parte superior totalmente libre, aprovechable como mesa de trabajo.
- Jabonera con tomas automáticas de detergentes y aditivos.
- Lavado en frío.
- Tambor de acero inoxidable.
- Cierre puerta con doble sistema de seguridad.
- Cuba de acero esmaltado.
- Filtro para evitar obstrucciones.
- Pies regulables.
- Empotrables en un conjunto de muebles.
- Sistema antiarrugas.
- Termostato regulable que permite elegir la temperatura más adecuada hasta 90 °C para cada uno de los programas (Modelos LD-905 y LD-909).
- Secado total. Deja la ropa seca y a punto de plancha (Modelo LD-906).
- Diferentes modelos con 5 y 6 kg. de capacidad de lavado.
- Piloto luminoso indicador de funcionamiento.
- Modelos con diferentes programas y tratamientos para cada tipo de tejido y sujeción.
- Calidad, solidez y funcionamiento perfecto.

Completa, fácil de manejar y de calidad.

DISTRIBUIDOR: ELECTRODOMESTICOS J. VILA CROUS
Majer de Salt, 243. - Telf. 20 29 71 - GIRONA

Corbero

COCINAS / FRIGORIFICOS / CALENTADORES A GAS / CALENTADORES ELECTRICOS
CALDERAS (CALEFACCION Y AGUA CALIENTE) / LAVADORAS

RESTAURANTE **MAS pere**

CALONGE

Carretera de La Bisbal-Calonge km. 13

Gran Cena Cotillón

24 Diciembre, 10,30 de la NOCHE.

MENU

CREMA DE LANGOSTAS
ZARZUELA COSTA BRAVA
PAVO RELLENO con tres garniciones
PECHE MERVA
Champan CODORNIU EXTRA
Vinos de La Rioja
Café y Licores

BARRA A GO - GO

Reserva de mesas al Tel. 31 54 54

Precio por persona 1.500 ptas.

LEA LOS SITIOS

Le agradecería me hiciera llegar más información, sin ningún compromiso por mi parte, sobre su servicio gratuito de Decoración. Gracias.

Sr. D.
Domicilio
Población
Teléfono

FARMACIAS FRANKFURTS
DESPACHOS RESTAURANTES
HOTELS BARES TIENDAS



Banyoles por Bañolas

Los bañolenses reivindican desde hace tiempo la catalanidad del nombre de su ciudad, a saber: Banyoles. Y como están dispuestos a que sus derechos sean reconocidos, han inundado la población de indios adores periféricos con el apelativo catalán. Gráficamente, vemos un

indicador de la comarca 150 en el que, sobre la antigua denominación, han puesto, unos ciudadanos anónimos de la ciudad del ago, la que siempre hemos empleado los nativos de país.

Xavier AMIR



MAÑANA, EL "DEBAT COSTA BRAVA" EN PALAMOS

EL DIFÍCIL EQUILIBRIO ENTRE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y TURISMO

El «Debat Costa Brava», que alcanzó el sábado y domingo en Torroella de Montgrí su más alta cota de participación popular, celebrará mañana, miércoles, la fiesta de la Inmaculada, una nueva sesión en la Casa de Cultura de Palamós, a partir de las

once de la mañana. Se trata de una jornada de especial interés, no sólo por las personalidades que han de intervenir en ella, sino sobre todo porque en la temática a desarrollar está previsto el examen de los dos sectores productivos que se pre-

sentan como alternativa al turismo en la Costa Brava: la agricultura y la industria.

Tras un análisis en profundidad de la estructura económica de la Costa Brava, a cargo de tres especialistas —Joan Cals, Josep M.ª Raurich y Ramón Romaguera—, el tema de la industria en el litoral será abordado por Francesc Ferrer Gironés, presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Gerona, autor de una obra capital sobre la cuestión: «El suelo industrial en la provincia de Gerona». También M.ª Dolores Güell presentará una comunicación sobre la industria de la costa, su evolución y sus perspectivas, y las opciones ofrecidas darán lugar sin duda a un amplio debate de criterios encontrados sobre un punto que siempre se ha revelado como de los más conflictivos a la hora de planificar la zona costera. No es casual que el tema se plantee una vez más en Palamós, donde permanece latente el recuerdo de los depósitos de cemento y donde la realidad de un puerto en trance de ampliación mantiene viva la llaga de la polémica.

Para completar el panorama, un colectivo de Torroella de Montgrí hablará de la agricultura, la otra fuente productiva indispensable que ha de encontrar el equilibrio para convivir armónicamente con la industria y los servicios. El tema de la pesca, dramáticamente vivo también en Palamós, llegará de la mano de Agustí Busrons, presidente de la Cofradía de Pescadores de Roses. Manuel Serra y Rosa M.ª Picamal estudiarán, por su parte, como en un resumen de lo tratado, la evolución de todos los factores productivos en el Baix Empordà a lo largo de la última década. Y para concluir, la voz autorizada del doctor Santiago Roldán, decano de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la Universidad Autónoma de Barcelona, formulará unas reflexiones personales sobre economía y turismo.

La sesión de mañana en Palamós tiene, por tanto, el aliciente de resumir en una visión de conjunto toda la actividad productiva que se desarrolla en el litoral. El diálogo que en torno a la cuestión se suscita puede ayudar a sentar las bases para una ordenada coexistencia de los tres sectores básicos en la Costa Brava futura que el «Debat» quiere ayudar a construir.

Mañana, homenaje de Besalú a Cambó

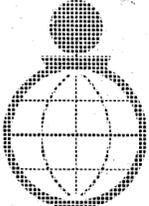
La delegación en Gerona de la «Lliga de Catalunya», ha acordado felicitar públicamente al Ayuntamiento de Besalú, por el acuerdo adoptado de poner el nombre de don Francisco Cambó y Batlle a un nuevo paseo de la Condal villa, como homenaje al ilustre prohombre catalán tan vinculado a Besalú. Una representación de la «Lliga» asistirá al acto que tendrá lugar mañana, miércoles, a las doce, ostentando la representación oficial del partido que durante tantos años, estuvo dirigido por el señor Cambó.

Patronat d'Estudis Històrics d'Olot i Comarca

El «Patronat d'Estudis Històrics d'Olot i Comarca», es conscient de que la seva tasca fonamental ha d'ésser promoure l'estudi d'investigació i anàlisi del nostre preterit, sense oblidar la problemàtica cultural del nostre temps.

Per això, i des d'ara, proposa programes de treball i acció, en els quals demana la col·laboració de tots aquells qui pugui interessar participar-hi. Les seccions considerades són: Arxius i Biblioteca, Catàleg Monumental, Etnografia i Folklore, Musicologia, Geografia i Geologia, Protecció del Paisatge, Ciències naturals i d'altres que es poden determinar. El equip serà dirigit —i els treballs coordinats— per membres d'aquesta institució i amb possibilitats d'editar-se.

Adreçar-se per escrit a: Secretariat del «Patronat d'Estudis Històrics d'Olot i Comarca», Biblioteca Municipal, C/ Hospici, 10, Olot (Gerona).

Lo  bueno es... reconocer un símbolo.

Porque siempre lo hemos visto junto a quienes demostraron ser nuestros amigos. En los buenos y en los malos tiempos. Y, por eso, nos evoca LEALTAD.

Porque siempre estuvo firme. Inquebrantable ante riesgos temporales. Sin dar ocasión a desconfianzas. Y, por eso, nos comunica TRANQUILIDAD.

Porque está sobre la puerta de más de 6.000 Oficinas, abiertas en toda España a nuestras necesidades. Con eficacia. Con diligencia. Con corazón. Y, por eso, nos dice SERVICIOS.

Porque sabemos que está presente en cuantas obras suponen desarrollo y progreso. Y al lado de nuestros particulares problemas. Y, por eso, nos habla de FUTURO.

Porque no tiene accionistas a su alrededor. Y su interés es el nuestro. Por eso conocemos este símbolo... y lo diferenciamos.

EL INTERES MAS DESINTERESADO

Cajas de Ahorros Confederadas

Domiciliación de pago de recibo • Abono de cuotas de la Seguridad Social
Caja de Ahorros Provincial de Gerona • Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros

Anúnciese en «LOS SITIOS»

FUTEBOL

resultados / clasificaciones / comentarios

I DIVISION

LAS PALMAS — SANTANDER	4-1
BETIS — R. MADRID	2-0
ELCHE — MALAGA	3-0
ESPAÑOL — SALAMANCA	4-0
R. SOCIEDAD — AT. BILBAO	5-0
CELTA — BARCELONA	0-0
VALENCIA — HERCULES	3-1
ZARAGOZA — SEVILLA	0-0
AT. MADRID — BURGOS	0-3

CLASIFICACION

BARCELONA	13	7	3	3	26	10	17	+ 5
VALENCIA	13	7	3	3	28	20	17	+ 3
ESPAÑOL	13	7	3	3	27	21	17	+ 3
AT. MADRID	13	7	2	4	19	15	16	+ 2
R. SOCIEDAD	13	5	5	3	23	15	15	+ 1
R. MADRID	13	6	2	5	24	21	14	+ 2
SEVILLA	13	4	6	3	11	12	14	+ 2
LAS PALMAS	13	5	3	5	18	17	13	- 1
BETIS	13	5	2	6	19	19	12	- 2
ELCHE	13	4	4	5	18	19	12	- 2
CELTA	13	4	4	5	9	11	12	- 2
AT. BILBAO	13	4	4	5	18	23	12	- 2
SANTANDER	13	5	2	6	17	24	12	- 2
HERCULES	13	3	5	5	8	13	11	- 1
ZARAGOZA	13	3	4	6	16	20	10	- 4
BURGOS	13	3	4	6	15	20	10	- 2
SALAMANCA	13	4	2	7	11	18	10	- 2
MALAGA	13	3	4	6	8	17	10	- 2

COMENTARIO

La gran sorpresa de la jornada saltó en el «Estadio Vicente Calderón». El Burgos, último clasificado, infringió una seria derrota al líder, Atlético de Madrid. El 0-3 es inapelable y no deja lugar a dudas. En esta ocasión, Marcel Domingo —ex entrenador atlético— le pudo a su ex pupilo, Luis Aragonés.

Además del Burgos, otros dos equipos puntuaron fuera de sus lares. Nos referimos al F. C. Barcelona, que igualó a cero en «Balaídos», terreno en el que resulta muy difícil puntuar y al Sevilla, que se llevó un positivo de «La Romareda», dejando a los zaragozistas en complicada situación.

En los restantes encuentros, victorias locales. Las Palmas superó con claridad al Racing de Santander en un encuentro repleto de incidentes. El Betis, en partido televisado, doblegó al Real Madrid que, evidentemente, no se recupera del bache. Por 3-0 ganó el Elche al Málaga, equipo éste que se halla en zona peligrosísima. Goleó el Español al Salamanca. Los españoles comparten con Valencia y Barcelona el liderato. En el «choque» de la máxima vasco, el Bilbao encajó cinco goles en «Atocha». La Real Sociedad estuvo excelente durante los 90 minutos. En cuanto al Valencia, con su victoria frente al Hércules por 3-1, se reconcilió con su hinchada, que estaba muy molesta por el 6-1 de hace ocho días.

CAJA DE PENSIONES
PARA LA VEJEZ
Y DE AHORROS

“la Caixa”

de Catalunya i Balears



oficinas centrales: Via Layetana 56-62 Barcelona 3

III DIVISION

ARAGON — CONSTANCIA	1-1
MALLORCA — LERIDA	3-1
POBLENSE — YECLANO	1-0
ACERO — ELDENSE	0-1
GIMNASTICO — OLIMPICO	0-0
GANDIA — VINARAZ	1-0
ONTENIENTE — REUS	1-1
GERONA — HUESCA	4-0
VILLENA — AT. BALEARES	0-0
SABADELL — IBIZA	3-0

CLASIFICACION

AT. BALEARES	14	6	6	2	18	5	18	+ 4
ARAGON	14	6	5	3	22	17	17	+ 3
ONTENIENTE	14	5	6	3	17	14	16	+ 2
SABADELL	14	6	3	5	21	11	15	+ 1
OLIMPICO	14	5	5	4	18	13	15	+ 1
ELDENSE	14	7	1	6	18	14	15	+ 1
MALLORCA	14	6	3	5	20	18	15	+ 1
YECLANO	14	5	5	4	14	13	15	+ 1
GANDIA	14	5	5	4	12	15	15	+ 1
REUS	14	5	4	5	20	15	14	- 1
GERONA	14	6	2	6	20	14	14	- 1
GIMNASTICO	14	5	4	5	12	11	14	- 1
HUESCA	14	5	4	5	15	20	14	- 1
VINARAZ	14	5	4	5	15	22	14	- 1
LERIDA	14	4	5	5	24	22	13	- 1
IBIZA	14	4	5	5	15	20	13	- 1
VILLENA	14	3	6	5	14	16	12	- 2
POBLENSE	14	5	2	7	9	15	12	- 2
CONSTANCIA	14	4	3	7	10	20	11	- 3

PARTIDOS PARA LA PROXIMA JORNADA (DIA 8)

ARAGON — MALLORCA
LERIDA — POBLENSE
YECLANO — ACERO
ELDENSE — GIMNASTICO
OLIMPICO — GANDIA
VINARAZ — ONTENIENTE
REUS — GERONA
HUESCA — VILLENA
AT. BALEARES — SABADELL
CONSTANCIA — IBIZA

GOLEADORES

JUANIN (Lérida)	9
CAMACHO (Aragón)	8
GENARO (Vinaroz)	6
MORERA (Olimpico)	6
CORTES (Lérida)	6
PALACINO (Huesca)	6
MAS (At. Baleares)	5
BUSQUETS (Gerona)	5
JAVI (Gerona)	5
PALAU (Reus)	5
PASCUAL (Sabadell)	5
GARZON (Sabadell)	5
TASIO (Tarragona)	5
JESUS (Villena)	5
BELMONTE (Acero)	4
EMILIO (Aragón)	4
BUENO (Baleares)	4
ALBA (Eldense)	4
JOSE (Ibiza)	4
RAMIREZ (Ibiza)	4
CHIVA (Mallorca)	4
ALFREDO (Onteniente)	4

II DIVISION

CORDOBA — GIJON	1-2
CORUSA — TARRASA	1-2
OVIEDO — GETAFE	4-0
LEVANTE — SAN ANDRES	2-2
PONTEVEDRA — BARCELONA AT.	2-0
CASTELLON — ALAVES	2-1
CADIZ — VALLADOLID	5-0
RAYO — JAEN	0-0
CALVO SOTELO — GRANADA	1-0
HUELVA — TENERIFE	3-2

CLASIFICACION

GIJON	14	8	5	1	25	10	21	+ 7
JAEN	14	6	6	2	17	11	18	+ 4
OVIEDO	14	8	1	5	21	17	17	+ 3
CADIZ	14	6	4	4	24	16	16	+ 2
TARRASA	14	6	4	4	16	9	16	+ 2
RAYO	14	6	4	4	12	12	16	+ 2
CALVO SOTELO	14	5	5	4	14	15	15	+ 1
CORUSA	14	4	7	3	12	14	15	+ 1
HUELVA	14	6	3	5	15	18	15	+ 1
TENERIFE	14	6	2	6	16	18	14	- 1
VALLADOLID	14	5	3	6	22	23	13	- 1
GETAFE	14	5	3	6	15	17	13	- 1
LEVANTE	14	5	3	6	18	21	13	- 1
CORDOBA	14	4	4	6	14	13	12	- 2
SAN ANDRES	14	3	6	5	12	15	12	- 2
ALAVES	14	3	5	6	17	21	11	- 3
CASTELLON	14	3	5	6	15	19	11	- 3
PONTEVEDRA	14	3	5	6	13	17	11	- 3
BARCELONA AT.	14	4	3	7	10	15	11	- 3
GRANADA	14	3	4	7	12	19	10	- 4

COMENTARIO

Los equipos asturianos en Segunda División cuajaron una jornada redonda el domingo. Por 1-2 ganó el Gijón en «El Arcángel», mientras que en el «Carlos Tartiere» el Real Oviedo derrotaba al Getafe por 4-0, colocándose en tercer lugar de la tabla clasificatoria. Los pupilos de Vicente Miera, que tienen en Quini a un eficiente goleador, han confirmado su buen momento y se distancian de los restantes equipos. Ahora, son tres los puntos que les separan del segundo clasificado.

A propósito del segundo clasificado diremos que ocupa dicha posición el Jaén, que se llevó un magnífico positivo de «Vallecas». Perdió posiciones el Tarrasa al sucumbir por 1-0 en «Riazor». Se destapó el Cádiz. Cinco goles le endosó a un irregular Valladolid que no acaba de «coger la onda».

El San Andrés cambió de entrenador en el transcurso de la semana y el domingo «arañó» un positivo en el feudo del Levante. Por 2-0 sucumbió el Barcelona Atlético en Pontevedra. Apretadísima victoria del Castellón. Nueva derrota del Granada —farolillo rojo, en solitario— que se va «derechito» a la categoría inferior. El Huelva batió por la mínima al Tenerife. Ambos equipos figuran en la zona media de la tabla.

III DIVISION

GRUPO I		GRUPO IV	
Basconia - Orense	0-0	Badajoz - Jerez Ind.	2-1
Ensidesa - Guecho	3-0	Díter Zafra - Valdepeñas	2-1
Gijón - Baracaldo	1-2	Jerez - Sevilla	4-1
Langreo - Sestao	2-0	Linares - Portuense	2-1
Gran Peña - Guernica	0-1	Orihuela - Murcia	0-0
Lugo - Bilbao At.	0-1	Ceuta - Melilla	1-0
Compostela - Arosa	1-0	Algeciras - Almería	1-0
Naval - Caudal	1-0	Betis - Cacereño	4-1
Laredo - Ferrol	(Susp.)	Guadalajara - Mérida	2-2
Arenas - Torrelavega	2-1	Descansa: San Fernando	

CLASIFICACION		CLASIFICACION					
Ensidesa	14	9	3	2	28	11	21
Baracaldo	14	7	6	1	22	12	20
Bilbao At.	14	8	3	3	16	11	19
Orense	14	7	4	3	24	14	18
Basconia	14	7	3	4	21	18	17
Langreo	14	6	4	4	18	15	16
Torrelavega	14	6	4	4	18	15	16
Ferrol	13	6	3	4	10	16	15
Compostela	14	2	6	2	20	23	14
Arenas	14	5	3	6	15	20	13
Lugo	14	5	3	6	23	12	13
Guernica	14	5	3	6	15	16	13
Caudal	14	2	8	4	9	11	12
Gijón	14	4	4	6	16	17	12
Naval	14	5	1	8	18	25	11
Arosa	14	3	5	6	13	17	11
Gran Peña	14	2	6	6	14	20	10
Sestao	14	3	4	7	13	17	10
Guecho	14	3	3	8	13	17	9
Laredo	13	1	6	6	14	24	8

GRUPO II		LA QUINIELA	
Pegaso - Castilla	2-0	Betis - R. Madrid	1
Ponferradina - Tudelano	2-0	Elche - Málaga	1
At. Madrileño - Moscardó	1-0	Español - Salamanca	1
Logroñés - Talavera	0-0	R. Sociedad - At. Bilbao	1
Touring - Palencia	1-1	Celta - Barcelona	x
San Sebastián - Osasuna (día 22)		Valencia - Hércules	1
Mirandés - Zamora	3-0	Zaragoza - Sevilla	x
Lagun Onak - Calahorra	1-1	At. Madrid - Burgos	2
R. Unión - Carabanchel	2-0	Córdoba - Gijón	2
Leonesa - Torrejón	3-1	Castellón - Alavés	1

CLASIFICACION		LA PROXIMA					
At. Madrileño	14	9	4	1	24	5	22
Leonesa	14	10	1	3	30	13	21
Pegaso	14	8	2	4	26	15	18
Mirandés	14	7	3	4	23	17	17
Osasuna	13	7	3	3	23	9	17
Palencia	14	6	5	3	16	13	17
Castilla	14	7	2	5	28	17	16
R. Unión	14	5	5	4	18	22	15
Ponferradina	14	6	3	5	18	22	15
Torrejón	14	4	5	5	14	16	13
Zamora	14	6	1	7	23	13	13
Moscardó	14	5	3	6	15	16	13
Logroñés	14	3	6	5	10	15	12
Tudelano	14	4	4	6	15	21	12
Carabanchel	14	5	1	8	21	25	11
Talavera	14	3	5	6	16	22	11
S. Sebastián	13	4	2	7	16	22	10
Calahorra	14	1	7	6	12	21	9
Lagun Onak	14	2	5	7	11	28	9
Touring	14	2	3	9	12	28	7

REGIONAL

PREFERENTE		SEGUNDA (Grupo I)	
Badalona - Vic	1-0	Tossa - Vidreres	3-1
Malgrat - Manresa	2-0	Farnés - Bañolas	0-1
Gavá - Júpiter	2-1	Sils - Bisbalense	1-1
Andorra - Tortosa	1-0	La Escala - Salt	2-0
Hospitalet - Horta	5-2	La Selleta - Caldes	3-1
Barcelona - Figueras	0-0	Perelada - Palafróls	1-0
Europa - Moncada	3-1	Pontense - Amer	4-1
La Cava - Iberia	4-0	Bescanó - Anglès	1-6
Oliana - Calella	1-0	Torroella - Blanes	0-0
Masnou - Gramanet	2-2	Castellfollit - Montgut	0-3

CLASIFICACION		CLASIFICACION					
Europa	14	9	3	2	27	17	21
Badalona	14	8	3	3	28	18	19
Figueras	14	8	2	4	33	13	18
Malgrat	14	7	4	3	22	13	18
Gavá	14	6	5	3	26	18	17
Barcelona	14	6	5	3	21	18	16
Masnou	14	4	7	3	26	21	15
Júpiter	14	6	3	5	19	18	15
Horta	14	6	3	5	20	20	15
Tortosa	14	5	3	6	18	18	13
Andorra	14	5	3	6	23	26	13
Manresa	14	5	3	6	21	24	13
Oliana	14	4	4	6	23	20	12
Hospitalet	14	3	5	6	21	28	11
La Cava	14	4	2	8	20	27	10
Moncada	14	4	2	8	20	29	10
Gramanet	14	3	4	7	22	31	9
Iberia	14	1	7	6	17	30	

4-0

EL GERONA APLASTO AL HUESCA

Javi y Busquets se repartieron los goles

Manolo, el del bombo

por Félix Bouso Mares

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA. — III DIVISION. — III GRUPO. — JORNADA XIV. — Nuevo Estadio del Gerona Club de Fútbol. — Domingo, 5 de diciembre de 1976. — Hora: 4'15 de la tarde.

RESULTADO:

GERONA, 4 - HUESCA, 0 (Primer tiempo: 2-0)

GOLES:

1-0. — 19 minutos. — Molet lucha por una pelota en la línea de fondo y se hace con ella. Cuelga muy bien sobre el centro y Busquets, de cabeza, coloca el balón en la red.

2-0. — 26 minutos. — Busquets, en lucha con la defensa se lleva un balón que pasa a Abad. Este en horizontal y sobre la línea frontal del área pasa a Javi que se había venido al centro, y larga un tiro impresionante que se cueca por la escuadra izquierda de Alonso.

3-0. — 65 minutos. — Una excelente jugada entre Reyes, Busquets y Abad, con tiro final de éste que rechaza el palo. El balón lo toma Javi, que desde cerca, tira fuerte y por alto.

4-0. — 77 minutos. Molet centró desde la izquierda. Va a saltar Pagés I, y Gómez le carga antirreglamentariamente por detrás. El justo penalty lo tira bien Busquets, por bajo y a la derecha de Alonso.

ARBITRAJE. — Del colegio vizcaino, seor Instúriz Martine, ayudado en las bandas por los señores Gómez y Neira, del mismo Colegio. Su labor fue bastante aceptable, dejando jugar y siguiendo el juego de cerca. Dos o tres pequeños lunares, no empañan su buena labor.

NOTAS VARIAS. — Tarde agradable, aunque un tanto fresquita. Aceptable entrada. La luz se encendió en la segunda parte. Nada más digno de mención.

ALINEACIONES:

HUESCA. — Alonso, Ausaberri, Pastor, Peralta, Calvo, Sintés, Gómez, Lacruz, Palacino, Chirri y Carmelo. (A los 25 minutos de la segunda parte Sabalet y Ortega, ocuparon los puestos de Peralta y Chirri).

GERONA. — Miret, Juanito, Serra, Reyes, Ortega, Molet, Abad, Abete, Busquets, Pagés I y Javi.

Cuando viene el Huesca, ya se sabe. Manolo, se pega a su bombo, y con su camiseta de número 12 se pasa el partido dale que dale al mazo... y al bombo. Manolo es una excelente persona. Seguidor del Huesca, domingo tras domingo va en pos de su equipo. Supongo que Manolo venía a Gerona pensando en que los azules iban a sacar algo positivo. Era una aspiración totalmente lógica a estas alturas de la liga. El Gerona no andaba fino y sus continuos tropiezos fuera de su terreno, a los que había que sumar, los sufridos en el Nuevo Estadio, podían llenar las esperanzas de los aficionados oscenses. Y eso

que el Huesca era un equipo que se había dado bastante bien al Gerona. Salvo el 2-2 de la temporada pasada, se había ganado en casa, y en su terreno se habían conseguido dos victorias. A lo que vamos. Junto a las esperanzas de Manolo, el del bombo, estaban los temores de los propios aficionados gerundenses. El equipo no acaba de dar el todo de pecho. Y las últimas encuentros habían dejado una imagen de impotencia ante el gol. El mismo cronista no las tenía todas consigo, porque a pesar de que esperaba más del equipo, los rojiblancos están tardando demasiado en despertarse. Pero tanto Manolo, el del bombo, como los aficionados gerundenses, se encontraron con un partido mucho más fácil de lo que en principio podía parecer. ¿Por qué Manolo, el del bombo, se encontró con esa decepción? ¿Por qué los aficionados gerundenses se encontraron con un resultado que no se esperaban? Esto es lo que, en principio vamos a intentar desvelar en las siguientes líneas.

OTRO AIRE

Uno ya lo había dicho, o mejor, lo había escrito, en anteriores crónicas. Para nosotros, el mal del Gerona era, fundamentalmente que no se empujaba el equipo hacia delante. Que había demasiado temor a los golpes de los contrarios. Naturalmente que hoy otros cosas, pero esta distancia que se estableció entre los delanteros y los hombres de medio campo era lo que —a nuestro juicio— rompía todo ese posible

fruto atacarle del equipo. Y como lo veníamos diciendo desde hace tiempo, nos alegra —no por nosotros, sino por el equipo—, que se haya modificado el esquema en razón de prestar un mayor apoyo a los hombres de ataque y dejar más libres a los hombres de atrás, que, en casa, deben bastarse a sí mismos para resolver los problemas que puedan plantearse. Como, además, Busquets, aunque se movía hacia atrás, estaba más en punta que en otras ocasiones, los delanteros jugaban más cohesionados y había menos huecos en el esquema ofensivo del

el resultado del partido. Ese estar adelante de Molet, sirvió para proporcionar el primer gol. Y el último tanto, también tuvo sus raíces en el centrocampista gerundense. El cuatro a cero es fiel reflejo de lo sucedido en el terreno de juego. Porque el Gerona estuvo más cerca de ese equipo que todos deseamos y que empezó a dar su fruto cuando se perdió el miedo a dejar hombres atrás.

EL HUESCA

Un claro dispositivo de contragolpe se traía montado el Huesca. Con Calvo como cierre y Auseberri, Sintés y Pastor sobre los hombres punta del Gerona, en el centro del campo dejaron a Gómez, Chirri y Lacruz, mientras que el número 4, Peralta, intentaba, desde esa posición de medio campo, entrar por cualquier lado del ataque en el que solamente quedaban en punta Carmelo y Palacino. El esquema era totalmente defensivo, tal vez pensando en los anteriores resultados gerundenses. Menos mal que los rojiblancos se decidieron por un claro ataque, y ello propició el que el Huesca fuera, esta vez, el que quedaba totalmente desamparado en su función ofensiva. Si Molet no se hubiera ido decididamente hacia el ataque, el Huesca se hubiera encontrado, como se encontraron otros equipos, con el centro del campo dominado y con posibilidades de establecer sus contragolpes.

Este, para nosotros, fue el éxito del encuentro. Apoyar más a los hombres de ataque. Porque la mejor defensa —lo habían oído ustedes— es un buen ataque.

LA HISTORIA DEL PARTIDO

Casi no lo tiene, porque de principio a fin, el encuentro fue dominado por el Gerona, que, además de marcar los dos goles, estralló dos balones en los postes y desperdició otras clarísimas ocasiones. Ciertamente que no se desarrolló un gran juego, pero el equipo —como hemos dicho antes— empujado por Molet, se iba hacia el marco de Alonso en busca de ese triunfo que, de esa manera, no podía dejar de obtener. El centro del campo era de los rojiblancos, porque Molet estaba hecho, un coloso, y Abete colaboraba perfectamente en esa labor. Pagés, en un tono más bajo, luchaba lo suyo, y sin hacer un gran partido, no desentonaba. Atrás se estaba más seguro, como si ese avance de posición de todo el equipo supusiera que la responsabilidad del marco era una cosa de ellos solos. Y se salieron con bien, porque



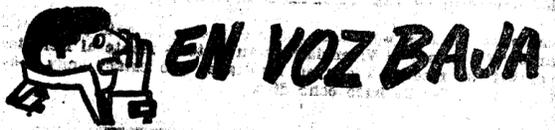
El encargado de dirigir la contienda.

El que Molet se colocara como pivote del equipo y, con todas las consecuencias se fuera hacia delante, influyó enormemente en



Arriba, el segundo gol rojiblanco. El potente disparo de Javi se incrusta en el portal visitante sin que el meta oscense pueda evitarlo. Abajo, Busquets en pugna con la defensa azulgrana.

cuero. Pero creemos que hasta el aficionado oscense estaba de acuerdo en que allí sólo había habido un equipo que salió a ganar y ganó. Este nuevo Gerona, más atacante...



— Se ganó al Huesca y además lo hizo el Gerona a base de jugar muy bien, siempre batallando y no dando nunca un balón por perdido. Porque la verdad es que el Huesca fue un gran equipo, con un juego muy recio y acoplado y, para nuestro gusto, es el mejor equipo de III División que ha pasado por Montilivi.

— El resultado quizás sea algo excesivo con relación a los méritos de ambos equipos. Ciertamente que el Gerona pudo marcar dos o tres goles más, pero, por su parte, los artilleros del Huesca también merecían marcar, pero se encontraron con una defensa en vena de aciertos y también un portero, Miret, muy acertado y seguro. En resumen, un gran partido, de los que entran pocos en libra. Y de los buenos. Pese a los goles.

— Los del Huesca se trajeron un bombo y un tío, vestido con un jersey del club, que se pasó la tarde ofreciéndonos una exhibición golpeadora. Sin marcar ningún gol, la que armó. Imagínense si hubiesen ganado...

— En las filas del Gerona destacaron dos hombres por encima de todos. Fueron Molet y Busquets. Ambos realizaron las jugadas más espectaculares y acertadas. También diremos que Javi estuvo animoso, como siempre, y que Abad hizo lo suyo. Incluso Pagés I se sacó la modorra habitual y batalló de lo lindo. Muy bien Serra, junto con Ortega y sus compañeros de línea. En resumen, un equipo que, si siempre jugase como el domingo, no tendría dificultades para ganar el campeonato. Veremos mañana lo que harán en Reus...

— Ya hemos dicho que el Huesca nos gustó mucho. Tienen talla de gran equipo y se pasan muy bien la pelota y en bloque. Únicamente les vimos faltos de decisión, ante la portería de Miret. Por lo demás, un excelente conjunto y muy noble. Que esto también cuenta.

— Hubo bastante público en Montilivi, que se divirtió muchísimo con el tío del bombo y con las alternativas del marcador. El arbitraje del vizcaino Isturiz nos gustó, aunque tuvo algún fallo, originado por la inquina de uno de sus liniers. Y como fue un partido de guante blanco, y que no hubo ninguna tarjeta, todo resultó de miel en boca. Magnífico.

— De los demás resultados de la jornada, señalaremos el empate que logró el Baleares en Villena y el que cedió el Aragón ante el Constancia. El Tarragona también tuvo un desliz, ante el Olímpico, junto con las victorias del Sabadell y Mallorca. El torneo está al rojo vivo y el Gerona ha subido al puesto nueve. — Mañana el Gerona juega en Reus, mientras el Baleares recibirá al Sabadell y el Gimnástico irá al terreno de Elda. Pero nuestra atención estará en Reus. ¡Y tanto!

GOL

1 x 2 - 1 x 2

46 "catorces"

Madrid, 6. (Pyresa). — Cuarenta y seis columnas con catorce resultados ha habido en la jornada de quintillas de ayer, pese a ese resultado del estadio Vicente Calderón en el que el Burgos ganó al Atlético de Madrid. El premio para cada columna será de 2.907.801 pesetas.

Con trece aciertos ha habido 14.381 columnas, con premio para cada uno de 9.301 pesetas. Los 210.564 de doce aciertos, cobrarán 635 pesetas.

La recaudación ha ascendido a 729.594.975 pesetas.



Nuestras cámaras en el Estadi captaron la formación rojiblanca y, abajo, Javi pugnando con un defensor del Huesca.

A partir de ahora

Los jugadores del Gerona, obligados a permanecer cada día en el "Estadi" por espacio de dos horas y media

Recibieron una comunicación del Club antes de jugarse el partido del domingo

Una carta entregada a los jugadores rojiblancos, antes de disputarse el partido Gerona-Huesca fue objeto, el domingo, de múltiples y muy variados comentarios en los vestuarios del «Estadi».

A fin de ofrecer su contenido a nuestros lectores efectuamos una serie de gestiones para conocer la comunicación del Club que fue entregada a los miembros de la plantilla en una fotocopia impresa en una carta con membrete de la entidad rojiblanca.

La carta en cuestión dice así:

«Gerona, a 4 de diciembre de 1976. Sr. Don Jugador Plantilla Profesional C. F. Girona. Gerona. Distinguido amigo: En este momento problemático y delicado para los colores de nuestro querido Gerona C. F., toda vez que la puntuación clasificatoria que ostenta no está de acuerdo con las verdaderas y deseadas posibilidades del Club, la Junta Directiva ha acordado, de que a partir de esta fecha, impere la seriedad y el cumplimiento, que debe regir como norma, en toda una colectividad profesional por lo que se ha acordado, que todos los días laborales, debes permanecer en el recinto del Estadio del Club, desde las 10'30 a las 13'00 horas, a las órdenes del Sr. Entrenador, para tu mantenimiento en forma y mejora de relaciones con todos los compañeros. Cualquier ausencia deberá ser plenamente justificada, y deberá siempre contar con el permiso del Entrenador. Por otra parte ruega la Junta Directiva, disculpa por algunas anomalías en el cumplimiento de pagos de fecha vencida, debido al reciente reajuste directivo, que ha motivado cierto desbarajuste administrativo en el seno de la entidad, pero nos place notificarte, que en lo sucesivo seréis atendidos, todos los viernes de 7'30 a 8'30 de la tarde en las Oficinas del Club para la liquidación de los plazos vencidos. Reteniendo el deseo de mayor cumplimiento y efectividad por ambas partes, para alcanzar el objetivo apelado y deseado, recibe en nombre de la Junta Directiva, mi más cordial y afectuoso saludo. Girona F. C. J. M. Hernández, Secretario Gral.» Junto a la firma figura estampillado el sello de la entidad.

Este es el contenido de la carta que, para evitar posibles malas interpretaciones, hemos transcrito íntegramente y sin variar ni una sola palabra.

Narciso PLANAS

mercado nacional de ocasión

- R-5 seminuevo
- R-12, S. Impecable
- SEAT 124-D familiar
- SIMCA 1200 seminuevo
- R-6 impecable
- SEAT Impecable
- SEAT 600 L. Impecable
- R-12 familiar impecable
- CITROËN Dyane 6 seminuevo

¡Véalos en:

Santiago Juandó, S. A. Ultonia, 8. Tel. 21 42 54. GERON/

REGALOS Y REGALOS NAVIDEÑOS. COMPARE PRECIOS Y CALIDAD

GLORY REGAL'S Piza. Marqués de Camps, 14 Telf. 20 09 44. — GIRONA

REGALOS DE EMPRESA, CON PERSONALIDAD

GLORY REGAL'S Piza. Marqués de Camps, 14 Telf. 20 09 44. — GIRONA

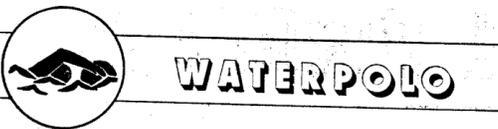
FRANKFURT GENY

Vos fá sabedors de la propra inauguració del seu annex per fer torrades i carns a la brassa

GRILL GENY

SALT

ENTREVISTAS EN EL MINUTO 91



Campeonato de Cataluña

El C. N. Bañolas venció al Horta por 7-1 en la jornada del sábado correspondiente al Campeonato de Cataluña de segunda categoría.

En tercera, estos resultados: Sallent — Granollers 11-5, Rubí — Caldas 4-12, R. «Ploms» — G.E. I.E.G. 7-5, Júpiter — Olot 7-7.

La nota destacada en esta categoría es el empate logrado por el Olot ante el líder, Júpiter.

CLASIFICACION table with columns: Equipo, G, E, P, G.P., G.C., G.T., G.F., G.S., G.O.

Concretamente el partido mostró una ligera ventaja del equipo local en los dos primeros periodos y una igualdad con distintos alternativos en los dos siguientes.

El resultado parcial de los cuatro periodos fueron 2-0, 2-1, 3-3 y 3-3.

Los jugadores más destacados fueron Abelló y Esteva por el C. N. Reus, y Baldrich por el G.E. I.E.G.

ALINEACIONES: C. N. Reus: García, Vallberny (2), Sans (2), Abelló (3), Esteva

(3), Neira, Quarqué, Durán, Martell, Cerdá y Milián.

G.E. I.E.G.: Masllorens, Baldrich (3), Ullés (2), Roura (1), Avellana, Oller, Cásdemont (1), Serrano, Jerez y Garriga.

SENIORS C. N. REUS, 7 — G.E. I.E.G., 5

En el mejor encuentro jugado por el equipo grupista vio el conjunto gerundense como el C. N. Reus lo superaba en el último periodo que había comenzado con ventaja del G.E. I.E.G. de un gol.

El C. N. Reus, con poca técnica, tanto individual como de conjunto, que el G.E. I.E.G. superó a éste en velocidad y en preparación y fue en la última de las partes que consiguieron decantar ya de una manera definitiva la victoria para sus colores.

ALINEACIONES: C. N. Reus: Calabuig, Ballart, Capdevila, Palleja (1), Castelló, Navarro (1), Martell, Pons, Cerdá (5), Cervera y Abelló.

G.E. I.E.G.: Mota (1), N. Juanola, Lloveras (1), Hugos, X. Juanola, Vilanova (3), Gussó, Costa, Malpica y Montserrat.

Arbitró el señor Oller con una buena actuación.

Por su estado de salud

Dimite Héctor Rial, entrenador del Coruña

La Coruña, 6. (Pyresa.) — En rueda informativa celebrada esta tarde en el local social del Real Club Deportivo de La Coruña, se ha confirmado la dimisión del Héctor Rial. El propio preparador estuvo presente en la misma y señaló que el motivo fundamental era su delicado estado de salud.

comprobado que sufre fisura en la pierna izquierda, la misma en la que fue operado hace unos meses. Caszely permanecerá un mes enyesado y necesitará luego otro mes para recuperación. Prácticamente, puede decirse que casi ha terminado la temporada para él.

PROBLEMAS PARA SOLSONA Barcelona, 6. (Pyresa.) — El jugador del Español, Solsona, quien ha tomado la decisión de no hacer declaraciones a los medios informativos hasta que no hable con el presidente de la entidad, Manuel Meler, fue abucheado ayer a la salida de Sarriá por un grupo de socios, que le increparon el que en varias entrevistas solicitara públicamente un aumento de dos millones de pesetas en su contrato. Incluso, hubo un exaltado que intentó agredirle, cosa que por fortuna, no sucedió.

PRIMA PARA EL ESPAÑOL Barcelona, 6. (Pyresa.) — Un millón de pesetas de prima para los jugadores ha ofrecido el conocido editor, señor Lara, si éstos consiguen eliminar al Ferenord en la Copa de la UEFA. Como se sabe, en el primer partido disputado en el campo de Sarriá, el equipo blanquiazul perdió por un gol a cero.

CASZELY SUFRE FISURA DE LA PIERNA IZQUIERDA Barcelona, 6. (Pyresa.) — En el entrenamiento de hoy ha resultado lesionado el jugador del Español, Carlos Alberto Caszely; posteriormente, se ha

EL ESPAÑOL, A HOLANDA Barcelona, 6. (Pyresa.) — Mañana, a las 10.30, emprenderá viaje a Holanda el equipo del Español, que el próximo miércoles se enfrentará al Feyenoord, en partido de vuelta correspondiente a la Copa de la UEFA. Los jugadores que viajan son los siguientes: Gato Fernández, Molinos, De Felipe, Verdugo, Canito, Ortiz Aquino, Fernández Amado, Jeremías, Marañón, Osorio, José Manuel, Echebarria, Solsona, Amiano, Cuesta y Granero.

DIMITEN TRES DIRECTIVOS DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE FUTBOL Madrid, 6. (Pyresa.) — Han presentado su dimisión los señores Paunero, Delgado y Valido, vicepresidente primero y vocales, respectivamente, de la Junta Directiva de la Federación Española de Fútbol, quienes habían sido nombrados por el presidente, Pablo Porta.

Se trata de una dimisión normal, ya que estaban obligados a ello, por el cese del propio presidente, a su vez anterior a la presentación de su candidatura para las próximas elecciones. La presidencia accidental de la Federación Española de este deporte la asume desde hoy el vicepresidente segundo, Rafael Caravantes.

PUJOLRAS: "Hemos resuelto una papeleta que se presentaba difícil"

LASHERAS: "El resultado lo considero justo"

Victoria clara del Gerona. Los rojiblancos batieron por 4-0 al Huesca. Busquets y Javi se convirtieron en goleadores por partida doble.

—Ha sido justo. Nos hemos hecho acreedores al 4-0. —¿Qué te ha parecido el Huesca? —Temía al Huesca. Pero, a la hora de la verdad, ha resultado que los temores eran infundados. Habrá sido porque el Gerona ha jugado bien y los otros no han podido brillar lo que hubieran deseado.

—¿Se conseguirán los seis puntos en ocho días? —De momento hemos resuelto una papeleta difícil. Ahora, nuestro objetivo se fija en el partido que disputaremos el miércoles en Reus.

—¿Qué ha tenido hoy el Gerona que no tuviera en las anteriores jornadas? —El santo de cara. En fútbol, como he dicho en repetidas ocasiones, hay que contar con la suerte.

—¿Contento del equipo? —Sí. Mucho. Siempre he tenido confianza en los chicos.

—El lunes y el martes habrá que estar en el «Estadi». —Con carta o sin carta, ya lo tenía planificado así.

Fueron las manifestaciones de Pujolrás que, conforme decíamos al principio, estaba un poco alterado. ¿Motivos? Sin duda alguna, la carta a que nos hemos referido.

MIRET SERRA Y BUSQUESTS Seguimos en el vestuario rojiblanco. Al margen de la satisfacción por el 4-0 y de los comentarios que se refirieron a la victoria alcanzada, también se habla —y no poco— de la comunicación que han recibido los jugadores antes del partido.

—Somos profesionales. Si el Club ha considerado que las indicaciones que nos ha señalado están dentro de la normativa reglamentaria, habrá que acatarlas. Ahora bien, yo creo que todo estriba en ganar partidos. ¿El de hoy? Hemos ganado bien, sin apuros. Nada que objetar al resultado. Refleja lo sucedido sobre el terreno de juego. Siempre salimos a jugar con el mismo entusiasmo, lo que ocurre es que unas veces salen bien las cosas y otras no tanto. Así es el fútbol.

PEDRO LASHERAS Para finalizar, reflejemos el punto de vista del entrenador oscense: —Hemos cometido el pecado de jugarle al Gerona de tú a tú. El centro del campo nuestro no ha apoyado a la vanguardia, ni tampoco a la defensa. Ellos tienen tres hombres delante que han creado mucho peligro. El resultado, en consecuencia, lo considero justo. ¿El Gerona, con respecto al del pasado año? Es difícil hacer comparaciones. Se ha encontrado, hoy, con un regalo de la defensa del Huesca y entonces se ha crecido. De cualquier manera, he de reconocer que todavía me acuerdo del partido que jugamos aquí el pasado año. Fue uno de los mejores que he visto en mi vida futbolística. ¿Mejor jugador rojiblanco? Javi. Sin duda de ninguna clase.

Con la opinión del mister azulgrana ponemos punto final a nuestro cometido en los vestuarios del «Estadi».

Narciso PLANAS

LUIS PUJOLRAS Estaba alterado. No por el resultado. Le había molestado la entrega de la carta a que antes nos referíamos. Al preguntarle de la comunicación del Club, dijo a los informadores que nos personamos en el vestuario rojiblanco: —Creo que ha sido contrapropósito entregar la carta poco antes de disputar un partido ya comprometido como era el del Huesca.

—Pero, parece que el «ultimatum» ha servido de revulsivo. —No lo creo. Hoy hemos jugado como venimos actuando últimamente. Lo que ocurre es que esta tarde hubo acierto ante el portal contrario. El día del día creamos tantas o más ocasiones de gol y, sin embargo, no hubo manera de ganar el partido.

Ahora, «castigados» a venir al «Estadi», cuando menos, dos días y media cada día. —No he leído con detenimiento la carta para opinar al respecto. Diplomático se muestra Pujolrás en la respuesta. Ahora, nos introducimos en otro tema, el del resultado.

PIANOS - ORGANOS RONISCH — SAUTER — KEMBLE — etc... HAMMOND — WELSON — EKO — etc... Galerías AMPHORA Rutlla, 106 - Tel. 20 06 43 - Girona

GELETIPO DEPORTIVO DEL DOMINGO

ATLETISMO En una inteligente carrera los españoles Antonio Campos y Mariano Haro consiguieron los dos primeros puestos de la clasificación general de la LII edición de la prueba atlética Jean Bouin, que se disputó en el circuito de Montjuich. Cuidó de la organización de la carrera «El Mundo Deportivo», con el buen hacer de costumbre.

1. Antonio Campos (España), 25 minutos, 45 segundos y 6 décimas. 2. Mariano Haro (España), 25-47-6.

3. K. Penny (G. Br.), 26-03-6. 4. F. Kenyon (G. Br.), 26-09-6. 5. B. Plain (G. Br.), 26-54-0. 6. J. López Egea (España), 27-11-0.

7. Liardet (Francia), 27-58-0. 8. J. Pro (España), 29-07-0. 9. A. Borglund (Suecia), 28-14-2. 10. D. Killanders (Suecia), 28-20-0.

TENIS El tenista español José Higuera, tras reñido partido, logró vencer al brasileño Carlos Kirmayr y se adjudicó la final individual masculina del torneo de la Asociación de Tenistas Profesionales, en Santiago de Chile. El partido terminó 7-5, 6-4 y 6-4, y se prolongó durante cerca de tres horas.

BALONMANO División de Honor: Marcol — Barcelona 21-20, Seat — Anaitasuna 23-20, At. Madrid — Acd. Octavio 28-10, Teucro — Granollers 20-31 y Bregón, 2 puntos.

RUGBY Francia venció a España por 28 a 21, en partido de Rugby disputado en Hendaya, correspondiente a la Copa de Europa de la «FIRA».

BALONCESTO Primera División: Pineda — Barcelona 83-91, Real Madrid — Cotonificio 123-86, Hospitalet — Bregón 117-74, Juventud — Estudiantes 107-86, Valladolid — Dico's 89-84, Basconia — Manresa 99-77.

Clasificación: Real Madrid y Barcelona, 16 puntos; Juventud, 15; Dico's, 10; Hospitalet, 7; Cotonificio, Estudiantes y Basconia, 6; Manresa, Pineda y Valladolid, 4; Teucro y Bregón, 2 puntos.

HOCKEY SOBRE PATINES División de Honor: Montemar — Voltregá 3-12, Arenys de Munt — Caldas 8-6, Cibeles — Reus 2-1, Vendrell — Kiber 4-2, Sentmenat — Barcelona 6-5, Vich — Noya 6-2.

Clasificación: Reus, Vilanova, Sentmenat y Voltregá, 13 puntos; Arenys de Munt, 12; La Cibeles, 11; Barcelona y Vich, 10; Noya, 9; Caldas, 8; Vendrell, 6; Montemar, 4; Kiber, 3, y Tarrasa, 1 punto.

La voluntad popular se ejerce a través del voto

ASOCIACION DE VISITADORES MEDICOS DE GERONA CONVOCATORIA

A la reunión informativa sobre realización próximos Cursos el día 7 de diciembre a las 19 horas, en primera y única convocatoria a celebrar en el «Aula Magna» del Iltmo. COLEGIO MEDICO DE GERONA, amablemente cedida.

LA JUNTA

COMERCIAL CONSERVERA Y LICORERA

COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y AMIGOS EL TRASLADO DE SUS OFICINAS Y ALMACEN EN

Calle Zaragoza, n.º 17

(carretera Barcelona segunda travesía pasado los cuarteles)

Y APROVECHA ESTA OPORTUNIDAD PARA DESEARLES FELICES FIESTAS Y OFRECERLES SU EXTENSO SURTIDO EN LOTES DE EMPRESA Y OBSEQUIOS NAVIDEÑOS.

en estas fiestas siempre... CODORNIU

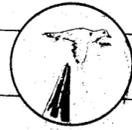
TEL. 20 45 36

ORIENTACION JUVENIL

Joven: puedes solicitar el carnet de estudiante-viaje

Grat. Primo Rivera, 25 Tel. 20 04 50 Gerona

REGIONAL PREFERENTE



TIRO PICHON

Mañana, tirada internacional en la Dehesa

I Trofeo BANCA MAS SARDA

Buen resultado del Figueras en Barcelona Junto con el Gramanet, los figuerenses fueron los únicos que puntuaron en campo contrario

0-0

El Figueras consiguió un valioso positivo

ARBITRO: Mediano arbitraje del leridano Diego González, que tampoco estuvo especialmente auxiliado por sus lineros y por otra parte siguió el juego de los.

ALINEACIONES:
Barcelona: Blay, Navarro, Orti, López, Romero, Grañales, Mol, Gabón, Repin, Galarr, Golego.
Figueras: Gaby, Brugués, Carlada, Torren, Bartolomé, Maseras, Vilardó, Gros, Fernández, Cabrera y Echegoyen (Vila II).

En términos generales el partido fue malo o al menos aburrido ya que ninguno de los dos equipos se arriesgó mucho en sus acciones ofensivas, limitándose, así, a un juego de medio campo algo vistoso pero totalmente inoperante.

La primera parte fue de las dos la más intrascendente y pesada. Fueron 45 minutos de peloteo sin un dominio concreto y sin acciones peligrosas. Anotemos tan sólo que en el minuto 31, Fernández, aprovechando un malentendido entre el defensa López y su portero Blay se encontró solo con el balón a puerta vacía y su disparo dio en el poste. Fue la gran ocasión y la única que tuvo el Figueras. Por su parte, el Barcelona ni a esp llegó.

En el segundo tiempo las cosas cambiaron. El Figueras se impuso netamente y a cada minuto que pasaba se respiraba el gol. En el minuto 6 una gran jugada de Vilardó, que burló a tres o cuatro contrarios, terminó con un bonito pase sobre Fernández que incomprensiblemente no supo aprovecharlo. Seis minutos después el mismo Fernández empalmó un tiro impresionante que fue desviado a 'corner' por Blay en su

mejor intervención de la tarde. Se iba imponiendo el Figueras pero llegamos al minuto 15 cuando se efectúa la permuta de Vilal por Echegoyen y este cambio lejos de dar mayor fuerza al ataque figuerense le restó velocidad por lo que poco a poco el partido retornó a sus inspidos comienzos, es decir, que tras unos 20 minutos muy prometedores luego todo fue un cálculo perfecto de lo que había acontecido en la primera parte.

El gran momento de suspense duró 10 minutos y fue tras el minuto 35 en que Bartolomé tuvo que abandonar el campo por expulsión ya que le habían mostrado dos tarjetas. Entonces el Barcelona, aprovechando su superioridad numérica, se erigió en dominador, pero la superior veterania de los ampurdaneses fue suficiente para anular los avances no siempre con picardía del Barcelona cuyos jugadores se iban poniendo nerviosos a medida que transcurría el tiempo y comprobaban que eran impotentes para batar el portal de Gaby pese a contar con un hombre más.

En este período, el Figueras jugó con gran aplomo ya decidido a aguantar el empate que no deja de ser un resultado honorable, aunque estimamos que de haberse arriesgado un poquitin más quizás pudo convertirse en una victoria dado que entre los dos equipos fueron los visitantes quienes demostraron mayor capacidad técnica, pues el Barcelona basa su juego en la rapidez de sus bisoños muchachos y pocas veces pudieron con la colocación y dominio territorial de los hombres que entrena Pinto. Repetimos que el resultado con ser favorable para el

Figueras ya que representa un positivo más a su cuenta, estuvo en un tris de convertirse en victoria ampurdanesa, exceptuando los últimos 10 minutos en que, por esas cosas raras del fútbol, también pudo darse un resultado adverso.

Jornada de acusado tinte casero la que se jugó el domingo en Regional Preferente. Salvo el Barcelona y Masnou, que cedieron un punto en su feudo, los demás equipos que jugaban al amparo de sus incondicionales se hicieron con la victoria.

Los dos equipos que «arañaron» algún positivo fueron el Figueras y el Gramanet. Los albiazules cuajaron una buena actuación ante el F. C. Barcelona sumando un nuevo positivo que mantiene a la formación de Pinto en los lugares primates de la tabla clasificatoria, a tres puntos del líder, Europa, conjunto que precisamente el próximo domingo medirá sus fuerzas a los ampurdaneses en el campo figuerense.

Hubo dos goleadas en la jornada del domingo. El Hospitalet le marcó cinco tantos a un Horta que ha perdido mucha fuerza, mientras que La Cava endosaba cuatro «roscos» al colista, Iberia.

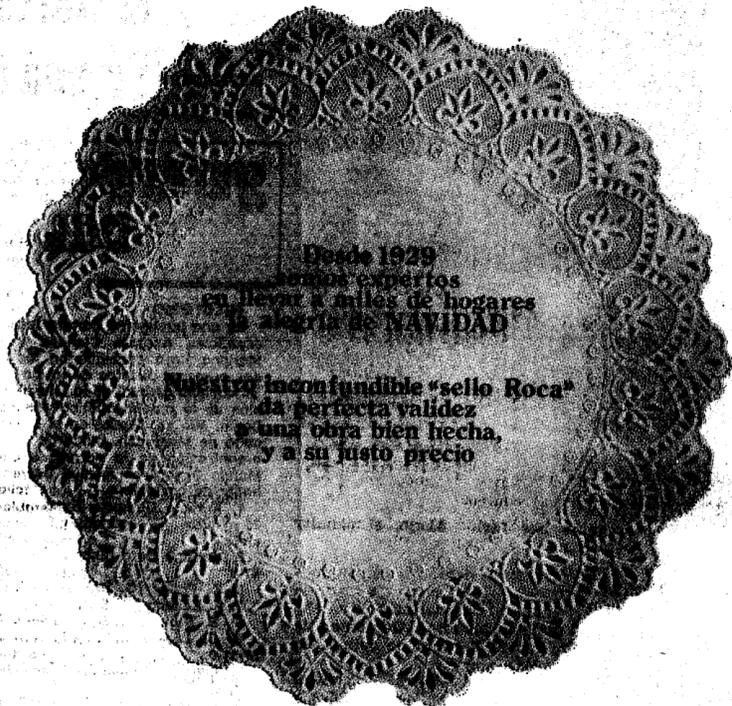
N. P.

Importante tirada internacional a pichón la que ha programado para mañana miércoles, día 8 de diciembre, la Sociedad de Tiro al Plato de Gerona.

Las instalaciones de la Dehesa acogerán la presencia de destacados «tiradores» nacionales y extranjeros que acudirán a Gerona con el firme propósito de intervenir en el «I Trofeo Blanca Mas Sarda» que promete ser realmente interesante.

El mencionado trofeo se disputará sobre 3 pichones, habiéndose establecido una «entrada» de 1.500 pesetas. En contrapartida, hay que citar los premios en litigio: 43.000 pesetas. El vencedor absoluto se embolsará, además del Trofeo Blanca Mas Sarda, 10.000 pesetas; segundo, 7.500 pesetas; 3.º, 6.000 pesetas; 4.º, 5.000 pesetas; 5.º, 4.000 pesetas; 6.º, 3.000 pesetas; 7.º, 2.500 pesetas; 8.º, 2.000 pesetas; 9.º, 1.500 pesetas y 10.º, 1.500 pesetas. Se entregará un obsequio a la primera dama clasificada.

Importante, como hemos indicado anteriormente, tirada internacional a pichón. La cuantía de los premios así lo reflejan.



EXPOSICION ANUAL de NAVIDAD

este año en 2 locales:
Mercaders 4
y Abeuradors 4

CESTAS NAVIDAD LOTES NAVIDAD LOTES EMPRESA OBSEQUIOS BOMBONERIA ENVIOS al EXTRANJERO

Roca

CONFITERIA - BOMBONERIA REGALOS ESPECIALIDADES DE COCINA

Abeuradors, 4 y 6
Mercaders, 2 y 4
Tels. 20 17 36 - 20 36 62
GERONA



Siempre
CODORNIU

Los candidatos a unas elecciones libres son presentados por una pluralidad de Partidos Políticos

CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS DE CATALUÑA Y BALEARES

Adjudicación de 40 becas para la iniciación o continuación de estudios.

- EDUCACION GENERAL BASICA 6.º, 7.º y 8.º
- BACHILLERATO UNIFICADO POLIVALENTE
- CURSOS DE ORIENTACION UNIVERSITARIA
- EDUCACION UNIVERSITARIA

Información en todas las Oficinas de LA CAJA en las Comarcas de Gerona.

Suscribase a **LOS SITIOS**

PRIMERA REGIONAL

1-3 El nuevo líder pasó por Sant Hilari Sacalm

El San Celoni arrebató el liderato al Olot

Importantes positivos para el Llansá y Lloret

De la pugna entre el uno y el dos... se ha aprovechado el tres. Si del codo a codo que últimamente han venido manteniendo Olot y Palamós ha resultado, por el momento, beneficiado el San Celoni, equipo que el domingo demostró su potencialidad al hacerse con la victoria en el siempre difícil campo del Sant Hilari. Los traspiés del Olot y Palamós en sus respectivos desplazamientos ha aupado en la primera plaza de la clasificación al ya citado San Celoni.

Importante los positivos alcanzados por el Llansá y Lloret. Los llansanenses, tras los últimos tropiezos, han recobrado la moral después del empate logrado en el feudo de su más directo rival, el Rosas. En cuanto al Lloret, ha sumado el primer positivo desde que Aldecoa se hizo cargo del equipo.

El Blanes —que se acerca a las posiciones de cabeza— doblegó al Olot. No pudo puntuar el Palamós en Barcelona. Triunfo del Cassá sobre el Mataró. Es el primero que logran los cassanenses desde que Luis Coll reemplazó a Pla. El Arbucias perdió una gran oportunidad de enjugar algún que otro negativo. Buen triunfo del Guixols ante el peligroso Premiá.

Narciso PLANAS

3-1 El Blanes, superior al Olot

ARBITRO

Dirigió el encuentro el colegiado señor Canaleta. La actuación del colegiado debemos calificarla de muy mala durante la primera parte del encuentro, ignorando un claro penalty cometido dentro del área del Olot, muy cerca de donde se encontraba. Su actuación durante la segunda mitad fue aceptable.

ALINEACIONES

Blanes: Juanias; Tarrés, Espada, Calleja; García, Girónés; Valentín, Baltrons, Ferrada, Santos y Taías.

Olot: Prat; Cerver, Plá, Paquito; Molas, Serramitja; Palomé (Alex), Moy, Picart, Durán y Azorin.

1-0: A los 55 minutos, Baltrons en una gran jugada individual se acerca al área contraria y desde allí larga un gran disparo a media altura consiguiendo el primer tanto local.

2-0: A los 65 minutos, Ferrada después de driblar a varios contrarios de potente disparo cruzado consigue el segundo gol blandense.

3-0: A los 68 minutos, en la mejor jugada del partido, Valentín recibiendo un medido pase de Ferrada, obtiene el tercer tanto local.

3-1: A los 78 minutos, durante uno de los pocos ataques de la delantera olotense, Alex de tiro cruzado consigue el único gol para su equipo.

Tarde primaveral y mucho público. Tanto de Blanes como de Olot se han congregado en el campo Municipal de Deportes blandense para presenciar este encuentro entre el club local y el líder del grupo. Apreturados para decir que hoy hemos presenciado un gran partido entre dos potentes equipos, los cuales han jugado noblemente pero con mucha garra e ilusión para hacerse con los dos puntos en litigio. La primera parte ha finalizado con empate a cero goles, con un juego nivelado no faltando no obstante ocasiones de marcar por ambos equipos. Consignemos, tal como indicábamos anteriormente, que durante este período se cometió un claro penalty dentro del área forastera que el señor Canaleta no quiso ver.

La segunda parte ha sido de gran movilidad por ambos equipos, los cuales de salida se han lanzado en pos de la victoria. En esta segunda parte hemos presenciado un extraordinario encuentro jugado de poder a poder, no dejando nunca ningún balón por perdido ambos equipos. No obstante, el Blanes en este segundo tiempo nos ha ofrecido un verdadero recital de estupendas jugadas de las cuales tres, se han convertido en gol y otras que no lo han sido por verdadero milagro. Por el equipo local debemos hacer grandes elogios de todo el conjunto que ha jugado estupendamente, pero debemos destacar entre todos el gran encuentro

Xavier AMIR

efectuado por Valentín, Ferrada, Baltrons, Santos y García. Bien, pues, por los pupilos que entrena Arsenio Bosch y que se van superando cada vez más en juego y calidad y de seguir en esta línea ascendente, pronto veremos al equipo blandense en los primeros puestos de la clasificación.

En cuanto al Olot, diremos que posee un gran equipo, muy

bien preparado físicamente con un conjunto entremezclado de juventud y veteranos. Hoy ha luchado el Olot con todo entusiasmo para lograr la victoria pero ha tenido enfrente un Blanes plétórico de moral y de juego. De sus hombres debemos destacar el buen encuentro realizado por Plá, Durán y Molas.

Agustín ABRIL BILLOCH

ARBITRO

Señor Heras, ayudado en las bandas por los señores Fernández y Abenza I. Su labor ha sido buena, sin influir en el resultado.

EQUIPOS

San Celoni: Dou; Isern, Pons, Muñoz; Cano, Baixes; Clos, Núñez, Novell, Vargas y Asmarat. En la segunda mitad, Sans ha sustituido a Vargas.

Sant Hilari: Brugués III; Comas, Ballester, Colom; Serradesanferm, Miguell; Rovira, Moragas, Fauria, Carbonell y Rojas. A los 30 minutos de la primera parte, García sustituye a Rovira y a los 16 de la segunda, Brugués IV a Ballester por lesión.

GOLES

A los 10 minutos de partido, despiste de la defensa local y Vargas, cruza sobre la salida de Brugués. Es el 0-1. A los 37 de juego, falta directa sobre el marco celonense. Carbonell, por el ángulo derecho de la puerta, establece el 1-1. A los 15 minutos de la segunda parte, Miguell atrasa sobre Brugués, dematado fuerte, y cueba por un ángulo: 1-2. Y en pleno desbarajuste defensivo local, se establece el 1-3 definitivo.

Este partido creemos que lo ha perdido más el Sant Hilari que no lo ha ganado el San Celoni. Y nos explicaremos. Creemos que son tres los factores determinantes de ese resultado. Primero, la errónea alineación inicial. Segundo, la equivocada sustitución de Ballester por un atacante. Y tercero, la pésima distribución de los hombres en el campo.

Vayamos por partes. La primera, la errónea alineación inicial. Se ha dejado en el banqui-

llo a tres hombres que normalmente vienen jugando, y cuyo rendimiento hasta ahora ha sido óptimo, como son Timoneda, García y Brugués IV. En su lugar se ha alineado a Miguell y Carbonell, dos hombres que, por las circunstancias que fueron, habían estado varias jornadas ausentes del equipo. Este, ha acusado el cambio y, sobre todo, el ritmo que llevaban los demás hombres ya más compe-

netrados. No es que sean malos jugadores, pero quizá, técnicamente, mejores que los nombrados, pero sin la entrega de ellos. Y esto ha sido acusado por todo el equipo. La segunda, la equivocada sustitución de Ballester por Brugués IV: Un defensor por un hombre ofensivo. Si hasta entonces campeaba el empate, y viendo como el San Celoni, aunque venido algo a menos, también apretaba en contraataques peligrosos, jamás debía hacerse la permuta de un defensor por un atacante. Creemos que lo más idóneo era Timoneda, que es defensor. Y, en seguida vino el segundo gol del San Celoni en error propio. La tercera, la pésima distribución de los hombres en el campo. Jugando en plan de centrocampistas, ni Miguell ni Carbonell han dominado nunca la zona central, además de que su juego es lento en el segundo y alocado en el primero. ¿Cuántos balones se han perdido por esta causa, o mal entregados, o perdidos lastimosamente? Además de que los pocos que llegaban en el área venían forzados, y mal dirigidos. Y es que el San Celoni, a partir del empate por parte local, se ha venido mucho a menos. Podía ser presa fácil para el once local, que no ha tenido la suficiente claridad de visión para imponerse entonces. Y a fe que ha tenido ocasiones, más que el San Celoni, pero éste ha llegado en cuatro ocasiones a puerta, y ha marcado dos ya que una de ellas ha sido en propia puerta. Creemos, que de todas formas, no hay nada perdido. Se llevaba un positivo, y nos quedamos menos uno. Hay equipo, empero, para superar este traspiés de hoy, siempre que se hagan las cosas a modo.

Del San Celoni diremos que es un buen equipo, pero batible como todos, quizá más que otros si se le juega a modo. Hoy, el Sant Hilari no ha sabido hacerlo, pudiendo lograrlo. Tiene un equipo apañadillo, pero no tanto como para que ocupe el lugar que ocupa en la tabla. Creemos que juega más con moral de victoria que por juego propio, a pesar de que tiene algunos elementos buenos. Pero, hoy se ha encontrado con una perla en dulce por los errores locales antes apuntados de alineación errónea, relevo equivocado de jugador y planteamiento del juego.

José Javier ROMERO

M. BRUGUES

0-0 Palafrugell - Lloret, un partido nivelado



Arriba, la formación lloretense. Abajo, un momento de apuro ante el portal visitante. (Fotos X. Amir)

ARBITRO

Señor Tallez, bien.

ALINEACIONES

Palafrugell: Capell, Almagra, Borrrell, García; Pla, Curta; Girónés, Medina, Molina (Perea), Pascual y Fernández.

Lloret: Aguilár, Avellán, Mató, Casellas, Gómez, Garriga; Blanqueras (Esteban), Morató, Martín, Jornet y Lorenzana (Aguilar).

Otro partido sin goles en el estadio y, consecuentemente, vuelo del único positivo que tenía el Palafrugell. Pocas jugadas de gol en ambos equipos y sólo una ocasión de marcar —no decimos jugada— al lanzar un potente chut Medina desde la banda izquierda y tras superar al meta por alto, dio en el larguero y volvió al campo. El remate posterior de Pascual salió muy desviado.

El partido en sí ha sido nivelado. El Palafrugell, con pocos hombres delante, no puede hacer milagros y llegar al área contraria en buenas condiciones para intentar batir al meta, es pura entelequia. Una defensa mediana-

mente fuerte —y la del Lloret estuvo muy segura— bastó para anular los pobres intentos locales. Por su parte, tampoco los visitantes forzaron sus ataques, a pesar de tener en el medio campo a un Garriga que cortaba y servía mucho cuero. Y el resultado, en estas circunstancias, no podía ser otro que el empate a cero con que terminó el encuentro.

A pesar de la soleada tarde, el frío nos fue invadiendo a todos quienes nos encontrábamos en el Estadio Pla y heló al mismo tiempo la visión cara al marco de nuestros jugadores, que fueron perdiendo la batuta para terminar en una igualdad de fuerzas que nos parecía más propia de un encuentro amistoso que no de uno en que había dos puntos en juego. Por los locales cabe destacar el mal momento de Pla, que ha cuajado la peor de sus actuaciones en esta temporada, mientras Medina ha sido el polo opuesto en cuanto al gran partido realizado.

Xavier AMIR

3-1 El Guixols apuntilló al Premiá tras el descanso

ARBITRO

Señor Monje. Bien. No influyó para nada en el resultado y no tuvo ninguna complicación ya que el encuentro se jugó deportivamente.

ALINEACIONES

Guixols: Rabaseda; Fluví, Bona, Márquez; Rocosa, Vargas (Serra); Masachs, Gallardo, Pirsach (Vicens). Blázquez e Iria. Premiá: Botey; Molina, Parra, Cuadrado; Sáez, Andriñach, Salcedo, Vázquez, Lloret, Quini y Bonós.

GOLES

1-0. Minuto 18: A rechaca del guardameta Botey, es Rocosa quien manda el balón a la red. Era el 1-0.

1-1. Minuto 21: La alegría del gol guixolense duraría en realidad poco ya que, en un fallo de la defensa, el Lloret estableció la igualdad, resultado con el que terminaría el primer tiempo.

2-1. Minuto 58: El Guixols, que se había volcado sobre el área visitante, logra adelantarse en el marcador al rematar espléndidamente Gallardo con la cabeza una falta sacada por Fluví que se había producido al borde del área.

3-1. Minuto 71: En medio de un verdadero recital de buen fútbol, los guixolenses, que siguen acosando una y otra vez la meta defendida por Botey, logran establecer el resultado definitivo en una gran jugada de Iria quien arrancando desde atrás y plantándose frente al portero, marca de tiro raso. Un gol excelente que es recibido con grandes dosis de entusiasmo entre los jugadores y público.

Partido muy entretenido el presenciado esta tarde en el campo municipal de deportes de Sant Felip de Guixols en donde el equipo local merced a una fulgurante reacción llevada a cabo en el segundo tiempo — con un Rabaseda en plan de máxima figura durante toda la contienda, se ha logrado imponer a un rival que ha demostrado tener un equipo muy conjuntado y rápido. Sin miedo a equivocarnos creemos que ha sido el mejor encuentro que le hemos visto jugar al Guixols durante la presente temporada y muy especialmente el segundo tiempo.

A pesar del claro resultado que al final ha conneado en el marcador, debemos hacer hincapié en la gran tarde de Rabaseda que realmente a parado lo imparabile y en los momentos del partido más cruciales aunque también, justo es reconocer que la delantera tras el descanso ha creado múltiples ocasiones de gol comandada por Masachs indiscutiblemente el mejor hombre de la vanguardia azulgrana.

El Guixols que ya de un principio había decidido a alzarse con los dos puntos, había tenido una salida fulgurante, infligiendo un dominio territorial muy acentuado al Premiá hasta la consecución del primer gol de la tarde pero luego al marcar el tanto del empate los visitantes tres minutos más tarde, los azulgranos acusaron el golpe del que parecía en algunos momentos no iban a poder sobreponerse tal vez, a la vista de lo que se habían crecido los visitantes. Luego tras el descanso las cosas cambiaron totalmente con aquel magnífico gol de cabeza de Gallardo y la soberbia jugada personal de Iria que se convertiría en el tercer gol local y a la postre sería también el resultado definitivo que acompañaría en el marcador.

En resumen un encuentro muy vistoso con momentos en el segundo tiempo de excelente juego azulgrana y mucha emoción por la cantidad de jugadas claras que los dos equipos dispusieron para incrementar la cuenta goleadora.

Con esta victoria frente al Premiá, el Guixols ya puede acudir el próximo domingo a Sant Celoni más tranquilo. La confrontación será, qué duda cabe, también muy emocionante si tenemos en cuenta el buen momento de juego en que se encuentran los de Sant Celoni y el magnífico equipo de que disponen.

CANADELL

3-1 Convincente actuación del Cassá

ARBITRO

Señor Bautista, muy acertado, y eficazmente auxiliado en las bandas.

ALINEACIONES

Mataró: Aniceto; Lozano, García (Cáceres), Manolin; Ariza, Carmona; Alcalde, Campos, Ferrer I (Ferrer II), Gill y Pardo.

Cassá: Santi; Jiménez. Reverter, Márquez; Parera, Navarro; Berná, Ros. Cabezas, Poaté y Horta.

GOLES

1-0. Minuto 7, jugada individual de Horta arrancando desde medio campo, cruza la pelota ante el portero y marca.

2-0. Minuto 26, Ros saca una falta al borde del área y aumenta la diferencia.

2-1. Minuto 53, «melé» delante de la puerta local y gol de Ferrer II.

3-1. Minuto 61, jugada de Berná, cruza delante del portero visitante y Cabezas remata a placer.

Relacionamos a continuación otras de las jugadas más destacadas:

Minuto 10, ataque peligroso del Mataró, placa Santi con valentía y despeja finalmente la defensa.

En el minuto 13, Poaté se hace con el balón, se queda solo ante el portero, que sale y se hace con el esférico.

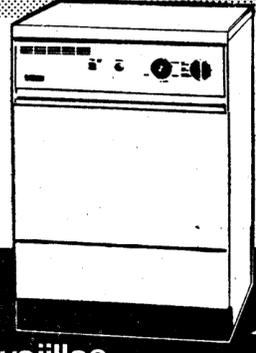
Minuto 30, peligro ante la meta cassanense, despeja de cabeza Navarro justo bajo los palos, vuelven a rematar los visitantes y para Santi. En esta jugada es amonestado Ferrer I. Fueron enseñados sendos tarjetas a otro jugador del Mataró y a Jiménez por el Cassá, en posteriores momentos del encuentro.

Minuto 89, remates del Cassá con tiro al poste, sin consecuencias.

El Cassá ha ganado, jugado y convencido, haciendo vibrar de entusiasmo a su público. Todo el equipo ha luchado con ganas, y desde el primer momento ha dominado a su contrincante, que al inicio de la segunda parte ha efectuado sus dos cambios y creó momentos de peligro para la me-

Suministros Gerona

Jordi Rosa
Servicio de mesa, electromenaje, objetos y complementos para el habitat.
Listas de Boda
Avenida Jaime I, 26
Teléfono (972) 20 05 33
Gerona



Miele Lavavajillas

¿QUIERES SOLUCIONAR TUS PROBLEMAS CON EL ALCOHOL?
Llama a C.E.A.R. teléfono 20-00-54, de 7 a 9 de la tarde, excepto sábados y festivos.
GERONA

La Soberanía del pueblo se manifiesta a través de elecciones libres

THOMSON
GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA

TELEVISORES BLANCO Y NEGRO Y COLOR

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO
SERVICIO TECNICO GARANTIZADO

J. Burch Ribugent
La Salle, 18 y 20 — Tel. 20 18 73 — GERONA

SEGUNDA REGIONAL

0-1 Un gol de Serinà derrotó al Farnés

Bisbalense y La Escala comparten la primera plaza

El Inglés goleó a domicilio al Bescanó

Tras la jornada del domingo, La Escala ha dado alcance al Bisbalense, compartiendo ambos conjuntos la primera plaza. Este empate a puntos podría desahucarse dentro de siete días en que ambos conjuntos van a enfrentarse en La Bisbal en un partido que promete ser interesantísimo y que ya en estos momentos despierta gran expectación.

Debutó con éxito Medina en el Inglés. Los ingleses, que no ganaban desde el 17 de octubre, derrotaron por 1-6 al Bescanó en el feudo de estos últimos.

El Tossa dio el «do de pecho» y superó al Vidreres. Sigue firme el Bañolas, que ganó en Santa Coloma de Farnés, situándose a un punto del duo de cabeza. La Selva se impuso en un partido clave para su futuro. El Perelada doblegó al Palafróls que va cediendo terreno. Gran partido del Pontense, que goleó al Amer, equipo que se mantiene en quinto lugar de la clasificación. El Blanes B prosigue su buena trayectoria, mientras que el Montgat se llevó los puntos de Castellfollit dejando a estos en una difícil posición.

N. P.

1-1 EL LIDER, BISBALENSE PUNTUO EN SILS

ARBITRAJE
A cargo del señor Lucas Fernández. Partido de mucho compromiso para él. Ha tenido bastantes fallos de apreciación, pero su actuación ha sido imparcial.

ALINEACIONES
Sils: Soliva; García Castany, Xicola II, Negro; Ribas, Domingo; Pipernet (Xicola I), Canito, Oms, Pérez y Muñoz.
Bisbalense: Salva; Mendoza, Jiménez, Puig; Vilá, Daniel; Jura, Corredor, Fernández, Figueras y Massagué.

GOLES
0-1: Minuto 10: Un fallo de entrega de la defensa local que aprovecha Dani para de chut raso y angulado batir a Soliva.
1-1: Minuto 70. Internada de Xicola I por la izquierda, centra por alto y Oms muy oportuno de certero cabezazo marca el gol del empate.

fondo para no verse batido, ya que en varias ocasiones por verdadera mala suerte el balón no ha querido entrar. Dos veces, Oms y Muñoz fallan cuando el gol ya se cantaba. Sigue este dominio durante todo el último cuarto de hora de la primera parte. En la reanudación del encuentro, si exceptuamos varios contraataques esporádicos y un avance por la banda de Puig, con internada y gran tiro que Soliva con apuros desvía a córner, podemos decir que los bisbalenses no han pasado de medio campo. Fruto de este intenso dominio es el gol de la igualdad conseguido por Oms, que representaría el empate de este encuentro, a todas luces inmerecido ya que a pesar del gran partido defensivo jugado por los bisbalenses, a la hora de hacer recuento, los silenses han tenido, debido a su dominio, muchas ocasiones de gol, aunque para contabilizarse los goles tiene que entrar el balón correctamente en las porterías, cosa que no ha sucedido. Resumiendo, partido muy bien jugado por ambos conjuntos. Mucha emoción hasta el último momento. Nervios en los graderíos. Aplausos para los jugadores locales que han jugado un partido completo, todos, sin distinción, incluyendo los hermanos Xicola, que hoy debutaban en las filas silenses. Si juegan como hoy les auguramos una buena clasificación. Por los bisbalenses, el mejor equipo que ha pasado esta temporada por nuestro feudo, ha gustado Salva y Dani, en especial, y la seguridad y contundencia excesiva de la defensa. Ha defraudado la delantera que no ha dado una a derecha. Quizás haya influido el marcaje a que ha estado sometida por la defensa local, muy segura toda la tarde.

P. C.

Arbitro:

Dirigió la contienda el colegiado señor Casademont. Perjudicó en sus decisiones al Farnés al que le escamoteó un claro penalty, y un más justo resultado, cuando precisamente su presión era más manifiesta.

Alineaciones:

Farnés: Bos; Capmany, Juanola (Juan), Banchs (Roca); Jofre, Casas; Mayoral, Coma, Planas, Carles y Solá.

Bañolas: Boix; Coderch, Selá, Rodríguez; Serinà, Bana; Machado (Solé), Vergés, Vicens, Darné y Sánchez.

Goles:

0-1: Al saque de una falta producida por Juanola, se consigue el único gol del partido. Fue por mediación de Serinà, que hizo inútil la estirada del meta local.

Mirando el partido con objetividad, después de transcurridos los 90 minutos de juego reglamentarios, debo decir que el conjunto que debió alzarse con la victoria, era el local, el C. de D. Farnés.

No quiero decir con ello que, como conjunto precisamente, fuera mejor. No, esto no. Pero sí que en este partido comentado hizo méritos suficientes para conseguir una clara y justamente en el 13 y 15, Solá y la victoria. Tuvo las suficientes

oportunidades para ello. Ya en los primeros minutos, concretamente Carles empalmaron soberbios tiros que salieron ambos rozando el larguero. Poco después, hubo gran jugada de Capmany que se llevó pegado a sus botas el balón hasta la misma área visitante, pero tampoco supo resolverlo a satisfacción. Situaciones semejantes se fueron sucediendo ininterrumpidamente en la primera mitad. En la reanudación, Carles y Solá nuevamente y Planas también, gozaron de sus buenas oportunidades, pero se llegó al final del partido sin haber podido traspasar la meta visitante.

Ampliando el espacio dedicado al árbitro, debo indicar que ha influido en el resultado por haber dejado de sancionar el claro penalty por zancadilla a Casas dentro del área. Esta falta la convirtió en un indirecto. Incomprensible.

El Bañolas ha defraudado en esta ocasión. Por lo que hemos visto no se merece el lugar que ocupa en la tabla. Supo aprovechar la falta ya indicada para conseguir su gol, limitándose el resto del partido a contener los constantes ataques de los locales, que si continúan con este pundonor que hoy han demostrado, creo que su recuperación habrá de producirse.

Hay que lamentar las lesiones de Juanola y Banchs. Al primero le han sido aplicados unos puntos de sutura en la cabeza y al segundo se le ha fracturado el brazo izquierdo.

José GIRONES

4-1 EXCELENTE PARTIDO DEL PONTENSE

ARBITRO
Dirigió discretamente el encuentro el colegiado señor Masferrer.

ALINEACIONES
Pontense: Mitas; Massa, Rivero, García; Comalada, Bové; Tomas, Juanito, Gros (Guevara), Serrano y Pallás.
Amer: Giralt, Morá, Rabionat, Durán; Roura II, Masferrer; Clará, Roura I, Ferragut, Mundá y Clamórt.

GOLES
1-0: Minuto 12. Tomas, recogiendo un rechace, inaugura el marcador.
1-1: Minuto 18. Roura II, de penalty, iguala el partido.
2-1: Minuto 32. Corner contra el Amer. Massa deja pasar la pelota que remata impecablemente Juanito.
3-1: Minuto 39. Serrano, de potente disparo, aumenta la diferencia.
4-1: Minuto 66. Rivero, en la segunda mitad, estableció el resultado definitivo.

Excelente partido el disputado por los pupilos de Pepe Romaguera que superaron de principio a fin a un Amer que acabó al Puente Mayor con el firme propósito de llevarse algún punto y, así conformar su buena trayectoria. Pero, los ameresenses se encontraron con un Pontense que luchó de principio y que se erigió en dueño y señor de la situación desde el primer momento. El cuadro que dirige Romaguera ha ido conjuntándose conforme avanzaba la competición, llegando a un momento en que sus peones se mueven de forma altamente positiva. Ello quedó demostrado en la mañana del domingo en que el Pontense fue muy superior al Amer, alzándose con una victoria totalmente merecida.

una radio - estación

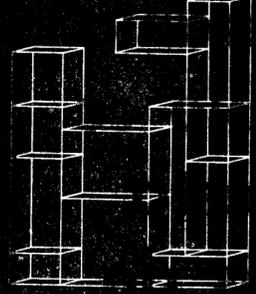
La Voz de Gerona

unidad musical e informativa

Renueve constantemente su escaparate. De más calidad a su género.

system 6

Le ofrece estas posibilidades y muchas más.



Distribuidor para Gerona y provincia.

METALES HISPAÑIA

Rutlla (Trvsia, Dr. Ametller, 28)

Telf. 20 40 17 - GERONA

1-6 El Inglés goleó a domicilio al Bescanó

Arbitro:
Señor Torras. Sencillemente nefasto para el Bescanó.

Alineaciones:
Bescanó: Pérez; Arias, Pascual, Márquez; Serra, Casademont; Cruz, Hernández, Paláhi, Marino y Freixenet. En el segundo tiempo salieron Boada y Roca por Hernández y Freixenet.

Inglés: Teixidor; Recasens, Valllosera, Perramón; Machado, Crous; Borrell, Hernández; Llach, Julio y Nicolás.

Goles:
0-1: 10 minutos del primer tiempo. Llach, de chut muy esquinado y cruzado, marca el primer gol.
0-2: 16 minutos. En una jugada en fuera de juego y tras varios rebotes se marca el segundo.
0-3: 22 minutos. Se saca

una falta, adelantándose Hernández que consigue el tercero.

0-4: 26 minutos. En una jugada intrascendente y cuando un jugador forastero ya había perdido el balón, el árbitro señala penalty.

0-5: 44 minutos. Fallo de Serra al pasarle el balón debajo del pie, que Llach solo bate otra vez la puerta del Bescanó.

1-5: 45 minutos. Casademont bate por primera y única vez la meta del Inglés.

1-6: 85 minutos. Chut cruzado desde la banda que se cuela junto al palo contrario.

Al Inglés le ha salido un partido redondo empezando a marcar pronto lo que le ha permitido serenar sus nervios, todo lo contrario del Bescanó. Si ha esto añadimos todas las facilidades que ha encontrado por parte del colegiado, se ha podido poner con un 0-4 que no había quien lo remontara. No queremos con esto quitar méritos al Inglés que seguramente hoy habría ganado igual porque ha demostrado ser más equipo que el Bescanó, pero el resultado demuestra una diferencia que en el terreno no es tanta.

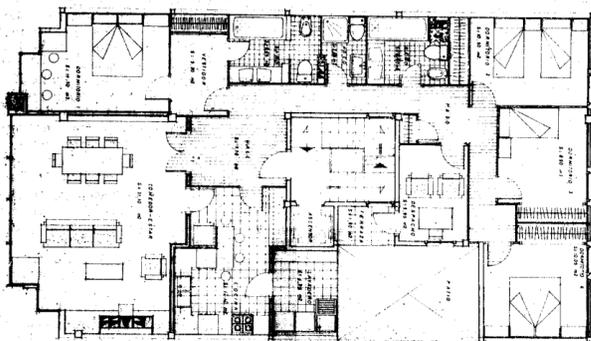
El árbitro, en el primer tiempo, ha estado fatal para el Bescanó, ya que las faltas del Inglés las pasaba por alto, como un claro penalty cometido por un defensa. En cambio, a los locales, entre tarjetas y faltas, les ha tenido completamente agarratados.

PARA PERSONAS CON OTRO ESTILO DE VIDA



Edificio CANINES Avda. Jaime I, Nº 62

Si Vd. prefiere vivir de otra manera, con un estilo diferente de acuerdo con su personalidad, TERINSA le ofrece la vivienda que Vd. busca. Pisos a todo lujo en una situación realmente privilegiada. En pleno centro de Gerona y con la privacidad y el aislamiento necesarios.



- Una vivienda por planta (150 m²)
- Tabiquería interior de 12 cm. a prueba de sonidos.
- 5 habitaciones, estar-comedor, cocina office totalmente equipada.
- 2 baños completos, uno con ducha.
- Carpintería interior de madera maciza de Guineá.
- Pavimento de mármol.
- Chimenea-hogar (según preferencias).
- Aire acondicionado y calefacción individual.
- Pizos de garage.
- Fachada principal en aluminio de color y doble cristal aislante.

promueve y vende

terinsa, s.a.

otro modo de vivir

Horas de oficina: de 11 a 1 y de 4 a 6 h.
C/ Eximemis, 20, 5º, 1º.
Tels. 20 87 62 - 20 87 66
GERONA

OPP. publicidad

METRASA C/Clot, 133 BARCELONA
PROGRAMA DE FABRICACION

Serie STUB Potencias de 0,12 a 30 HP relaciones de reducción de 1:1 a 1:2295 y peres de 1 a 600 mkg.

Serie TB Potencias de 0,25 a 50 HP relaciones de reducción de 1:1 a 1:470 y peres de 4 a 280 mkg.

Trav.Cruz, nº4 Tel. 21 28 58 GERONA

Bridas- Curvas- Compensadores dilatación- Válvulas- Manómetros- Bombas- Motores eléctricos- corriente alterna y continua- Motorreductores- Piñones- Cadenas- Acoplamientos elásticos- Limitadores de par- Embragues

todo al alcance de su mano...

OFICINA Y CONTROL

Un servicio de calidad y experiencia

C. HUERTAS, 3
Tels. 20 16 31-20 11 69-21 42 72
GIRONA

SEGUNDA REGIONAL

2-0 LA ESCALA SUPERO AL SALT

ARBITRO: Señor Cornellá. En líneas generales hemos de calificar su labor como de aceptable. Hubo de intervenir con mucha frecuencia y sus principales errores hemos de buscarlos en la apreciación de los fueras de

Comercial Agrosol
de JOSE M^e ESPARRAGUERA ROS
EDIFICIO VOLCASOL

Ofrece sus servicios de representación y venta para la provincia de Gerona, de las caravanas CARESA, así como la extensa gama de remolques SANCHIS para turismos en todas sus versiones; modelos Camping, Cazador, para motos, para embarcaciones deportivas etc.

Montaje de todo tipo de enganches y acoplamientos.

GRANDES FACILIDADES DE PAGO.

Solicite información en nuestras Oficinas o llamando al tel. 50.05.00

Ctra. N-II km 759 FIGUERAS

1-0 GRAN VICTORIA DEL PERELADA

ARBITRO
El señor Brull ha dirigido el partido con autoridad, cortando todo lo posible, por lo que su actuación debe considerarse buena.

EQUIPOS
Palafolls: Fernández; Vidal, Chaves, Reina; Martín, Albert (Gómez); Vidal, Sagristar (Muñoz), Morell, Caparrós y Zabala.

Perelada: Marés; Font, Rodríguez, Del Castillo; Albanil, Jiménez; Pérez, Martín, Chacón (Martínez), Roqués y Casademont.

GOLES
Minuto 21, 1-0. Centro largo desde la derecha con remate fulminante de Jiménez que ha entrado en la portería visitante como un obús.

La afición congregateada en el Campo de Deportes Municipal ha presenciado el mejor partido de la tem-

ALTA ALTA FIDELIDAD

Solé

Doctor Ametller, 8.
T. 20 28 30.
GIRONA

Dirección:
MANUEL RIBERA

porada, donde la buena técnica del equipo visitante, cuajada con alguna figura de renombre dentro de esta categoría, se ha visto superada por la entrega y tesón del once local.

Desde el primer silbido arbitral, ambos contendientes se han lanzado a una lucha despiadada, sin florituras, con fútbol práctico en pos de inclinar el marcador a su favor, que ha hecho las delicias del respetable.

El Palafolls venía precediendo de gran fama, aumentada ésta al haber eliminado al equipo representativo de la vecina ciudad de Figueras, del Campeonato de España de aficionados. Se presagiaba un resultado adverso y más el haber añadido algún punto, de este terreno, equipos más modestos, o con menos nombre futbolístico. Pero, no ha sido así. Los locales, conscientes de lo que en ello se jugaban, han sacado fuerzas de flaqueza, anulando las figuras más destacadas de los visitantes, en marcos férreos, siendo aquí, a mí modesto entender, donde se ha forjado la victoria local.

Los visitantes, conforme corría el tiempo, iban perdiendo su flama buscando el empate con ahínco y creando verdaderas situaciones de gol, con remates fulminantes. Aquí ha surgido la figura del equipo y del partido en el portero local Marés, que con sus felices intervenciones, ha desbaratado los deseos del cuadro visitante.

Corría el minuto 87 de partido y fruto de los nervios, presentamos una agresión inculcable del portero visitante, que abandonando su marco, le zorra a Casademont fuera de su área y al borde del terreno de juego. Ello motiva un feo espectáculo, que corta el árbitro con tarjeta roja al agresor y el agredido, al repeler éste de la misma forma.

juego —tanto en una como en otra área—, viéndose en la necesidad de exhibir en seis ocasiones sendas tarjetas amarillas e incluso una de roja —jugándose el minuto 52— que dejaba al conjunto visitante en inferioridad numérica.

ALINEACIONES
La Escala: Valentí, Tomás, Faig, Olivé, Ros (capitán), Comalat (López, minuto 78), Blázquez, Sánchez (López, después del descanso), Sevillano, Nef y Torrens.

Salt: Serrano, Dalmau (capitán), Salido, Alsina, Vico, Córdoba, Roig, Castaños, Espinet (Grau, después del descanso), Arqueros y Rovira.

GOLES:
1-0. Minuto 33. Recibe Nef de Ros, penetra en el área burlando a su par, se deshace de Alsina y Salido, a este último pasándole el balón por encima la cabeza y antes de que botara al suelo empalma, rebotando en el cuerpo de Serrano que no puede retener y el propio Nef cuida de llevarlo de zurda a la red.

2-0. Minuto 38. Pase intencionado de Sevillano a Torrens que lo deja en magnífica situación. Chuta el exterior cruzado, se lanza el guardameta, no logra bloquear y Sevillano que seguía atento cuida de que el cuero traspase la línea de gol.

Pasó por Mirambà, en una magnífica tarde otoñal, el conjunto del Salt, equipo que ocupa uno de los lugares intermedios de la tabla, formado por jugadores jóvenes, que por el juego desarrollado dio la impresión de que venía a no perder más que a ganar, puesto que desde el comienzo del partido dejó solamente a dos hombres en punta —Espinete y Rovira— nutriendo la defensa y la zona intermedia del campo. Por juego, no podemos destacar a ninguno de sus componentes ya que su misión era destruirlo y no crearlo. En lo que sí se distinguieron fue en dureza. En este aspecto negativo, ciertamente podríamos citar a varios.

Los escalenses ofrecieron una actuación como nos tienen acostumbrados esta temporada. Juego poco brillante, bien es cierto que no podían andar con florituras y habían de procurar desprenderse del cuero cuanto antes, que a la postre les dio un nuevo triunfo. Solamente en los primeros minutos se vieron superados por los visitantes, que se les anticipaban en el centro del campo por la diferencia de hombres de uno y otro conjunto en la zona, pero pronto tomaron el mando que no abandonaron hasta el final. La segunda parte, a pesar de no funcionar el marcador, el dominio fue abrumador y hubo balones que incomprendiblemente no entraron en la portería defendida por Serrano, que tuvo en el minuto 69 su más lúcida intervención al bloquear espectacularmente un colocado chut.

Lanzaron los saltenses tres saques de esquina (2 y 1) por cinco los escalenses, todos ellos en la segunda mitad.

VILABRU

COMPRO

monedas oro-plata relojes antiguos bolsillo Juan Ruiz Soler.

C/. Vallparadis, 38.

Tel. 297 36 42. TARRASA

3-1 Un Tossa desconocido

ARBITRO
Señor Joaquín Turró. Desacertado en sus decisiones. Su labor debemos considerarla como negativa.

EQUIPOS
U. D. Tossa: Tomás (Solá); Trinidad, Oller, Beltrán; Rebollo II, Mollera; Cruz (Rebollo I), Capdevila, Moncusí, Agapito y Sureda.

C. F. Vidrerás: Calvo; Fábregas, Sureda, Clapés; Colls, Batllósera; Masmiguel, Pagés, Martí, Serra y García.

GOLES
Pone el balón en juego el Tossa y no había pasado medio minuto cuando Agapito de cabeza logra el primer gol: 1 a 0. Este mismo jugador, a los 16 minutos, consigue el segundo al rematar la pelota fuera del alcance del portero local y sólo interviniendo en la jugada Martí, el Vidrerás acorta distancias al entrar el balón dentro el portal del Tossa, a los 33 minutos. Finalmente, Moncusí, a los 34 minutos, engañando al portero consiguió lo que fue el último gol.

Buena tarde, floja entrada y campo en excelentes condiciones para jugar al fútbol, con muchas preocupaciones en el bando local y un resultado casi imposible de anticipar vistos que eran los malos encuentros disputados últimamente por el equipo local.

Pero, en la tarde del pasado domingo, hizo su aparición la sorpresa en forma de magnífico juego acompañado de un excelente resultado que sorprendió agradablemente a los pocos espectadores que fieles a nuestro equipo nos dimos cita en el campo.

En efecto, por fin, ya era hora, se ganó y, cosa importante,

bastante bien a un equipo de los que cuentan entre los mejores de este interesante campeonato. El claro 3 a 1 final, no lo discutió ni el más acérrimo de los partidarios forasteros. Fue, no cabe duda, convincente y sumamente merecido, justo premio a un mejor juego y a unos mayores méritos ganados a pulso sobre el campo de juego. En este domingo, ni la buena voluntad, ya que no buen juego del equipo visitante, que desorientado árbitro, le pudo a contó eso sí, con el apoyo de un Tossa sencillamente desconocido y que creamos no volveríamos a admirar. Sin estrellas, pero con un equipo bastante conjuntado, jugando al primer toque, desconcertando al contrario, sin duda demasiado confiado, llevó siempre el Tossa el mando e impuso su ritmo, bajando un tanto en el segundo tiempo, cuando ya la victoria laboriosamente trabajada no se le podía escapar. En su frustración, el Vidrerás, erró en alguno de sus jugadores por sus malos modos, que no pasaron a mayores, debido a falta de base y razón, imponiéndose la cordura por una y otra parte.

Telmo Zaragoza

SEUBA S. A.

MOBILIARIO PARA OFICINA

Plza. Poeta Marquina, 10.
Tel. 20 15 62.
GERONA

MUDANZAS LA ZAMORANA

c/ Massanas, 41
Tel. 20 10 07 - GERONA

La democracia se basa en la Soberanía del pueblo

3-1 Importante triunfo sellerense

ARBITRO: Señor Gilabert. La calificación que merece sobre su actuación, es de sobresaliente. El mejor elogio que podemos hacerle es que su labor y presencia en el campo pasó completamente desapercibida.

ALINEACIONES:
Caldas: Negre; Mestres, Castañer, Ortiz; Faura, Pairó; Garriga, Real, Rodil, Mayals y Turó.

Sellera: Coll; Morais (Barnadas), Lico, Caparrós; Recasens, Ros; Coll, Roger (Serrat), Gil, Viñolas y Nonó.

GOLES:
1-0. Minuto 55. Falta contra el Caldas que hace efectivo Caparrós sobre Gil, quien centra sobre Viñolas que de volea y junto al poste, clava el balón a la red de Negre.

2-0. Minuto 64. Avanza Coll por la banda derecha, centra a Roger. Avanza unos metros y dispara a puerta, que le sale algo desviado. Entra Nonó al remate y marca un espectacular tanto. Era el de la tranquilidad.

3-0. Minuto 70. La mejor jugada trenzada de la tarde. La inicia Gil desde el centro del terreno cediendo a Roger, éste por raso a Coll, quien culmina esta brillante combinación con un gran gol.

3-1. Minuto 78. El Caldas quiere acortar distancias en el marcador e inicia algún que otro contraataque. En uno de ellos por su extremo derecha, centra Turró y Castañer que se

había adelantado, de formidable empalme acorta diferencias, batlando al canchero local Coll.

Mucha expectativa había despertado la visita del Caldas al terreno de Bellavista. La deficiente clasificación de los locales, nada acorde con la valía de su plantilla, hacía temer por el resultado. Pero los sellerenses, si bien no jugaron a tope de sus posibilidades, imprimiendo más velocidad en sus jugadas y planteando un encuentro eminentemente ofensivo, lograron dominar insistentemente durante la casi totalidad de los noventa minutos de partido, si bien los caldenses a base de entusiasmo y batallando, no dejando opción a la delantera blanquiniega, logró retirarse a las castas con el resultado inicial, pese a que su marco pasó por apuros en diversos jugadas de ataque local. Pero su portero en una portentosa jugada, anuló lo que podía y debía haber significado el primer tanto.

Prueba del intenso dominio ejercido son los once saques de esquina botados sobre el portal de Negre, por tres en el de Coll; estos, todos en el segundo tiempo.

Por tanto resultado justo, si acaso algo corto, para los propietarios del terreno de juego que se hicieron dignos merecedores de los dos puntos en litigio, lo que les puede dar más moral de lo que tenían, cara a los partidos que deben ventilar en las fechas inmediatas.

PUIGDEMONT

CALZADOS SALA

Comunica a sus clientes, amigos y público en general, la próxima apertura de

SALA 2

en Mayor, 309 - Salt.

Junto última parada coches línea Salt-Gerona.

Calce bien en SALA 2

A TODA LA FAMILIA

TEATRE CENTRE PARROQUIAL — SARRIA DE DALT

Dia 8 de Desembre, tarda, a les 5

EL MISTIC

Per L'AGRUPACIO A. RUSINOL DE SABADELL

Preus populars

¡REYES MAGOS!

Este año los Juguetes en

HIPER MERCADO sant pons

Por su variedad en las más conocidas marcas y que se anuncian en Televisión, Sus Majestades podrán cumplimentar todas las cartas.

¡NIÑOS! A partir del 29, todas las tardes de 5 a 8, podréis entregar vuestras cartas al PAJE REAL DE LOS REYES MAGOS, y seréis obsequiados con una fotografía.



PALAMOS

CASA DE CULTURA

Dimecres, 8 desembre 1976. — Matí, a les 11

PONÈNCIES I COMUNICACIONS SOBRE:

- L'estructura econòmica de la Costa Brava.
- L'ordenació Industrial.
- La indústria de la Costa Brava: evolució i perspectives.
- L'agricultura.
- Evolució dels factors productius del camp del Baix Empordà dels anys 60 al 70.
- Reflexions sobre economia i turisme.
- La pesca.

EDIFICIO

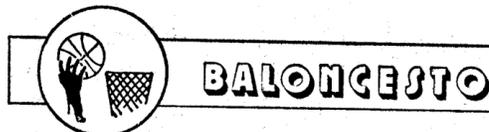
Servicio Estación, S.A.

C/. Acequia, junto Jaime I

PISOS Y DESPACHOS EN VENTA

Con aire acondicionado y calefacción

VEA PISO MUESTRA.



Nueva derrota del Blanes en propia pista (76-80)

Importante paso adelante del C.P. San José Gerona en un accidentado partido

Ángel Brea, elegido presidente de la Asociación Provincial de Preparadores

El Blanes, que anda un tanto titubeante, volvió a sucumbir en su pista. Esta vez, el rival afortunado fue el Mataró que venció por tan sólo cuatro puntos de diferencia. Los blandenses están en una peligrosa situación.

Por su parte, el Palamós encajó su segunda derrota en lo que va de temporada. Fue en la cancha del líder, aunque el tropiezo del Juventud en su pista ha dejado las cosas igual que antes.

En regional masculina, el San José de Gerona ha dado un nuevo paso adelante al derrotar a su homónimo de Badalona en un accidentado encuentro. El Adepaf, evidentemente, está sorprendiendo a todos. Con un equipo por el que, antes de iniciar la temporada, nadie daba un duro, está llevando a cabo una temporada digna de admirar. Un éxito de Rafael Mora y compañía. A punto estuvo el Banyoles de «sacar» algo de su desplazamiento al campo del Dosa. El Salt se anotó el primer punto en lo que va de temporada al empatar con el Lloret, cuando a poco del final tenía siete puntos de ventaja.

J. X.

Resultados de los encuentros de competiciones nacionales y regionales celebrados en la jornada del pasado domingo en que toman parte equipos gerundenses:

TERCERA DIVISION

Jac Sants — Malgrat	58-87
Blanes — Mataró	76-80
Calella — Cide	66-76
Los Boscos — Salle Mahón	63-49
Alcázar — Yanko	64-67
Patronato — Ademar	69-79

Clasificación: Yanko, 18 puntos; Cide, Palma, 12; Mataró, Los Bos-

cos, Ademar y Malgrat, 10; Jac Sants, Calella y Patronato, 9; Salle Mahón, Blanes y Alcázar, 8; Vich y Seat, 4 puntos.

REGIONAL MASCULINA

Dosa — Banyoles	76-73
Adepaf — Sese	79-53
Salt — Lloret	55-55
Premiá — Olot	73-51
Santa Coloma — Earcino	69-52
San José G. — San José B.	92-74

Clasificación: Canet y San José Gerona, 18 puntos; San José Badalona y Premiá, 16; Adepaf, Dosa y Sese, 14; Barriño, 12; Banyoles, 9; Santa Coloma, 8; Lloret y Grifeu, 5; Olot, 2, y Salt, 1 punto.

REGIONAL FEMENINA

Lluïsos — Vich, aplazado.	
Guineueta — San Pedro	16-54
H. Italiano — Palamós	57-53
Juventud — Barcino	35-45

Clasificación: H. Italiano, 18; Palamós y Lluïsos, 14; Juventud, 12; Vich y Valls, 10; Barcino, 3; San Pedro Torelló, 2; Cantarres, Les Termes, 2, y Guineueta, 0 puntos.

REGIONAL JUNIOR

Dosa — Banyoles	70-40
Adepaf — Sese	48-42
Salt — Lloret	38-60
Premiá — Olot	58-41
Santa Coloma — Barcino	42-72
San José Ger.—San José Bad.	59-27

Clasificación: San José, 8; Adepaf y Grifeu, 7; Banyoles, 6; Lloret y Olot, 4, y Salt, 0 puntos.

REGIONAL JUVENIL

Dosa — Banyoles	53-63
Adepaf — Sese	35-48
Salt — Lloret	71-43
Premiá — Olot	41-41
Santa Coloma — Barcino	58-54
San José Ber.—San José Bad.	59-72

Clasificación: San José, 8 puntos; Adepaf y Grifeu, 7; Banyoles, 6; Olot y Salt, 4, y Lloret, 0 puntos.

tremenda igualdad y lucha por parte de ambos equipos, lucha que, en algunas fases de la contienda, llegó a desorbitarse. Los locales siguieron manteniendo su ventaja en el marcador, aunque a punto estuvo de dejar todo lo ganado en los primeros veinte minutos. De un claro 74-52 en el minuto once, se pasó a un 74-64. Los gerundenses se pasaron seis minutos sin encestar ni un sólo punto. Cuando se llevaban algo más de 18 minutos de juego de la segunda parte fue cuando salieron a la luz pública una serie de lamentables incidentes. Un jugador visitante insultó a los componentes del banquillo gerundense y allí «ardió Troya», cambiándose la especialidad deportiva. Se pasó del baloncesto al boxeo. Tuvo que intervenir la fuerza pública, aunque aparte de los puñetazos de la pista también hubo lo suyo entre una serie de seguidores visitantes que incresparon a algún sector del público local, arrojando incluso piedras al recinto de juego. Toda una serie de hechos lamentables. Evidentemente, vamos comprendiendo lo que sucede en ciertas pistas de la provincia barcelonesa. El árbitro hizo un además de suspender la confrontación en vista del «espectáculo», pero la cosa se camió y se reanudó el juego sin más incidentes que detallar. Los locales vencieron por el resultado de 82-74, con lo que dan un importante paso al frente en la clasificación general.

HISPANO ITALIANO, 57;

B. C. PALAMOS, 33

Estos fueron los equipos de ambos clubs: H. Italiano: 57 (38), Udina (21), Sabaté (6), Guixa (13), Raventós (1), Aros (16), Planas, Raventós, Farré y Puig.

Palamós: 33 (15). Viñolas 1 (8), Comas (4), Serra (2), Hucic (10), Hereu (2), Aïmarcha (7), Ramonet, Ponsa, Arxer y Bartrina.

Dirigió la contienda el señor Corcol que tuvo una buena actuación. El Palamós encajó la segunda derrota en lo que se lleva jugado de campeonato, aunque, en esta ocasión, fue ante un rival de verdadera talla, no en vano ocupa imbatido la primera posición. Dejemos constancia de que este equipo militó en la anterior temporada en primera división nacional junto al CREFF Gerona. La victoria puede considerarse como totalmente justa.

Las palamosenses perdieron el partido a partir del minuto diez del primer tiempo. Se llegó a dicho minuto con ventaja local de 16-14. Un resultado que concedía todo tipo de esperanzas, pero, a partir de entonces hasta el final del primer tiempo, el Palamós tan sólo consiguió un punto. Fue una verdadera lástima, por cuanto el tanteo global de segundo tiempo fue de 19-18 para las locales.

En suma, las visitantes, salvo en los minutos mencionados anteriormente, jugaron un completo partido, aunque la suerte no les estuvo de cara.

C. B. BLANES, 76;
A. D. MATARÓ, 80

Blanes. — De nuestro corresponsal, Agustín ABRIL — Derrota inmerecida del cuadro local, tras la brillante actuación de los blandenses, a largo del segundo periodo. Pese a un primer tiempo en que los locales han estado muy desafortunados y con algunas jugadas de auténtica desgracia, lo mismo en ataque como en defensa. Por lo que el cuadro mataronés con un juego incisivo en el primer tiempo, ha sabido aprovecharse del juego local, que no ha resultado el afortunado que la afición deseaba, sacando una ventaja sustanciosa al final de los primeros veinte minutos.

De salida el cuadro local forna con Romero, Arribas, Palma, Casas y Puig. Minuto 5 (6-11), minuto 10 (12-23), minuto 15 (24-31) y minuto 20 (28-43).

Tras el descanso, se inicia el segundo periodo en parecidas circunstancias al primer tiempo, pese a ello se nota una mejor garra de los blandenses tanto en ataque como en defensa, que se traduce en una gran reacción, que da una gran emoción al choque. En el minuto 5, el marcador señala un (37-52) y en el minuto 9 (45-65) para el cuadro visitante. Pero aquí señores, se inicia el gran juego local, que en once minutos que restan al encuentro, logran igualar el marcador, entusiasmando al público asistente, por el gran juego agresivo y eficaz. Minuto 15 (59-69), minuto 17 (66-72), minuto 18 (70-75), minuto 19 (74-76), minuto 20 (76-76).

Resultado parcial de este segundo tiempo, Blanes 48; Mataró, 37. Por parte de los locales diremos que en conjunto se ha jugado mal en los primeros veinte minutos, en cambio tras el descanso y ante la gran reacción de todo el equipo, se han hecho méritos suficientes para conseguir la victoria al término del tiempo reglamentario.

Mencionemos el debut en las filas blandenses, en el transcurso del segundo tiempo del jugador Geli, pivot procedente del C. P. San José de Gerona y cuya actuación la podemos calificar de buena, si tenemos en cuenta la falta de acompañamiento con sus nuevos compañeros.

La actuación arbitral, debemos calificarla de mala, ya que un colegiado como el señor Bagué, internacional, nunca debe dejarse mandar por el árbitro auxiliar, el cual con una serie de decisiones absurdas ha perjudicado de forma clarísima al cinco blandense, en los decisivos momentos de reacción local, cortando con ello la posibilidad de victoria blandense. En fin, lamentable proceder del colegiado auxiliar y que el señor Bagué ha consentido. Sólo queda pensar, si la parcialidad que se viene observando en contra del cuadro gerundense en la presente temporada, es el de hundir al Blanes a la categoría regional. Muy lamentable el que debemos pensar así, pero las circunstancias actuales así parece indicarlo.

C. B. Blanes: 58 puntos en juego, 20 de T. L., de 38 lanzamientos, 31 F. P. Romero (2), Arribas (6), Pérez C. (3), Rutllán (10), Palma (19), Puig (3), Castant (0), Geli (5), Pérez M. (5), Casals (16), Casas (17) y García.

Mataró: 54 puntos en juego, 26 de T. L. de 47 lanzamientos, 2 puntos F. P. Ortega (3), Gimeno (13), Batlle (0), Abel (21), Genisans (5), Mateo (10), Pera (6), Giménez (9), y Ferrer (3).

ANGEL BREA, PRESIDENTE DE LA ASOCIACION PROVINCIAL DE PREPARADORES

El sábado tuvo lugar en el Colegio La Salle de nuestra ciudad una asamblea de los preparadores gerundenses a fin de unificar el Colegio y la Asociación Provincial de Preparadores. El acto estuvo presidido por el representante de Barcelona y consejero delegado de la Asociación Nacional, señor Juan Valls y por el presidente de la federación provincial de Baloncesto, señor Fargas Clara.

En primer término, se hizo entrega de los diplomas acreditativos a los tres últimos cursos de preparadores celebrados en nuestra ciudad: básico, provincial y regional.

Acto seguido se pasó al tema de la elección de un único presidente de la Asociación Provincial. El actual «mandamás», señor Barriño, anunció su renuncia al cargo por falta de tiempo, mientras, tras unos debates, el señor Valls propuso al actual presidente del Colegio, señor Brea, con el total refrendo de los asistentes. El señor Brea Belús comentó, brevemente, los proyectos que él tenía «in mente» para con los entrenadores provinciales. Tras una serie de importantes debates se dio por concluida la asamblea.

HIPIER MERCADO

sant ponç

CENTRO COMERCIAL

OFERTAS

Del 3 de diciembre de 1976, al 5 de enero de 1977

- Detergente SKIP barril
- Detergente DIXAN barril
- Detergente SAMBA barril
- Jabón pasta GIOR 1.500 kgs.
- Desengrasante VIM de 700 grs.
- Lavavajillas CONEJO 1 litro
- PRONTO de Jhonson 10 onzas

- Champan DELAPIERRE
- Champan CODORNIU Extra secq semi
- Champan CODORNIU Gran Cremat Seco

- MARTINE rojo
- MARTINE blanco
- Anisete BENDOR 1 litro
- Brandy FUNDADOR 1 litro
- Brandy MAGNO de 3/4 litro
- Whisky DOBLE W de 3/4 litro
- Jerez Sánchez Romate 3/4 l. dulce
- Licor CALISAY 1 litro
- Ponche CABALLERO 1 litro
- Ginebra FITMAN 3/4 litro

- Arroz MIQUELET BOLSA 1 KG.
- Aceite PRISMA 1° - 1 litro
- Melocotón LA MERCED - 1 kg.
- Piña I X L de 1 kg.
- Espárragos GARCIA 1/2 kg. 17/24 f.
- Mayonesa CALVE copas 250 grs.
- Almejas ISABEL 1/4 oval.
- Pimiento PICUEZO 1/2 kg.
- Berberechos ESCURIS Rias 1/4 oval.
- Almendra Salada bote de 200 grs.
- Avellana Salada bote de 200 grs.
- Aceitunas Rellenas S. JAIME, lata 150 grs.
- Compresas LORE

Estamos convencidos, no es necesario detallarles los precios. Nuestras OFERTAS son verdaderas en atención a toda nuestra Clientela asidua.

Celebre sus fiestas con



CODORNIU

Sant Ponç: "El HIPEReconómico"

HOTEL RESTAURANTE "LA GOLETA"

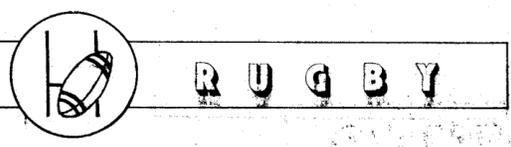
PORT DE LLANSA

A 10 minutos de Figueras

GRAN CENA REVEILLON FIN DE AÑO, con el Conjunto Musical

CONTINENTAL GRUP

Para reservas de mesas hasta el día 25 - Telf. 38 01 25



DOBLE DERROTA "GRUPISTA"

Evidentemente, la jornada dominical no fue muy afortunada para los equipos seniors y juveniles de la entidad grupista, por cuanto ambas formaciones sucumbieron en su visita al campo del U. G. Badalona.

En seniors, la derrota fue por 1-0, un resultado corto, pero que permite a los locales sumar tres nuevos puntos y uno solo a los gerundenses. Fue un buen encuentro, aunque el G.E. "E.G." que jugó bien, no pudo con el buen equipo catalán. No están andan- do demasiados finos los grupistas en el presente ejercicio liguero.

Por su parte, los juveniles tam- bién fueron derrotados en el fe- do badalonés. Sucumbieron por 10-4, aunque a pesar de la derrota, siguen ocupando la primera posición de la clasificación gene- ral. El encuentro fue favorable a los gerundenses hasta la lesión de Pedra en el primer tiempo. A partir de entonces, el equipo se vino abajo, y con ello, la cons- tida derrota. En el segundo tiem- po, también debió abandonar el terreno de juego el grupista Puja- das. En suma, dos derrotas y dos jugadores lesionados. Mal balan- ce en la jornada dominical.

francesc ciurana, 24
planta cuarta
girona

visita diaria
hores convingudes
tel. 20 37 62

clínica dermatològica
dr. sambola
cirurgia estètica

parking en el propi edifici reservat clients quirurgics

VALLE DE ARAN

paraiso entre montañas

conjunto residencial ELURRA

(Junto al Colegio de Juan March)

Disponemos para su alquiler, el edificio "EGUZKI", compuesto por:

- 106 apartamentos de distintas superficies
- capacidad 500 camas

SOLICITE INFORMACION:

- En el VALLE DE ARAN:
- En las oficinas del conjunto Residencial
- En VIELLA:

COARSA

Avda. de José Antonio, 6
Teléfono: 151 (horas oficina)



Dr. J. CARNICER BIEL

Fistulas, hemorroides y diferentes afecciones rectales.
Criocirugía. (Tratamiento por frío).
Fibroscopia.

La Salle, 20, 4.º — Tel. 201932.



Tres victorias gerundenses en el Campeonato de Cataluña Fueron obtenidas por Olot, La Salle Girona y Salt

Ayer hubo competición en primera división nacional, aunque el encuentro del Girona se jugará el próximo miércoles. Se disputaron cuatro confrontaciones, que proporcionaron dos importantes sorpresas. Una la sorprendente victoria de la Damm en campo del Español por 0-2 y otra la pérdida de la imbatibilidad del Barcelona Atlético ante un rival de poca envergadura como es el Tarrasa.

En el Campeonato de Cataluña, buena jornada para los equipos provinciales. Por una parte, el La Salle Girona va a más y derrotó a un desconcertado Banyoles por 2-1. El Salt, tras varias jornadas de no vencer a sus aficionados, se impulsó por idéntico tanteo al O. Garriga, mientras que los olotenses vencían sin dificultades al OAR Vich. Finalmente, el Blanes proporcionó la única nota negativa de la jornada. Tras una aparente recuperación, se ha vuelto atrás en sus aspiraciones y fue derrotado por la mínima en el terreno de la Peña Olivella.

SALT, 2;
O. GARRIGA, 1
Buen arbitraje del señor Gila- bert que alineó a:
Salt: Lladó, Plá, Trias, Albert;

Gerona	7	3	2	2	11	8	8
San Andrés	7	4	0	3	14	17	8
Torredem.	8	3	1	4	9	22	7
Barceloneta	8	1	4	3	9	18	6
Manresa	7	2	1	4	11	16	5
Tarrasa	8	2	1	5	7	13	5
Granollers	8	0	0	8	5	26	0

CAMPEONATO CATALUÑA

P. Olivella - Blanes	3-2
Español - P. Nuevo	1-1
Moncada - Júpiter	3-1
La Salle - Banyoles	2-1
Salt - O. Garriga	2-1
Olot - AOR Vich	2-0

Clasificación:
Español, 18 puntos; Vich y Moncada, 17; P. Nuevo y Salt, 15; San Gabriel, 14; Banyoles, 13; Blanes y Peña Olivella, 12; OAR Vich, 11; La Salle Girona, 10; Olot, 9; Coll Blanch y Júpiter, 8; O. Garriga, 5; y Mataró, 4 puntos.

Jordi XARGAYO

Paraisos, Castillo; Canovas, Can- di, Bussó, Cañadas (Rodri) y Ja- vi.

O. Garriga: Baluda; Acedo, Casals, Espinosa; Mallol, Puig- carver; López, Codina, Llusia, Naya y Rovira.

El primer gol subió al marca- dor a los 9 minutos. En un con- traataque visitante Codina es derribado en el borde del área. La falta la lanza Codina sobre López quien de ceftero cabeza- zo inaugura el marcador. A los 30 minutos, internada de Ca- ñadas que centra sobre Cánovas quien de potente disparo iguala el marcador. Finalmente, en el minuto 38 de la segunda parte, Paraisos saca de banda, pelando la pelota; Cánovas y rematando impecablemente Bus- só.

Partido de claro dominio del Salt que no ha tenido suerte en los últimos metros. El Olímpico Garriga contraatacó con peligrosidad po- niendo a prueba las líneas de co- bertura locales.

La victoria de la formación que prepara De Pedro es totalmente justa ya que los saltenses domi- naron casi por completo la situa- ción de principio a fin. Pero, como hemos indicado, no hubo suerte en los metros finales. No obstante, el premio a la tenacidad del Salt llegó a sólo dos minutos de la ter- minación del encuentro, momento en que Bussó marcó el gol de la victoria local.

LIGA NACIONAL JUVENIL

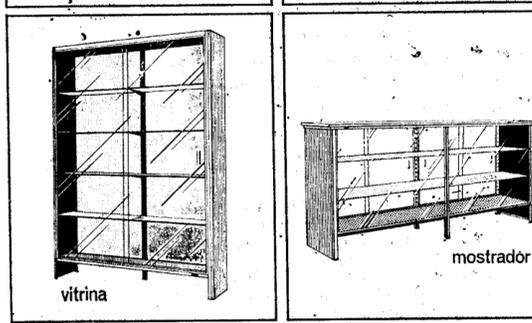
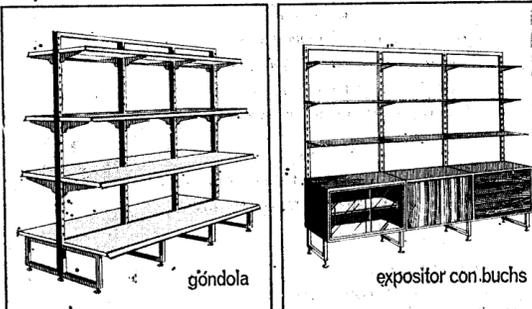
Gerona - San Andrés (mañana)	1-1
Barcelona - Lacambra	1-1
Español - Damm	0-2
Torredambarra - Granollers	2-1
Tarrasa - Barcelona At.	2-1
San Martín - Manresa (mañana)	

CLASIFICACION

Barcelona At.	8	6	1	1	23	4	13
Damm	8	5	1	2	25	13	11
Español	8	5	1	2	20	7	11
Lacambra	8	4	2	2	16	11	10
San Martín	7	3	2	2	10	5	8

STYLSAF

EL MOBILIARIO COMERCIAL QUE AYUDA A VENDER



SOLICITE PROYECTO Y PRESUPUESTO SIN COMPROMISO A NUESTRO DISTRIBUIDOR

VIME

San Juan Bta. La Salle 10
Tel. 20 12 36 y 20 11 04. GIRONA

PLAYA DE ARO

DEL 4 AL 12 DE DICIEMBRE

POR RENOVACION TOTAL DE MODELAJE

LIQUIDACION MUEBLES

TODOS LOS ESTILOS A PRECIOS DE COSTE

- COMEDORES — TRESILLOS — SOFAS CAMA — LAMPARAS
- DORMITORIOS MATRIMONIO, INFANTIL, SOLTERA
- LITERAS — MUEBLE MODULAR — AUXILIARES — CORTINAS

MUEBLES A T E R C O

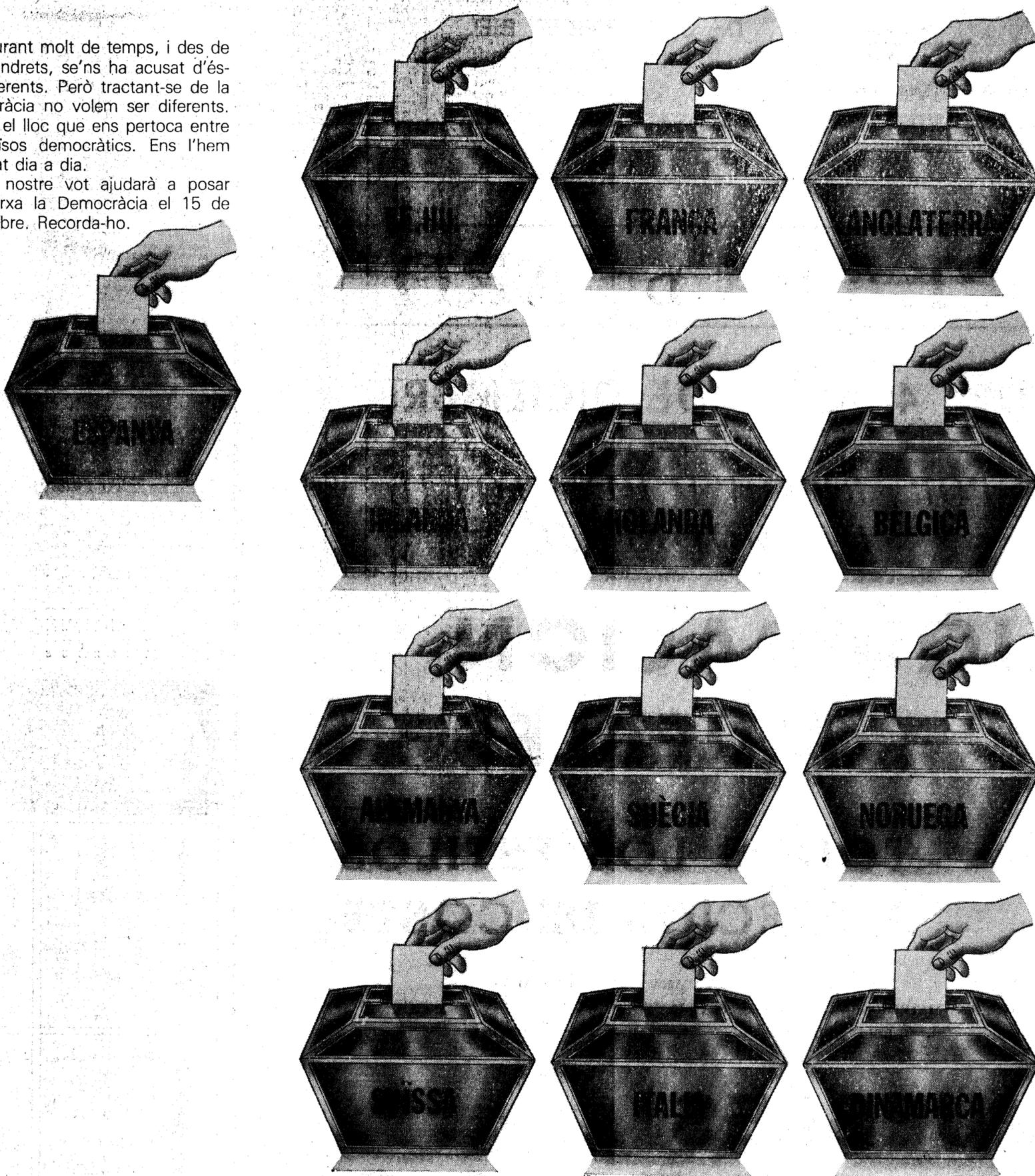
CARRETERA A SANTA CRISTINA, KM. 5 — TEL. 81 73 30
(A 800 MTS. CENTRO POBLACION)

PLAYA DE ARO

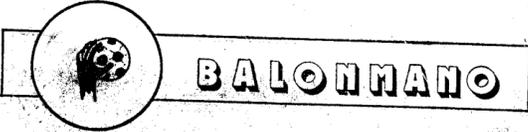
En això no volem ésser diferents

Durant molt de temps, i des de molts indrets, se'ns ha acusat d'ésser diferents. Però tractant-se de la democràcia no volem ser diferents. Volem el lloc que ens pertoca entre els països democràtics. Ens l'hem guanyat dia a dia.

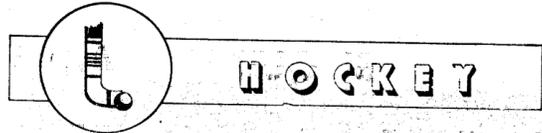
El nostre vot ajudarà a posar en marxa la Democràcia el 15 de Desembre. Recorda-ho.



Posi en marxa la Democràcia el 15 de Desembre



BALONMANO



HOCKEY

Jornada negra para los equipos gerundenses en el Pabellón, el Montserrat empató y el G.E.i.E.G. perdió al finalizar la primera vuelta de la Liga Nacional.

Jornada negra, la del domingo, para el balonmano gerundense. Se jugaron dos partidos en el Pabellón —con protagonistas provinciales— volando del mencionado recinto la nada preciable cifra de tres positivos. Dos los cedió el G. E. y E. G. y el modestísimo Guillem Tatay y uno el Montserrat frente al Vallehermoso que se halla situado en la zona intermedia de la tabla clasificatoria.

Quien más, quien menos esperaba que la jornada dominical diera con dos triunfos gerundenses. Pero, lo cierto es que a unos como otros no actuaron a la altura deseada y se vieron sorprendidos por los rivales de turno.

De esta manera, el Montserrat queda relegado en tercera posición, figurando a cuatro puntos del Canteras y uno del Herpor su parte, el G. E. y E. G. continúa su cuesta abajo. Es cierto, que sólo desciende un equipo —el Gavá tiene todos «números»— y promociona otro. De cualquier forma, los «pistas» deben reaccionar ya que podrían meterse en zona nacional. La derrota sufrida ante el Guillem Tatay puede ser, al término de la competición, una importancia decisiva. En los demás encuentros, señalemos la nueva victoria del Herpor en pista ajena. El Helios pasó apuros ante el Juventud Petrel. El Gavá continúa sin ganar un punto. Sólo por la mínima, en su cancha ante el Juventud Ricoh que se situó a un punto del Montserrat.

Resultados correspondientes a la jornada del domingo, última de la primera vuelta:

EG - G. Tatay	19-20
Montserrat - Vallehermoso	10-10
Argunto - Ripoll	29-22
J. Ricoh	15-16
Juventud Excur.	17-14
Canteras	23-27

Clasificación:

Canteras	19
Argunto	16
Montserrat	15
Ricoh	14
Arguel	13
Montserrat	12
Vallehermoso	11
Argunto	10
EG	9
Canteras	8
Tatay	5
Canteras	0

El G. E. y E. G., 19; GUILLEM TATAY, 20.

Arbitraron los colegiados señores Ferrando y Aguilár. A sus órdenes los equipos afincaron:

GEEG: Colomer, Perich 5, 3 de penalty, Ribera (2), Hernández (7-2 de penalty), Peix (1), León (1), Zubillaga, Anuns (2), Patiño (1), Casanovas, Lidón y Vila.

G. Tatay: Anón (Cucarella), Agnes (1), Verdú (4, 2 de penalty), Gómez (4), Sambeat (2), Salvador (3), Donnini, Tovar (4), Piera (2).

El marcador funcionó así: 2-1 (minuto 5); 5-2 (minuto 10); 4-4 (minuto 15); 8-8 (minuto 20); 11-11 (minuto 25) y 9-13 (minuto 30). En la segunda parte: 1-15 (minuto 5); 12-16 (minuto 10); 13-17 (minuto 15); 16-9 (minuto 20); 17-20 (minuto 25) y 19-20 (minuto 30).

Fue la sorpresa en el primer encuentro que se jugó el domingo en el Pabellón. Los «pistas» del Guillem Tatay, que en Gerona con sólo tres goles en su casillero, batieron a E. i. E. G. que, evidentemente, se metió en un profundo bache, lo cual se notó más al no contar con un hombre importante en el equipo como es Colomer cumplió, pero no pudo de que la presencia de un jugador enfermo bajo los palos sujeta una garantía para el «grupista».

El partido lo llevaron bien los gerundenses hasta el minuto 14 del primer periodo: 7-3. A partir de ese momento el «siete» local se metió en un bache del que no salió hasta los minutos finales del partido. Ante la sorpresa de propios y extraños, Guillem Tatay se le «subió a las barbas» a la formación gerundense que veía imposible como se pasaba el 9-13.

En la segunda mitad el «Grup» ganó a partir del minuto 12: 2-17 se pasó al 15-17. Pero, luego aparecieron los fallos individuales y colectivos que permitieron al Guillem mantener una ventaja de tres y cuatro goles. Searon los locales con el 18-0 minutos del final. Penalty del Guillem —que pudo haber cambiado el resultado de la contienda— y lanzamiento desaprovechado por Hernández. En el último segundo, nueva pena máxima para los visitantes. Antes de finalizar el partido, el árbitro arbitral indicó que ejecutar el penalty se seguía el final. La victoria del Guillem —sorpresa— se consumó. El «Grup» sufre nuevos negativos tras una actuación francamente mala. Difícil salvar a alguien de la «caja» ya que todos estuvieron muy afortunados. Hay que compensar rápidamente de trayectoria ya que lo contrario el «Grup» padece muchos apuros. Del Guillem se hizo el buen partido de Verdú.

El arbitraje corrió a cargo de los señores Machado y Gorriz, de Barcelona que formaron así los equipos: Montserrat: Espigol (Sala), Busquets (9, 7 de penalty), Mitjà (1), Casadevall, J. M. Rodríguez, Ginesta, Clotas, J. Rodríguez, Forns, Batllori y Durán. Vallehermoso: Pradera (Blas), Hernández (1), Ruiz II, Gugel (3), Ripol I, Cuarema, López, Cortazar (2), Román (2), Sánchez (2) y Ureña.

El marcador funcionó así: 1-1 (minuto 5); 2-1 (minuto 10); 2-1 (minuto 15); 3-2 (minuto 20); 4-4 (minuto 25) y 4-5 (minuto 30). En el segundo periodo, 4-6 (minuto 5); 6-8 (minuto 10); 8-8 (minuto 15); 8-9 (minuto 20); 9-9 (minuto 25) y 10-10 (minuto 30).

Dando un repaso a la ficha técnica del partido se podrá comprobar el por qué de este inesperado empate albiazul. Los pupilos de Emilin marcaron sólo —atención al dato— tres goles en jugada. Los siete restantes subieron al marcador al transformar Busquets las 7 penas máximas con que fue castigado el cuadro madrileño que, dicho sea de paso, causó gran impresión.

Evidentemente, el Montserrat ha perdido el «estado de gracia» de los primeros compases de la competición. Los albiazules se vieron el domingo incapaces de traspasar la bien ordenada defensa del cuadro visitante. La falta de tiradores a distancia se puso claramente de relieve. Por si fuera poco, ni Mitjà ni José Mari Rodríguez tuvieron su día, hecho que hizo factible el

ataque demostraron sus aciertos en cada una de las penetraciones que efectuaban sobre el portal de Espigol que debió emplearse a fondo en repetidas ocasiones. Muy probablemente el Vallehermoso hubiera sido batido por el Montserrat de principios de temporada. Pero, el actual cuadro albiazul dista bastante de ser aquella «máquina de hacer balonmano» de meses atrás. Confiamos en que pronto los pupilos de Emilin recobren aquel «estado de gracia» que les condujo al liderato.

Narciso PLANAS

SI EL PROPANO FIGURA EN SUS PROYECTOS, PERMITANOS COLABORAR

PROPANO DOMESTICO INDUSTRIAL

ra.r.s.a.

Concesionarios oficiales de Butano s.a.

ESCUELAS PIAS, 61-63 TELFS. 296 42 92-93 SABADELL

DELEGACION EN GERONA: IN-GAS Tels. 20 52 99-21 40 38 GERONA

En seniors, el G.E.i.E.G. superó al Shum Massanet (5-3) El Blanes se mantiene imbatido en la categoría juvenil

Resultados correspondientes a la jornada del domingo en el Campeonato provincial de seniors:

G. E. y E. G. - S. Massanet 5-3

Gerona - Palafrugell 3-4

UD Massanet - Ribas 2-5

Descansa: Ripoll y GEEG-San Narcís.

Clasificación:

G. E. y E. G., 8 puntos; Ribas, 6; Ripoll, 4; GEEG-San Narcís, Shum-Massanet y Palafrugell, 2; Gerona y UD Massanet, 0 puntos.

El partido más interesante de la jornada lo disputaron el «Grup» y el Shum-Massanet. Se varió el escenario de la contienda: jugándose en la cancha polideportiva de San Narciso en lugar de la pista del Shum. La victoria sonrió al cuadro «grupista» que se mantiene imbatido y, por supuesto, al frente de la tabla clasificatoria.

El Palafrugell se anotó los primeros puntos a costa del Gerona, mientras que el Ribas ganaba en Massanet de la Selva a la Unión Deportiva, figurando en segundo lugar de la tabla clasificatoria.

JUVENILES

Lloret - Ripoll 4-9

Blanes - Palafrugell 3-0

Cassanens - Ribas 2-11

GEEG - Shum-Massanet 0-10

Descansa: Adepaf

Clasificación:

Blanes, 8 puntos; Ribas y Shum, 6; Adepaf y Ripoll, 3; Lloret y Palafrugell, 2; GEEG y Cassanens, 0 puntos.

Mantiene el Blanes la imbatibilidad merced a su victoria frente al Palafrugell; Ribas y Shum, que ganaron con amplitud en pista ajena, comparten la segunda plaza.

G. E. y E. G., 5; SHUM-MASSANET, 3

Encuentro que por el calendario oficial estaba señalado para disputar en la pista de los de la Selva, y que, por mutuo acuerdo entre los dos equipos, se ha celebrado en la pista de San Narciso, del G. E. y E. G. A priori se habla considerado esta confrontación como de

igualada y disputada; los del Shum, ya como una ocasión imprescindible para no perder contacto con la cabeza de la tabla clasificatoria, y los titulares grupistas, como una consolidación para sus aspiraciones de mantener su liderato. Los pronósticos se vieron cumplidos con creces, pues el encuentro resultó de una gran rivelaación, y emoción que fue subiendo de tono a medida que el match se adentraba en su segunda mitad. El juego no resultó muy espectacular, dadas las precauciones adoptadas por los dos equipos, si bien mucho más extremadas por los visitantes, que a las primeras de cambio mostraron palpables posiciones en cuanto a su cobertura, para evitar los contragolpes del G. E. y E. G. Previa una fase de tanteo, el G. E. y E. G., con apoyos y cambios de posición entre sus hombres, buscó inaugurar el marcador, que no lo consigue merced a la vigilancia de que fueron objeto sus hombres punta. En un avance por el centro, y de tiro largo, Bancells, del Shum, consigue colocar a su equipo con ventaja en el marcador.

Continúa presionando el Blanes, y por fin, Figa, en Cassanens, y por fin, Figa, en Cassanens, obtiene el empate. Asistimos a continuación a los mejores momentos de los propietarios, lanzados y Meléndez y Sobrequés, lóndez y Cort II.

Resultado justo a todas luces, con un G. E. y E. G. que se ha visto obligado a batallar de firme para doblegar a los del Shum, que asimismo ofrecieron un excelente partido.

Arbitró el señor Domingo, que estuvo muy acertado, a estos equipos: Shum: Ruhl, Quellos, Bancells, Artigas, Soms y Colomá. G. E. y E. G.: Cort I, Hortós, Romans, Figa, Sobrequés, Meléndez y Cort II.

CAMARAS FRIGORIFICAS

MAXIMO AISLAMIENTO FORESTA (Poliestireno Expandido) MAS ECONOMICO MEJOR COLOCACION OPTIMO RENDIMIENTO Más que cualquier otro material

Con la garantía de: MIRET METZELER, S. A. VILAFRANCA DEL PENEDES

Representante: M. CARDONA

Delegación Provincial de Deportes En Santa Coloma de Farnés finalizó la Campaña de Iniciación Deportiva. Intervinieron seis equipos juveniles de baloncesto

Bajo la organización del Club Olímpico Farnés, de Santa Coloma, y en las completas instalaciones de su complejo deportivo, se llevó a cabo la clausura de la Campaña de Iniciación y Expansión deportiva, dedicada este año al Baloncesto, con la asistencia de más de cien jugadores pertenecientes a los equipos juveniles de Borrassá, Vilabertran, Anglés, Palau Sabadell, Riudellots y Riudarenes.

Con este sencillo acto, cargado de agradable deportividad, se cerró una actividad, que organizada y financiada por la Delegación Provincial de Deportes, recibió la calurosa y eficaz colaboración de los alcaldes de los municipios participantes de la Federación Provincial de Baloncesto, con sus Colegiados, sin olvidar la importantísima de seis entrenadores provinciales, que desplazados durante una larga temporada a cada uno de los municipios, introdujeron a los jóvenes de cada uno de ellos en la práctica del bello deporte de la canasta.

Posteriormente a esta fase técnica, se inició la campaña competitiva que familiarizó a estos jóvenes jugadores con la competición, fase que en los meses de octubre y noviembre, enfrentaron a los equipos, en una liga que fue brillantemente ganada por el equipo de Anglés.

Con esta aleccionadora campaña, cuya rentabilidad deportiva ha sido evidente, seis nuevos equipos han sido colocados en el umbral del deporte dependiendo ahora sólo de ellos, el traspasarlo y acceder a nuevas posibilidades competitivas en el concierto provincial.

El torneo de clausura, consistió en una competición bilateral, con partidos de tiempo limitado, en el transcurso de cuyo desarrollo, el numeroso público y jugadores asistentes, pudieron constatar la promesa de alguno de sus jugadores, que a pesar de su bisonéz, demostraron una singular técnica, mientras que los demás derrocharon entusiasmo y facultades para brillar en el deporte del aro.

La organización de los entusiastas directivos del Club Olímpico Farnés, a cuyo frente está ese gran deportista, que es don Ramón Fontbona, colmó de atenciones a los jugadores, directivos y alcaldes que acudieron a realizar esta sencilla y simpática clausura.

Presidió el acto el delegado provincial de Deportes, señor Gutiérrez Cambra, a quien acompañaban representando al Ayuntamiento de Santa Coloma de Farnés el señor Capdevila Bas y su gentil esposa, y los alcaldes de las localidades participantes, que impulsaron a cada uno de los jugadores de sus respectivos municipios, haciéndose con la copa de vencedores de la liga y del torneo de clausura a los equipos de Anglés y Palau Sabadell, respectivamente.

También, al final del acto fueron entregados a los veteranos deportistas de Port-Bou, los diplomas y distintivos otorgados en su participación en la Convocatoria Provincial para la opción al Distintivo de Aftitud Deportiva, que fueron recogidos por el señor Calsina, que fue muy aplaudido por todos los jóvenes deportistas participantes en el torneo de baloncesto.

vea y escuche LA ALTA FIDELIDAD PHILIPS

RADIO GIRBAU

Distribuidor PHILIPS desde 1928

- RAMBLA GENERALISIMO, 37
- PLAZA CALVET Y RUBALCABA, 12
- CALLE MAYOR, DE SALT, 39

GERONA y SALT

PHILIPS

50 años en España 1926-1976

SI QUIERE TRABAJAR MEJOR...

ELIJA SU EMPLEO

El "SEAF" cuenta con unos "centros de orientación profesional" al servicio (gratuito) del trabajador

No sólo hay problema de empleo, sino de formación del trabajador. Y el «SEAF» se ocupa también de la faceta de acción formativa, no sólo con los cursos ya populares del P.P.O., sino con un servicio de «Orientación». ¿De qué se trata? Otro hombre jovenísimo está a la cabeza del mismo: Manuel Olleros Izard. En sus manos está la unidad de Orientación Profesional y Laboral del «SEAF».

Frecuentemente se habla de «orientación» y se distinguen diferentes clases. ¿Cuál es realmente el sentido de la llamada «Orientación Profesional»? —Muchas veces se confunde «Orientación Profesional» con orientación escolar o de aprendizaje cuyo objetivo fundamental es la ayuda a las personas para formarse y aprender mejor. Es un proceso que compete por igual a psicólogos, educadores y padres y que se desarrolla en los centros educativos. El término «Orientación Profesional», sin embargo, debe reservarse para aludir al proceso que consiste en conseguir la óptima elección de una determinada ocupación. No quiere decirse que la «Orientación Profesional» sea exclusiva de adultos en edad de trabajar, no, puesto que una buena «orientación profesional» debe comenzar en la escuela, comunicando al niño las posibilidades que ofrece el mundo laboral que, al cabo de unos años, será el mundo en el que deba desenvolverse.

El momento actual es difícil por la crisis económica y la evidente falta de puestos de trabajo. La economía mundial, así como la de nuestro país en concreto, es problemática. Las cifras de trabajadores en paro aumentan. A veces nos alarman. ¿Es posible en circun-

tancias tan especiales la «Orientación Profesional»?

—No cabe duda de que la Orientación Profesional ideal se realiza únicamente cuando las opciones que se le ofrecen al individuo son numerosas. Si existen menos puestos de trabajo que individuos, muchos de ellos no tienen más remedio que aceptar lo que la economía les ofrece.

Y añade Olleros:

—A pesar de todo, la Orientación Profesional es posible porque la complejidad de la vida actual y las diferentes clases de ocupaciones existentes hacen que siempre haya una posibilidad, aunque restringida, de elección. Por otra parte, tanto en circunstancias económicas favorables como adversas, el individuo nunca es del todo consciente de sus posibilidades o de sus limitaciones. Necesita ayuda de un consejero que le oriente en cuanto a las posibilidades de empleo reales y futuras, para conocer las condiciones de acceso a las distintas ocupaciones o las aptitudes requeridas por ellas.

Resume: «En definitiva, se puede concluir que la Orientación Profesional es un arma útil contra el desempleo al clarificar las oportunidades de colocación que se le ofrecen a cada persona o al presentar a ésta las posibilidades de reconversión, de formación profesional o de promoción dentro de una ocupación o mediante el acceso a otras ocupaciones».

¿QUIEN NECESITA ORIENTARSE?

¿Quiénes necesitan especialmente de esta orientación?

—Me atrevería a decir que todas las personas adultas que contemplen lo que ha sido el desarrollo de su vida formativa y profesional afirmarían que, en tales o cuales momentos de

su existencia, hubiesen necesitado de medios absolutamente científicos y rigurosos para asesorarles sobre decisiones a tomar.

Añade: «Está claro que al término de las diferentes etapas del sistema formativo, el joven se ve obligado a decidir. De la misma manera, el adulto también debe tomar una decisión antes de elegir una ocupación o empleo. Por tanto, todas las personas pueden beneficiarse de la Orientación Profesional, si bien en particular yo mencionaría a aquellas que la necesitan de una forma más urgente: los trabajadores en desempleo, los jóvenes en busca de su primera ocupación y los trabajadores afectados por procesos de reconversión, cualquiera que sea la causa».

Y no hay que olvidar —recalca Olleros— que, a tenor de las leyes españolas, la Orientación Profesional ha alcanzado el rango de «derecho de la persona».

—Muchas personas piensan que la Orientación Profesional equivale a realizar una serie de test. ¿Es esto exacto?

—No es del todo exacto, si bien es cierto que la Orientación Profesional utiliza, entre otros medios psicotécnicos, los tests. Pero también se sirve de otros como los reconocimientos médicos y la entrevista personal. Si hay que subrayar una fase importante del proceso de Orientación Profesional es, precisamente, la de la entrevista. En el diálogo orientador-sujeto es donde puede producirse la comprensión del individuo y, lo que es más importante, el hecho de que éste se acepte a sí mismo como tal para obrar en consecuencia. En los centros de orientación profesional del «SEAF» consideramos que se orienta al individuo cuando se realiza la

entrevista y se utilizan los medios psicotécnicos y médicos como ayuda a la misma. Naturalmente, hay personal especializado en todas las tareas que conlleva el proceso orientador.

Hay más: «Además del conocimiento de la persona en sus aspectos psicológicos y médicos, se debe insistir en el conocimiento de la ocupación y en el de la situación del mercado de trabajo». Olleros continúa: «Los consejeros, mediante el estudio de las ocupaciones y con información sobre la situación del mercado de trabajo acoplada por el propio «SEAF» a través de su red nacional de oficinas, y sus gabinetes de estudio e investigación, realizan una tarea: aconsejan aquellas ocupaciones que presentan unas perspectivas más favorables para el orientado, teniendo en cuenta las aptitudes e intereses de éste, y desaconsejan aquellas que, pese a ser adecuadas, no ofrecen oportunidades de colocación».

PAPEL DEL MEDICO

—¿Qué papel juega realmente el médico?

—La intervención del médico en el proceso orientador es importante ya que sólo con ella se consigue descubrir las aptitudes físicas del sujeto o las contraindicaciones que puedan impedirle desempeñar una función. De la misma manera que las técnicas del «chequeo médico» permiten descubrir deficiencias físicas de los sujetos, el reconocimiento médico en el proceso orientador en muchas ocasiones detecta defectos del individuo que le incapacitan para una ocupación y que, de esta forma, no hubieran sido descubiertos. La práctica de los médicos expertos en la Orientación Profesional nos ha revelado que existen muchas personas que, cre-

yendo encontrarse en perfectas condiciones físicas, no lo están.

Y va a un caso concreto: «En oftalmología es muy frecuente observar defectos visuales de los que el sujeto no es consciente y que, sin embargo, suponen una importante merma en su rendimiento».

El «SEAF» dispone de médicos especializados para los reconocimientos. El diagnóstico juega un papel importante en el dictamen final o consejo orientador.

—Empleo. Cursos de perfeccionamiento. Y orientación. ¿Qué conexión existe entre estos servicios del «SEAF»?

—Lógicamente, la relación de la oficina de empleo y el centro de orientación es estrecha. No busca trabajo bien porque está en paro o porque desea cambiar el actual. Los técnicos dialogan con el interesado, le facilitan información que muchas veces sirve ya de orientación suficiente para aclarar las perspectivas de empleo. Sin embargo, en ocasiones se requiere un tratamiento más detenido. Y es cuando la oficina de empleo remite al trabajador al «Centro de Orientación».

En cuanto a los cursos de Formación Profesional de adultos también la relación es directa:

—Si la oficina de empleo o el centro de orientación profesional aconsejan a la persona un curso del «SEAF» o cualquier otro medio de formación, entra ya el trabajador en contacto con los cursos a fin de prepararse con objeto de obtener un puesto de trabajo o para conseguir una promoción o perfeccionamiento profesional.

PLAN DE CINCO AÑOS

—¿Cómo puede uno acudir a un Centro de Orientación Profesional del «SEAF»?

—El único requisito que se



exige consiste en tener edad laboral y acudir dispuesto a colaborar exponiendo las circunstancias personales y profesionales a unas personas, los consejeros y los médicos, que harán todo lo que esté de su mano para informar y orientar al sujeto sobre sus posibilidades. —¿En dónde se encuentran los Centros de Orientación del «SEAF»? —Disponemos de centros en Madrid, Bilbao, La Coruña, Málaga, Valencia y Alicante. Cualquier persona interesada en acudir a uno de ellos puede dirigirse al «SEAF» de dichas localidades en donde serán puestas en contacto con los consejeros para que puedan beneficiarse del servicio. En Barcelona y Murcia se realizan obras de acondicionamiento y mejora del local, al objeto de prestar la Orientación Profesional. El año próximo, abriremos nuevos centros. En cinco años, queremos cubrir el territorio nacional con Centros de Orientación que lleven el servicio a todos los rincones del país. Javier DE MONTINI (PYRESA)

PASTISSERIA ARMENCOL

Es complau en assabentar-vos de l'obertura del seu nou local emplaçat al carrer Angel Guimerà, 57 (cantonada carrer R. Sambola) de SALT, on us seguirem atenent amb tota dedicació.

EMPRESAS COL·LABORADORES:

<p>AIRE CONDICONAT EQUIP DE FRED</p> <p>JOSÉ M^a GINÉS</p> <p>OFICINAS Y ALMACENES: JULIO GARRETA, 4-6 20626R GERONA</p>	<p>PALETA CONSTRUCCIONS</p> <p>MANUEL BRUGUÉS CANALS</p> <p>Juan de la Cierva, 1-1.º-2.º Teléf. 20 38 37 SALT - Gerona</p>	<p>PRESTATGES</p> <p>systema 6[®] Distribuidor exclusiu</p> <p>METALES HISPANIA</p> <p>Dr. Ametllar, 28) Teléfono 20 40 17 GIRONA</p>	<p>industrial de decoración, s. a.</p> <p>INDECSA[®]</p> <p>Juan Maragall, 50 - Teléfono 20 64 59 GERONA</p>	<p>FUSTER</p> <p>JOAQUIN BOVER</p> <p>Calle Angel Guimerà, 96 - Tel. 20 62 52 SALT (Gerona)</p>
<p>PINTURA-MOQUETES</p> <p>RAMON GISPERT</p> <p>cf. Ramón Sambola, 2 Tel. 21 19 17 SALT - Gerona</p>	<p>CERRALLERIA</p> <p>Jabregas</p> <p>Procesión, 36 Tel. 20 76 34 SALT - Gerona</p>	<p>VIDRIE</p> <p>SOLAR</p> <p>Avda. Canigó, n.º 210 Teléfono 20 58 93 SALT (Gerona)</p>	<p>LAMPISTA</p> <p>Vázquez & Nogué (SUCESSOR B. RAMIO)</p> <p>Esteban Vila, 1, 2.º-1.º - Tel. 20 76 21 Roger de Lauria, 1, 4.º-1.º - Tel. 20 59 45 Hernán Cortés, 31 - Tel. 20 43 70 SALT - Gerona</p>	<p>GUIXAIRE</p> <p>MATEU PLOU</p> <p>S. Antonio, 10 - Tel. 20 68 68 salt(GERONA)</p>

OBRIM AQUESTA TARDA A LES 6

JOSEP M^a BOSCH DECORADOR

Col legiat, 182/108 N
Avda. Jaume I, 28, 3.º 1ª Tel. 205339-Girona

El Aero Club Gerona prepara las fiestas de su Patrona, la Virgen de Loreto

Habrá un hermanamiento con el Aero Club Toulouse

El sábado, por la noche, fiesta social en Figueras

Cada año el Real Aero Club Gerona celebra con el máximo esplendor la festividad de Ntra. Sra. de Loreto, patrona de la Aviación, y nos consta que en el presente se prepara algo extraordinario. Para recabar una información detallada de los actos nos hemos entrevistado con el delegado de Relaciones Públicas de la entidad, nuestro buen amigo don Ramón Bernab , el cual, una vez impuesta nuestra curiosidad comenzó por decirnos:

—Efectivamente, este año nuestra fiesta será diferente a la de los otros años, o al menos tendrá una proyección distinta. Este año contaremos como huéspedes a los amigos del Aero-Club Clement Ader de Murel, que como ya sabrás se trata del Aeroclub de Toulouse.

—Y a qué vendrán?

—Serán nuestros invitados de honor, iniciándose de esta manera una serie de contactos entre ambas entidades que a buen seguro debe redundar en beneficio de los socios.

— a qué viene tal amistad?

—La cosa comenzó de la manera más simple. El verano pasado recibimos una carta de los amigos del campo de Murel y, seguidamente, llegaron dos aviones, en una de las cuales viajaba el propio presidente de aquella entidad, M. Francois Dorso y el vicepresidente, delegado M. Georges Dellog. Estuvieron con nosotros, hablaron con nuestros directivos y así nació una amistad que ahora, con los actos de los días 11 y 12, vamos a dar mayor

consistencia para que sean perdurables.

—Cómo es el Aero Club Clement Ader?

—Sólo te dir  que está concebido como el primero de Francia y tiene en propiedad nada menos que 15 aviones, habiendo sumado sus socios en el pasado año la friolera de 7.000 horas de vuelos. Este aeropuerto est n tan sólo a una hora de vuelo del nuestro, lo que facilita enormemente el contacto. Queremos que se inicie de una forma oficial unas relaciones sociales y técnicas que a los dos Aeroclubs nos interesan.

—Y por eso los habéis invitado a la fiesta de Ntra. Sra. de Loreto?

—Hemos creido que era el momento oportuno y ellos aceptaron. Vendrán unos 50 socios y al frente de los mismos los directivos del Aero-Club, con su presidente y demás miembros. Por nuestra parte, les devolveremos la visita en junio del próximo año, y confiamos que ya jams  se interrumpirán estos contactos.

—Háblanos un poco de la fiesta.

—Dar  comienzo en la noche del sábado, con una cena de gala en un hotel de Figueras, cena que será seguida de un fin de fiesta. A la misma pueden asistir nuestros socios y también sus amigos, debiendo avisar con antelación a las oficinas de nuestro Club.

—Y el domingo?

—El domingo nos desplazaremos todos a Ampuriabrava. Por la mañana habrá una exhibición de

vuelos de modelos radio-controlados a cargo de los aeromodelistas del Club. Después se efectuarán unos lanzamientos de paracaidistas en los que tomarán parte especialistas del Aero-Club francés. Primero habrá unos pruebas de tomas de precisión en grupo y después una exhibición de trabajo relativo con formación de estrella a seis, es una prueba muy vistosa. Al mediodía y en uno de los hangares, se celebrar  una misa de campaña con bendición del nuevo material de la sección de Vuelo a Vela y al filo de la tarde se desarrollará el acto de hermanamiento de los dos Aero-Clubs, a través del cual ofreceremos un pergamino a nuestros amigos del Aero-Club Clement Ader. Hemos invitado a las primeras autoridades provinciales, confiando que contaremos con la presencia del señor Gobernador Civil que, como bien sabes, pertenece al Arma del Aire y es un experto piloto.

Esta será la fiesta del presente año. Primer contacto internacional de una forma oficial, ya que contactos con otros países los ha habido desde hace muchos años, pero en forma de «jumelage» es este el primero.

El Aero Club Gerona deberá tomar muy buena nota sobre el funcionamiento del Aero Club Clement Ader, del que ya hemos dicho que se le considera el primero de Francia y tanto por su veterania como por su importancia, mucho puede enseñar. Sabemos que los franceses acudirán ilusionados y nos consta también, que la directiva del Aero Club Gerona, haciendo gala una vez más de su proverbial gentileza, les atenderá como se merecen.



Nuestro interlocutor y delegado de Relaciones Públicas del Aero Club, señor Bernab , con otros socios del Club, en el aeródromo de Ampuriabrava.

—Y el domingo?

—El domingo nos desplazaremos todos a Ampuriabrava. Por la mañana habrá una exhibición de



Falleció "l'avi Benet"

El miércoles, día 24 de noviembre, por la tarde y en su domicilio, falleció de paro cardíaco «l'avi Benet», propietario del Bar Benet. El funeral tuvo lugar al día siguiente y fue numeroso el público que se unió a la manifestación de dolor.



«L'avi Benet», que a nhaba 77 años, era apreciado por todos cuantos le conocian, fue un hombre que siempre estuvo a bien con sus convencios, bondadoso y familiar en el servicio de su caf bar. Cuantos iban a su casa se sentian en ese ambiente cálido y familiar que le caracterizaba. Casa de tertulias, de esparcimiento, local social de manifestaciones deportivas y culturales. Todos querian a Benet y él correspondia como un gran padre. A partir de ese día, se echa a faltar su presencia.

Su hijo José, colaborador nuestro en las tareas fotográficas del diario tratar  de mantener vivo el recuerdo de su padre, con la misma línea de amistad y bondad que hered  de él. El Bar Benet comienza una nueva singladura, en la memoria del querido Benet Dalmau.

José Javier ROMERO
(Foto Benet Dalmau)

Mañana, audición de sardanas en Cassá de la Selva

Mañana, miércoles, día 8 de diciembre, a las 12 horas y en el Paseo Villarret, tendrá lugar la XXXIII Audición de Sardanas de la entidad «Amics de la Sardana», audición que estará patrocinada por el magnifico Ayuntamiento de Cassá de la Selva.

Sardanas todas ellas «balladistas», que se est n haciendo muy populares, y que han sido dedicadas mercedemente a la colla «Amics de la Sardana» y a sus miembros, fiels propagadores de la sardana en Cassá de la Selva.

Para el día de Reyes est  prevista una nueva audición, que posiblemente est  a cargo de la colla Salvatana, pero antes, el día de San Esteban, se celebrar  otra.

Actuar  la colla Girón, que interpretar  una selección de sardanas dedicadas a la entidad cassanense o a algunos de sus miembros: «Dansaires cassanencs», de Francesc Camps; «Amics de Cassá».

EL ANUNCIO DEL DIA - TELEF. 20.79.48

Labor de los Teleclubs

Por la Asesoria de Tele-Club, del Ministerio de Información y Turismo, se nos comunica que se ha iniciado la operación «Chimenea-Hogar», para dotar de este elemento a las sedes de varios teleclubs. Para esta operación se han concedido unas cantidades a los teleclubs de Terrad s, Falgons, Las Olivars, Ordás, San Pablo de Segur s y La Tallada.

Asimismo, se entregará un televisor a cada una de las localidades de La Bajol y a Mollá.

TAPICERIAS LENCERIA PARA EL HOGAR

C. Balmes esq. Cruz. Telf. 212502

C. Ball sterias, 18 Telf. 213659

GIRONA

LOTES NAVIDAD

Para sus obsequios particulares compromisos de Empresas

- **LOTE N.º 1**
1 bot. Champaña MONT-CASTELL.
1 bot. Champaña DUBOY Carta Blanca.
1 bot. Champaña Espumoso OLIVEDA.
PTAS. 195.—
- **LOTE N.º 2**
1 bot. Champaña CASTIRELLS.
1 bot. Champaña MONT-CASTELL.
1 bot. Champaña DUBOY Carta Blanca.
1 bot. Champaña Espumoso OLIVEDA.
1 bot. Champaña Rosado OLIVEDA.
1 bot. Champaña LACRIMA BACCUS.
PTAS. 475.—
- **LOTE N.º 3**
PTAS. 495.—
- **LOTE N.º 4**
2 bot. Champaña DUBOY Carta Blanca.
2 bot. Champaña Espumoso OLIVEDA.
1 bot. Champaña Rosado OLIVEDA.
1 bot. Champa a LACRIMA BACCUS.
PTAS. 560.—
- **LOTE N.º 5**
2 bot. Champa a CODORNIU Gran Cremant.
2 bot. Champa a LACRIMA BACCUS.
2 bot. Champa a MONT-FERRANT «Grapa».
PTAS. 985.—
- **LOTE N.º 6**
1 bot. Champ. MONT-FERRANT Grand Cru.
1 bot. Champ. MONT-FERRANT Brut Rosé.
1 bot. Champ. MONT-FERRANT Blancs Nature
1 bot. Champ. MONT-FERRANT Bru «Grapa»
1 bot. Champ. MONT-FERRANT Seco «Grapa»
1 bot. Champ. MONT-FERRANT Semi «Grapa»
PTAS. 1.875.—
- **LOTE N.º 7**
«LOTE RIOJA»
PTAS. 430.—
- **LOTE N.º 8 «LOTE RIOJA»**
PTAS. 675.—
- **LOTE N.º 9 «LOTE GALICIA»**
2 bot. vino PAZO RIBEIRO blanco.
2 bot. vino PAZO RIBEIRO rosado.
2 bot. vino PAZO RIBEIRO tinto.
1 bot. vino ALBARINO FEFINANES blanco.
1 bot. vino ALBARINO FEFINANES G. Reserva.
PTAS. 875.—
- **LOTE N.º 10 «LOTE TARRAGONA»**
1 bot. vino de MULLER blanco.
1 bot. vino de MULLER rosado.
1 bot. vino de MULLER tinto.
1 bot. vino de MULLER abocado.
1 bot. vino de MULLER PRIORATO.
1 bot. vino de Misa de MULLER.
1 bot. vino AVREO seco de Muller.
1 bot. vino AVREO dulce de Muller.
PTAS. 975.—
- **LOTE N.º 11 «LOTE RIOJA ALAVESA»**
2 bot. vino SOLAR DE SAMANIEGO blanco.
3 bot. vino SOLAR DE SAMANIEGO rosado.
3 bot. vino SOLAR SAMANIEGO tinto 1970.
PTAS. 1.550.—
- **LOTE N.º 12 «LOTE JEREZ»**
PTAS. 2.250.—
- **LOTE N.º 13**
1 bot. Champaña MONT-CASTELL.
1 bot. vino RIOJA FORJADOR.
1 barra Turr n YEMA.
1 barra Turr n MAZAPAN.
1 bote Foie-gras SANTAGNA.
1 caja polvorones ESTEPA   Kg.
1 caja barquillos RIFACLI, 25 unidades.
PTAS. 295.—
- **LOTE N.º 14**
PTAS. 390.—
- **LOTE N.º 15**
1 bot. Champaña DUBOY Carta Blanca.
1 bot. Moscatel DE MULLER.
1 barra Turr n MAZAPAN La Palmera.
1 barra Turr n YEMA La Palmera.
1 lata Melocotón Almibar DIAMANTE.
1 lata Foie-gras SANTAGNA.
1 caja Barquillos RIFACLI 25 unidades.
PTAS. 475.—
- **LOTE N.º 16**
PTAS. 535.—
- **LOTE N.º 17**
1 bot. Champaña DUBOY Carta Blanca.
1 bot. Co ac BOBADILLA 103.
1 bot. Moscatel DE MULLER.
1 barra Turr n JIJONA Nogueroles.
1 barra Turr n ALICANTE Nogueroles.
1 caja Polvorones ESTEPA   Kg.
1 caja barquillos RIFACLI, 25 unidades.
PTAS. 540.—
- **LOTE N.º 18**
El mismo lote anterior con turrónes ANTIU XIXONA
PTAS. 620.—
- **LOTE N.º 19**
PTAS. 585.—
- **LOTE N.º 20**
PTAS. 645.—
- **LOTE N.º 21**
1 bot. Champaña MONT-FERRANT «Grapa»
1 bot. vino DE MULLER Solimar.
1 bot. PRIORATO LEGITIMO DE MULLER.
1 barra Turr n JIJONA Nogueroles.
1 barra Turr n ALICANTE Nogueroles.
1 bote Foie-gras SANTAGNA.
1 caja Barquillos RIFACLI 25 unidades.
PTAS. 595.—
- **LOTE N.º 22**
El mismo lote anterior con turrónes ANTIU XIXONA
PTAS. 675.—
- **LOTE N.º 23**
1 bot. Champaña LACRIMA BACCUS.
1 bot. vino rancio DE MULLER.
1 bot. Ginebra BOBADILLA
1 barra Turr n JIJONA Nogueroles.
1 barra Turr n ALICANTE Nogueroles.
1 lata cerveza importación PELFORTH.
1 lata aceitunas rellenas LA EXPLANADA.
1 caja polvorones ESTEPA   Kg.
1 caja barquillos RIFACLI, 25 unidades.
PTAS. 685.—
- **LOTE N.º 24**
El mismo lote anterior con turrónes ANTIU XIXONA.
PTAS. 765.—
- **LOTE N.º 25**
1 bot. Champaña LACRIMA BACCUS.
1 bot. Co ac BOBADILLA 103.
1 bot. Moscatel DE MULLER.
1 barra Turr n JIJONA Nogueroles.
1 barra Turr n ALICANTE Nogueroles.
1 barra Turr n MAZAPAN La Palmera.
1 barra Turr n YEMA La Palmera.
1 caja Cocktail de Aperitivo CUETARA.
PTAS. 735.—
- **LOTE N.º 26**
El mismo lote anterior con turrónes ANTIU XIXONA.
PTAS. 815.—
- **LOTE N.º 27**
1 bot. Champaña MONT-FERRANT «Grapa»
1 bot. vino SOLAR DE SAMANIEGO tinto.
1 bot. vino DE MULLER Solimar.
1 lata Cacahuets gigantes BRASILIA.
1 bote Pina DEL MONTE.
1 bote Foie-gras SANTAGNA.
1 tarro Caviar APPEL.
1 caja Polvorones ESTEPA 1 kg.
PTAS. 785.—
- **LOTE N.º 28**
PTAS. 815.—
- **LOTE N.º 29**
PTAS. 895.—
- **LOTE N.º 30**
1 bot. Champaña CODORNIU Gran Cremant
1 bot. Co ac BOBADILLA 103.
1 bot. vino rancio DE MULLER.
1 bot. Vermouth AQUILA ROSSA.
1 barra Turr n JIJONA Nogueroles.
1 barra Turr n ALICANTE Nogueroles.
1 caja surtido Galletas CUETARA.
1 bote Pera en almibar MUNDI.
1 lata cacahuets gigantes BRASILIA.
PTAS. 845.—
- **LOTE N.º 31**
El mismo lote anterior con turrónes ANTIU XIXONA
PTAS. 925.—
- **LOTE N.º 32**
1 bot. Champaña CODORNIU Gran Cremant
1 bot. Co ac BOBADILLA 103.
1 bot. vino RIOJA FORJADOR.
1 bot. vino DE MULLER Solimar.
1 caja polvorones ESTEPA 1 kg.
1 barra Turr n ANTIU XIXONA Jijona.
1 barra Turr n ANTIU XIXONA Alicante.
1 bote melocotón en almibar DIAMANTE.
1 lata Foie-gras SANTAGNA.
1 caja Barquillos RIFACLI 25 unidades.
PTAS. 895.—
- **LOTE N.º 33**
PTAS. 875.—
- **LOTE N.º 34**
1 bot. Co ac BOBADILLA 103.
1 bot. vino rancio DE MULLER.
1 bot. Moscatel DE MULLER.
1 bot. vino RIOJA Canchales.
1 bot. vino Pazo RIBEIRO.
1 bot. Vermouth AQUILA ROSSA.
1 bot. Ginebra Seca BOBADILLA.
1 bot. Licor CHARTREUSE amarillo.
PTAS. 1.050.—
- **LOTE N.º 35**
1 bot. Champa a CODORNIU Gran Cremant
1 bot. Co ac 103 ETIQUETA NEGRA.
1 bot. vino SOLAR DE SAMANIEGO 1970.
1 barra Turr n ANTIU XIXONA Jijona.
1 barra Turr n ANTIU XIXONA Alicante.
PTAS. 975.—
- 1 barra Turr n MAZAPAN Superior.
1 barra Turr n YEMA Superior.
1 bote Cacahuets gigantes BRASILIA.
PTAS. 1.085.—
- **LOTE N.º 36 «LOT NOSTRA TERRA»**
1 amp. Xampany MONT-FERRANT Blancs Nat.
1 amp. GARNATXA de l'Empordà.
1 amp. vi BLANC PESCADOR Perelada.
1 pot. Anxovas de L'ESCALA, 1 kg.
1 fuet de porc GARROTXA.
1 caixa Teules de Sta. Coloma.
PTAS. 1.125.—
- **LOTE N.º 37**
PTAS. 1.225.—
- **LOTE N.º 38**
1 bot. Champa a CODORNIU Gran Cremant
1 bot. Co ac BOBADILLA 103.
1 bot. vino DE MULLER Solimar.
1 bot. vino RIOJA Forjador.
1 pieza Salchich n puro GARROTXA.
1 barr  Turr n ANTIU XIXONA Jijona.
1 barra Turr n ANTIU XIXONA Alicante.
1 caja Polvorones ESTEPA 1 kg.
1 lata BERBERECHOS al natural.
1 lata Cacahuets gigantes BRASILIA.
1 tarro anchoas de LA ESCALA 1 kg.
PTAS. 1.325.—
- **LOTE N.º 39**
1 bot. Champaña CODORNIU Gran Cremant
1 bot. Champaña LACRIMA BACCUS.
1 bot. Co ac 103 ETIQUETA NEGRA.
1 bot. vino Rancio DE MULLER.
1 bot. vino de MULLER Solimar.
1 bot. Licor CHARTREUSE Amarillo.
1 barra Turr n ANTIU-XIXONA Jijona.
1 barra Turr n ANTIU XIXONA Alicante.
1 tarro Caviar APPEL.
1 caja Polvorones ESTEPA 1 kg.
PTAS. 1.460.—
- **LOTE N.º 40**
PTAS. 1.495.—
- **LOTE N.º 41**
1 bot. Whisky escocés LIGHT BRIGADE.
1 bot. Co ac BOBADILLA 103.
1 bot. Vermouth AQUILA ROSSA.
1 bot. Moscatel DE MULLER.
1 bot. vino SOLAR DE SAMANIEGO.
1 bot. vino PAZO RIBEIRO.
1 bot. vino Rancio DE MULLER.
1 bot. Anis CHINCHON.
1 barra Turr n SUCHARD Chocolate.
1 barra Turr n COCO extra.
1 bot. Cerveza importación PELFORTH.
1 lata almejas al natural FLORITA.
1 caja barquillos RIFACLI 25 unidades.
PTAS. 1.795.—
- **LOTE N.º 42**
PTAS. 2.150.—
- **LOTE N.º 43**
1 bot. Whisky escocés LIGHT BRIGADE.
1 bot. Champaña LACRIMA BACCUS.
1 bot. Co ac 103 ETIQUETA NEGRA.
1 bot. vino SOLAR DE SAMANIEGO tinto.
1 bot. vino DE MULLER Solimar.
1 bot. Anis CHINCHON dulce.
1 bot. Licor CHARTREUSE Amarillo.
1 barra Turr n ANTIU XIXONA Jijona.
1 barra Turr n ANTIU XIXONA Alicante.
1 barra Turr n MAZAPAN La Palmera.
1 pieza Salchichón puro LA GARROTXA.
1 bote anchoas de LA ESCALA 1 kg.
1 bote Melocotón en almibar DIAMANTE.
1 lata pina DEL MONTE.
1 bot. cerveza importación PELFORTH.
1 lata Foie-gras SANTAGNA.
1 caja barquillos RIFACLI 25 unidades.
PTAS. 2.475.—
- **LOTE N.º 44**
PTAS. 3.225.—
- **LOTE N.º 45**
1 bot. Champ. CODORNIU Non Plus Ultra.
1 bot. Champaña LACRIMA BACCUS.
1 bot. Whisky JOHNNIE WALKER.
1 bot. Co ac Reserva GRAN CAPITAN.
1 bot. Licor CHARTREUSE Amarillo.
1 bot. vino Rancio DE MULLER.
1 barra Turr n ANTIU XIXONA Jijona.
1 barra Turr n ANTIU XIXONA Alicante.
1 barra Turr n SUCHARD Chocolate.
1 barra Turr n MAZAPAN Superior.
1 lata Almejas al natural FLORITA.
1 tarro Caviar APPEL.
1 pieza Salchich n puro GARROTXA.
1 bote Pera en almibar MUNDI.
1 bote Melocotón en almibar DIAMANTE.
1 lata cacahuets gigantes BRASILEA.
PTAS. 3.700.—

Se confeccionan lotes y cestas a gusto del cliente.

VINOS ENSESA

Trav. Carril, 3. Tels. 20 18 97 — 20 55 66. GIRONA

Cuidamos del reparto y entrega de lotes en Gerona ciudad, provincia y resto de España.

Dels nostres vells costums i tradicions LA FESTA DE SANT FORTIA, NOI Se l'invoca per aconseguir el do de la pluja

Es un dels sants Innocents víctimes de la fúria del rei Herodes.

Segons la tradició, posat dintre d'una caixa de fusta valuosa i olorosa, un colomet va portar-lo suspès al bec, des d'una terra no prou ben coneguda, que se suposa era Roma, fins a la localitat de Torelló, on va deixar-lo i on se li ha retut molta i fervorosa devoció.

Sant Fortià és un gran advocat per a fer ploure. Abans, quan es desitjava pluja, portaven, en solenne processó, la caixa que contenia el seu cos fins al riu Ter, i feien de manera que es mullés lleugerament, i després d'aquesta cerimònia no trigava a produir-se una gran plujada. Quan es feien rogatives d'aquesta mena, acudien a presenciar la cerimònia gents de tots els pobles immediats i molt especialment als qui se sentien més perjudicats per la manca d'aigua.

Heus aquí que una vegada, la caixaeta, mentre la tenien al riu, tot d'un plegat va aixecar-se, com si tingués ales, i va decantar-se com si volgués anar-se'n a l'altre costat de riu, on hi havia els d'Orís, que, en veure el cas, de genolls a terra li van demanar que volgués afavorir-los en la seva desesperació; els de Torelló, en veure que el santet els fugia, també es van desfer en promeses. El sant va decantar-se diverses vegades, ara cap als uns, ara

caps als altres, portant-los a tots unes vegades l'alegria, i d'altres, el desconsol, fins que, plàcidament i amb gran cerimònia, la caixaeta va baixar i va tornar al punt d'on s'havia aixecat.

Al Mallol, llogarret del vell vescomtat de Bas, a prop d'Olot, hi tenia lloc una fira que era molt concorreguda pels pobles de les valls d'Hostoles, d'Olot i de tota la Garrotxa. A part d'altres articles, s'hi venien molts torrons; les gents d'aquelles paguesies hi acudien a comprar els torrons per les festes de Nadal. També s'hi venien molts godalls i porcs de cria. D'aquí que per la contrada fos qualificada de «fira dels torrons» i de «fira dels godalls».

El refranyer d'aquesta diada, que també és la festa de Sant Nicolau, ens diu així:

Pel desembre Sant Nicolau;
la Candelera,
pel febrer, de tal manera,
que el dos serà;
també Sant Sebastià,
serà al gener.
i també dins del febrer,
la cadira,
i per Sant Narcís, la fira,
dins de Girona;
Santa Eulàlia, a Barcelona.

Sant Nicolau,
de la neu porta la clau.

Sant Nicolau,
obre les festes amb clau.

Joaquim GIRONELLA

El teleclub de La Tallada, premiado por el Ministerio de Información y Turismo

Presidido por el Director General de Cultura Popular, se reunió en el Ministerio de Información y Turismo el jurado que había de calificar las actividades culturales, comunitarias y folklórico-recreativas presentadas por los tele-clubs de la red nacional, para optar a los premios ofrecidos por la Dirección General de Cultura Popular.

Fueron examinados diversos expedientes de teleclubs, que optaban a diez medallas de plata y premios de 30.000 pesetas, y otras tantas medallas de bronce y premios de 20.000 pesetas para cada una de las actividades anteriormente señaladas.

Entre los teleclubs premiados por sus actividades comunitarias, se halla el de La Tallada, en nuestra provincia, que ha obtenido una medalla de bronce y 20.000 pesetas.

Granados Llimona expone en Torroella de Fluviá

El «Centre d'Estudis del Baix Empordà», sigue con sus actividades en el campo cultural, especialmente en lo que se refiere a la Comarca, y por ello, dentro de los actos programados para hermanar a las dos Torroellas —la de Montgrí y la de Fluviá—, en esta última se inauguró en la planta noble del primer piso de su nuevo local, un «Cau dels Joves», con una exposición del artista de La Garrotxa —como otro jumelaje—, Joan Granados Llimona.

En la parte baja del mismo edificio, ha quedado un acogedor lugar para reuniones, gracias a las obras realizadas en donde estuvieron las antiguas cuadras de ballerías, sin que haya perdido el sabor rústico y popular a la vez.

La presentación de Granados Llimona corrió a cargo de la poetisa ampurdanesa Montserrat Vayreda, quien glorió la figura y la obra del artista, pero, asimismo, la influencia tanto de la tierra, ambiente y época que puede advenirse, siendo a la vez portador de los valores culturales que en Torroella de Fluviá, y precisamente a través de su «Centre d'Estudis», se ponen de manifiesto continuamente, y, si unas veces es en el estudio de su historia, geografía, monumentos, folklore, etcétera, esta vez lo era con la aportación de los valores de un artista que sabe decirnos a través de su obra, aspectos, también, de una tierra y sus hombres, con fuertes y concretos trazos.



MUTUALISMO LABORAL NUEVAS RESIDENCIAS DE PENSIONITAS

El Servicio de Asistencia a Pensionistas anuncia que próximamente serán puestas en funcionamiento tres nuevas residencias en las ciudades y condiciones que a continuación se enumeran:

RESIDENCIA DE BURGOS
Su puesta en funcionamiento está prevista para el mes de febrero de 1977 y está situada en el camino de las Casillas s/n., sobre un solar de 14.046 metros cuadrados. Tiene una capacidad de 240 plazas y el edificio consta de 7 plantas.

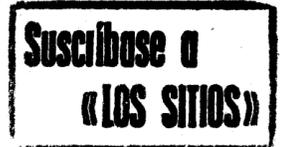
RESIDENCIA DE LORCA (Murcia)
Su funcionamiento está previsto para el mes de febrero de 1977. Se halla situada en la Alameda de Cervantes, esquina a la Alameda de Sta. Clara de Lorca, con un solar de 7.130 metros cuadrados. Tiene una capacidad de 210 plazas y el edificio constará de 8 plantas.

RESIDENCIA DE ALBACETE
Su puesta en funcionamiento está prevista para el mes de febrero de 1977 y se halla situada en la Calle Núñez de Balboa, en un solar de unos 10.970 metros cuadrados. Tiene capacidad de 204 plazas y el edificio está compuesto de 4 plantas.

Las habitaciones son dobles y sencillas y cada una de ellas consta de una o dos camas, armario, cuarto de baño con lavabo, sala de estar, etcétera.

En todas las Residencias de los Servicios de Medicina, enfermería, peluquería, cafetería, biblioteca, etcétera.

El plazo de presentación de instancias en la Delegación Provincial del Servicio del Mutualismo Laboral en Gerona (calle Sta. Eugenia, 40), finaliza el 25 de enero de 1977.



PASATIEMPOS

SERVICIOS DE PYRESA

CRUCIGRAMA

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1										
2					*					
3				*						
4		*	*							
5				*						
6					*	*				
7								*		
8					*				*	
9			*							
10										

numerosgrama

	+	8	-	+	=	6	
+		+	x	+			
2	x		:	x	=	6	
x		-	-	x			
	+	+	-	2	=	6	
:		-	+	+			
	x		-	5	x	=	6
=		=		=			
6		6		6		6	AG

AG. Colocando los números 1 al 8 que faltan y teniendo en cuenta que pueden repetirse tantas veces como sea necesario, realizar las operaciones que indican los signos matemáticos, de modo que, horizontal y verticalmente, el resultado sea siempre 6.

SOLUCIONES EN ESTE MISMO NUMERO

JEROGLIFICO

AS IDA 500

NO PUEDO MATAR EL PATO.....

ENSALADILLA DE LETRAS

Ponga en orden estas letras y obtendrá los nombres de cinco PUERTOS ESPAÑOLES

- SAPLAM
-
- UTECA
-
- ULOSA
-
- VELHAU
-
- GULASIA
-

DIALOGO CON...

Don Josep Fontás, presidente del "Grup Esquelles" de Amer

Como todos los años, el «Grup Esquelles» organiza una serie de actos navideños. Conversamos con su presidente, don Josep Fontás.

—¿En qué consistirán los actos de las próximas navidades?
—Una serie de exposiciones-concursos sobre temas navideños: el «Pessebre Vivent», una cantada de «nadales» bajo el árbol de la Plaça y por las calles del pueblo, la cabalgata de los Reyes Magos; y en este día la culminación con la entrega de premios y sardanas mañana y tarde.

—¿Qué es el «Grup Esquelles»?
—Somos un «grup» excursionista que además organiza otras cosas: verbenas, sardanas por Sant Jordi, «ballades», los «focs de Sant Joan»... Y de lo que va saliendo hacemos lo que podemos.

—¿Cuántos socios son?
—Unos 275.

—¿Cuotas?
—Los más grandes, 30 ptas. al mes; y los infantiles, 15.

—¿En qué se diferencia su «grup» de la otra entidad amerenense: los «Amics d'Amer»?
—Nosotros, como ya te he dicho, tenemos como primordial el excursionismo, y para los «Amics d'Amer» lo primordial es lo cultural. Pero ambas entidades tienen idéntico «amor al poble».

—Citenos alguna de las excursiones que hayan hecho.

—A «La Pica d'Estats», en el Pirineo leridano (máxima altura de Cataluña), a Viñamal (Francia), junto con los «amics de UEC» de Gerona.

—¿Y en perspectiva?
—Para este invierno querríamos hacer la «traversera hivernal» a Ull de Ter.

Hace pocos días tuvo lugar la «Trobada Anyal de Montanyencs» en el Puigsecalm. Allí se reunieron la mayoría de centros excursionistas de la provincia, estando organizada, la «trobada» de este año, por el «Grup Esquelles». Inquirió sobre ello al Sr. Fontás.

—Como sea que este año se conmemora el centenario del excursionismo catalán, hicimos un monolito como homenaje de los gerundenses al excursionismo. Fue nuestro «grup» quien lo confeccionó, recubierto de piedra de Santa Brigida. Pero no pudo estar terminado el día de la «trobada», así que, aunque ya está instalado allí, podemos decir que sólo está semiinaugurado. Y nos falta un día de trabajo para que esté totalmente terminado.

Y los componentes del «Grup Esquelles» —dos meses de trabajo los sábados y domingos— han ido caminando hora y media muchas veces para tenerlo a punto. Con los utensilios, que pesan lo suyo. Pero contentos de hacer realidad su sueño deportivo.

A. CONSTANS

OFERTA ESPECIAL DE NAVIDAD

VALL DE LLEMANA S. A. - LLORA

La Dirección obsequiará a todo comprador de una parcela en su Urbanización de LLORA, con una magnífica cesta Navideña.

Esta oferta es válida desde el día de hoy hasta el día 23 de diciembre de 1976.

Información: VALL de LLEMANA, S. A.
Eiximenis, 20-4.-2.º — GERONA — Telf. 21 10 66

En todas partes hallarás algún descuento. En el campo, no.

ANUNCIOS POR PALABRAS

OFRECEMOS TRABAJO

(AMBOS SEXOS)

Quien posee una cultura media. Le agrada el trato con el público. Desea abrirse un porvenir en la venta. Nos seleccionaremos y pasará a formar parte del equipo de Ventas de Importante Empresa con Delegación en Girona.

No es imprescindible experiencia, nosotros le prepararemos para la gestión a realizar. Se requiere edad superior a los 22 años y buenas referencias.

Disfrutará de unos ingresos superiores a 42.000 ptas. mensuales, fichero de Clientes, Firma y Artículo muy conocidos.

Interesados-as presentarse HOY, de 10 a 1 y de 4 a 7, en Julio Garreta, 3 pral. izquierda. Atenderá Sr. SANE.

PSICOLOGIA APLICADA
SELECCION DE PERSONAL

CGP

C/ Figuerola 10 - Apartado 294
Teléfono 20 40 87 - GERONA

APRENDIZ - DEPENDIENTA

PARA COMERCIO DEL RAMO ARTISTICO

Buscamos chica joven 16-17 años que tenga gusto artístico, disposición, buena presencia e iniciativa. Es necesario experiencia.

Distribución económica según aptitudes. Incorporación inmediata al trabajo.

REF: A-698-DA C.G.P.

Interesados, dirigirse o escribir a nuestra oficina cuando la referencia correspondiente. Se atenderán todas las solicitudes.

EMPRESA INTERNACIONAL

Señora o señorita con conocimientos Contables a cargo Responsabilidad en la Administración de la Empresa.

PRECISA:

- Conocimientos Inglés o disposición de estudiarlo
- Experiencia general en Oficina.
- Persona con buenas dotes relaciones humanas para tratar Clientes.

OFRECE:

- Cargo de Responsabilidad en Empresa seria y ambiente agradable.
- Sábados libre.
- Importante salario a convenir de acuerdo con conocimientos y valores aportados, se estudiarán todas las proposiciones.
- Lugar de trabajo cerca de VIDRERAS.

Interesadas, escribir con curriculum vitae al número Ref. 717 - Gerunda de Publicidad - P. Poeta Marquina nº 5, pral. de GERONA.

Fincas Medina, le ofrece:

EN VENTA FINCA RUSTICA, completamente restaurada, agua, luz, 13.000 m² de terreno, jardines, árboles frutales, campo y pinar, a sólo 5 km. de Gerona.

Infórmese sin compromiso en:

Juan Maragall, 12 Tels. 20 61 94-20 17 60 GERONA

OLIVETTI

Precisa para su Sucesal de Gerona

MAESTROS INDUSTRIALES OFICIALES INDUSTRIALES

Para su Servicio de Asistencia Técnica

REPOSEAN:

- Dadas las características de los puestos a cubrir, la condición de Servicio Militar cumplido.
- Especialmente electricista e interés en el estudio de mecanismo.

OFRECE:

- Formación a cargo de la Empresa que le hará promocionar a productos, cada vez más complejos.
- Revisión periódica de retribución al ir alcanzando diferentes niveles de formación.
- Semana Laboral de cinco días.

Interesados, deberán enviar urgentemente su historial profesional a:

DIRECCION PERSONAL COMERCIAL
Apartado 1026
BARCELONA

Alcando en el sobre la referencia ME/Ge.

PISOS EN VENTA

Ubicación

- Gerona - Muy Céntricos
- San Narciso - Zona Deportiva
- Santa Eugenia - Con Centro Comercial

★ MAXIMA CALIDAD
★ CONDICIONES ECONOMICAS

OFRECEMOS EL PISO PARA SU NECESIDAD

Sta. Clara, 2, 1.^a
Tels.: 20 69 62 - 21 15 12
GERONA

EL FUTURO "EDEN" DE GIRONA

PARA VIVIR TODO EL AÑO

A 5 MINUTOS DE LA CAPITAL Y SIN POLUCION

Rodeado de pinos y vegetación. Con espléndidas panorámicas. Precio lanzamiento interesante (Inversión) Todos los servicios de una Zona Residencial. Rápida realización del Complejo Polideportivo.

10 PISTAS TENIS.

PISCINAS

FRONTONES

MÍNIGOLF

RESTAURANTE

SOMOS PROPIETARIOS ESTUDIAREMOS LA CONSTRUCCION DE SU TORRE, CHALET, MASIA. Hasta 12 años financiación.

PARA INFORMACION: CUTER, S. A.

Avda. Sarriá, 61 - 1.^a planta - BARCELONA
Teléfonos 259.08.03 - 321.34.00 - 321.50.00



VENEDOR

A fábrica radicada a Girona li cal

Es vol una persona amb experiència en el camp de les vendes. L.S.M., responsable i amb iniciativa. Durant 24 setmanes a l'any haurà de promocionar les vendes a tot Espanya i el reste es farà càrrec de la provincia de Girona.

Ofertim: incorporació immediata a plantilla, cartera de clients, bon sou fixe i comissions

Els interessats dirigir-se indicant la Ref. C/1.084-PB a:

DEPARTAMENT DE SELECCIO DE PERSONAL I ESTUDIS PSICOTECNICS

C/ Juli Garreta, 10-1er.-2.^a
Telf. 21 18 00 (Girona)

PSICOLOGIA APLICADA
SELECCION DE PERSONAL

CGP

C/ Figuerola 10 - Apartado 294
Teléfono 20 40 87 - GERONA

INGENIERO

PARA GABINETE TECNICO DE CALCULO DE ESTRUCTURAS RADICADO EN GIRONA

Su labor la realizará como Director Técnico del Gabinete y consistirá en el preestudio y cálculo de estructura y su aplicación a computadoras.

Interesa experiencia en esta labor de cálculo y ciertos conocimientos de informática.

Pensamos que debe ser una persona responsable, equilibrada, práctica y con espíritu de superación.

Se ofrece un sueldo anual del orden de 1 millón de pesetas y participación en la empresa.

REF: C-696-IE C.G.P.

PERITO INDUSTRIAL

PARA EMPRESA DEL RAMO ELECTRICO DE GIRONA

Deberá responsabilizarse de la realización de proyectos y presupuestos de instalaciones eléctricas y la ejecución y dirección de las mismas.

Pensamos en una persona seria, eficiente, con dotes de organización y con capacidad para coordinar lo teórico con lo práctico.

Retribución del orden de las QUINIENTAS MIL PTAS anuales.

REF: B-697-PE C.G.P.

Interesa dirigirse o escribir a nuestras oficinas cuando la referencia correspondiente. Se atenderán todas las solicitudes.

CALOR

DIEMO KONGSKILDE LIESCOTHERM

COMERCIAL MORCILLO PUIG

Industria Ganadería Agricultura Grandes Locales Secaderos

ATICO, 2 dormitorios, salón con FOTOCOPIAS, desde 2 pesetas, parquet chimenea, céntrico. 206082. la más cara, 6. Fco. Ciurana, 16.

PRECISAMOS

EN DESPACHO SEÑORITA OFICIAL ADMINISTRATIVA

Con experiencia

La selección se hará el sábado, día 11 del corriente por la mañana

Las interesadas con anterioridad dirigirse a la Oficina de Empleo, C/ Cruz, 4. Referencia, núm. 7.676.

— Inmejorable situación —

SE VENDE PISO

CENTRO CIUDAD

Gran Confort, amplísima vista, con estudio anejo/independiente, todo exterior, total 162 m², teléfono, gas ciudad, 3 baños, 2 ascensores, calefacción.

Llamar al teléfono 20 60 28.

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Empleo los trabajadores que necesitan; los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Artículo 3.º Ley de 29-1-1943). PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE EMPLEO.

SE ALQUILAN pisos con y sin muebles y almacén. J. EURCH, A. P. I. 213416.

LOCAL comercial 660 m². (posibilidad 1000 m²). Entresuelo 700 m². C. Julio Garreta. 206082.

¿TIENE LETRAS a largo plazo? Gestión inmediata. Teléfono (93) 2538234. Barcelona.

LEASINGS, maquinaria nacional y de importación. Hasta 5 años. Teléfono (93) 2538234.

NAVES industriales venta a 10 y 12 años, tipo LEASINGS. Teléfono (93) 2044083.

POESIA. Editorial busca poetas noveles. Enviar ejemplos de obra a EDIBOOK. Apartado 891, Barcelona.

SE PRECISA PARA LLORET DE MAR JOVEN

preferentemente soltero, con carnet de conducir, para almacenar confeciones. Imprescindible referencia.

Interesados escribir al apartado, 145, de Lloret de Mar o telefonar de 2 a 4 al núm. 36.51.76.

AGRADECERIA si alguien tuviera algunos muebles de piso para matrimonio sin recursos. Llamar al teléfono 211961.

ALQUILO torre en Barcelona, zona residencial, muy soleada, ideal para clínica, colegio. 150.000 Ptas. mensuales. Telf. 208921.

LOCAL COMERCIAL. 340 m², 14 m. fachada. C. Julio Garreta. Entrega inmediata. 206082.

MONEDAS de oro, plata, compra. Joyería Teixidor, Plaza Marqués Camps, 16.

ALQUILO pisos amueblados o no, despachos, locales comerciales, naves industriales, fincas recreo. Feixas. 208921.

INTERPAG Detectives Vigilancias. Informes, solvencia. Localización de personas. Juan Maragall, 35, 6.^o, 2.^a Gerona. Teléfono: 20.86.30.

HOMS

Avda. Jaime I, 3.
Telf. 20 60 82

CREDITOS RAPIDOS

Telf. 21 43 53

VENDE FINCA 18 km. Gerona, 180000 Ptas. buen precio, trato directo. FEIXAS, 213133.

FOTOCOPIAS IBM a 5 Ptas. la más cara, en GERTRONIC, Rda. Fco. Puig, 33. Gerona.

ALQUILER de pisos con y sin muebles, con calefacción. Telf. 21-1512.

E.G.B., Clases. Telf. 202907.

SE NECESITAN colocadores autónomos para paraset. Calle Rutlla, 29. Teléfonos: 204230 y 200828.

CONEJOS, instale una buena explotación. Facilidades. Telf. 3210336, Barcelona.

SALT. Vendo piso 3 habitaciones, 900.000 Ptas. facilidades. Tel. 21-4381.

CREDITOS PERSONALES

Tel. 20 64 00.

ALMENDROS de gran desarrollo, Largueta y Marcona, de dos años de injerto, a 15 Ptas. Jesús Mozota, MUEL (Zaragoza). Telf. 232.

BUSCO casa vieja para alquilar o comprar con patio en Cassá de la Selva. Razón: Escribir Los Sitios, Ref. 578.

SI DESEA pintar o empapelar telefonese 211276. Presupuestos sin compromiso.

PELUQUERIA MANS necesita ayudante y manicurera. Rutlla, 227. Gerona.

BUSCO R-5, en buen estado. Razón: Escribir a LOS SITIOS, ref. 579.

COMPRARIA piso seminuevo. Particular, o particular, céntrico. Telf. 211757, 6 a 10.

LOCAL de negocio, céntrico, 6 puertas, 250 m². Entrega inmediata. 206082.

PARTICULAR vende piso céntrico. Tres habitaciones, baño, aseó, calefacción individual a gas ciudad. Llaves en mano. 2.000.000 Tel. 20-2197.

NAVE almacén entrada camiones, en Gerona, dispongo para alquilar. Telf. 203987.

Traspaso Oficinas Completas

con mobiliario, líneas telefónicas, luz y fuerza, situadas en zona más céntrica de Gerona-ciudad

Razón: Telf. 21.47.12.

en Santa Eugenia PISOS

3 dorm. y trastero con mucho sol visita inmediata. Vea los acabados

Sociedad Anónima

ARFIX

Merendés y Pelayo, 20 SALT
Tel. 20 83 66

CREDITOS personales en 48 horas. Máxima reserva. Telf. 201244.

PISO tres dormitorios, baño y aseó, calefacción, céntrico, a estrenar. Trato directo. 20 60 82.

OPORTUNIDAD entresuelo 400 m². (dos calles), subdivisible 200 m². Totalmente terminado, entrega inmediata. Trato directo, 206082.

LOCALES comerciales de 105 a 600 m². c. Terri y San Miguel. 5 m. altura. Oportunidad. 206082. HOMS.

COMPARTIRIAMOS piso con otras chicas. Teléfono: 210062.

CONEJAS Y MACHOS alta selección. Telf. 3210336, Barcelona.

PROMOCION Y VENTA DE INMUEBLES

VENTA DE PISOS

EN

C/ JULIO GARRETA

- ◆ 4 dormitorios
- ◆ Baño y aseó.
- ◆ Cocina amueblada.
- ◆ Calefacción individual.
- ◆ Aticos con desván.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Información y venta:

HOMS

Avda. Jaime I, 3.
Telf. 20 60 82

SE NECESITA chica servicio. Razón: Erat. Mendoza, 7. Teléfono 209778.

ORRESCO local en alquiler de 100 a 200 metros cuadrados. Calle Montseny. Sta. Eugenia. Teléfono: 210024.

PARTICULAR vende pisos grandes, céntricos, zona antigua. Propiedad Horizontal, buen precio. Sr Ferrer. Telf. 213426.

SEAT 1.430 familiar, impecable. Barato lo vendo. Telf. 206104.

SE NECESITA empleada de hogar. Telf. 206836, de 12 a 4 horas.

VENDO MOTO Ossa Phantom 250 c.c., nueva matrícula GE-48-99-F. precio: 60.000. Señor Jordi. Teléfono 203385. Horas oficina.

Para casa particular

Se precisa:

SEÑORITA O VIUDA

catolana de 20 años a 45 años, para cocinera y servicio doméstico, sueldo neto 20.000 Ptas al mes con manutención y alojamiento incluido. Telefonar al 54-0247 (señor Gómez).

VENDO en Rosas: 2 apartamentos amueblados, 110 m². 4 apartamentos amueblados, 70 m². 1 restaurante en funcionamiento, con comedor para 80 plazas. 1 local comercial céntrico 160 m². San Julián de Ramis, nave industrial de 750 m². Fornells de la Selva, nave industrial 1.100 m². En San Feliu de Guixols. Hostal restaurante, en funcionamiento. 22 habitaciones, comedor 100 plazas céntrico. En L. Junquera, solares y parcelas desde 400 m². En Gerona, piso GRANDE, céntrico 5 habitaciones dos baños completos. En Playa de Aro, ático, 25 metros, Fincas Subils, Plaza Poeta Marquina, 5, sexto. Telf. 208950.

ALQUILO habitaciones Srtas. estudiantes con derecho cocina. Razón: llamar 200515.

SRTA modelor se precisa para pintor. Telf. 364152 (tardes). Lloret de Mar.

SE VENDE material barbería, buen estado, por cesar negocio. Interesados llamar teléfono 301124.

HOTEL FORNELLS PARK

Precisa:

- Botones.
- Ayudantes Camarero.
- Señora para planchador.

Autorización, núm. 7.668, de la Oficina de Colocación de GERONA.

VENTA y alquiler de pisos. Finca Sabadés. Teléfono 203339.

COMPRAMOS ropas, telas, prendas inservibles y lana cochin vieja. Precio a la vista. Calle Pedret, 118. Telf. 200198.

PROPIETARIOS. Le interesa vender o alquilar su piso, parcela, apartamento, rústica, etc.? Póngase en contacto con Fincas Ramos. Disponemos de muchos y variados clientes. Telf. 208193, Sta. Clara, 0.

LOCAL en Salt, 170 m². fachada carretera, acabado, gusto comprador, teléfono 208868.

FABRICA EMBUTIDOS de Gerona capital.

Precisa:

ENCARGADO

Concertar entrestaja al: 20 14 98 o bien dirigirse a Oficina de Colocación, SEAF, C/ Cruz, 2 y 4. Referencia, 7.681.

EN PLAYA DE ARO se venden dos terrenos con agua, luz y accesos. Información: IROSMIA. Teléfonos: 818418-818450.

VENDO PARCELA 16.000 plm². 2x30 m. llana, inst. agua, luz y asfaltado. En Llagostera a 15 minutos Playa Aro, Lloret, directo prop. Telf. 93-3460888, de 21 a 22 horas.

URGE alquilo pensión - bar-restaurant, carretera N-II. Feixas. 208921.

BAÑOLAS, vendo casa céntrica, buen precio. Feixas. 208921.

ALQUILO almacén - tienda 200 m². junto c. Carmen. Tel. 206400.

ALQUILO piso amueblado 3 habitaciones, calefacción. Telf. 206400.

DESPACHOS en Jaime I, tengo para alquilar. Teléfono 203987.

Traspaso Local

En Piza. Marqués de Camps Rogamos a los interesados se personen en:

PAULI - A.P.I. - Avda. Jaime I, 44, bajos. GERONA.

DESEA comprar piso? ¿Terreno? ¿Coché? ¿Reformas en casa? Créditos mínimo interés, Balesterras, 1, entr. esq. Platería.

URGE VENDER terreno en Caldas de Malavella, con agua, luz, buenos accesos. 6.300 m. Precio: 25 Ptas el palmo. Irosmia, Playa de Aro. Teléfonos 818418-818450.

ALQUILO piso amueblado. Razón: Telf. 214065, tardes.

Mobles Casellas

NECESSITA VENEDORS

Presentarse a:

CASELLAS

Rda: Ferran Puig.

VENDO piso 3 habitaciones, calle Massana, buen precio. Razón: Telf. 214065, tardes.

ALUILO almacén nuevo, 100 m². zona Palau. Razón: 214065, tardes.

ALQUILO piso sin amueblar a estrenar, 3 habitaciones. Razón: Telf. 214065, tardes.

VENDEMOS casa con patio, en Bañolas, 950.000 Ptas, Telf. 209882.

HIDROELECTRICA DE CATALUÑA, S. A.

BARCELONA

AMORTIZACION OBLIGACIONES EMISION 1957 y SERIE A. B. Y. C. Cia FLUIDO ELECTRICO, S. A.

Se pone en conocimiento de los Sres. tenedores de obligaciones de esta Sociedad Emisión 1957, y de la absorbida Compañía de Fluído Eléctrico, S. A. - Serie A. y B. Emisión 20 de diciembre de 1945 y Serie C. de la Emisión 2 de enero de 1946, que el día 13 de diciembre próximo, a las 17 horas, en el domicilio social, calle Archs, núm. 10, y con asistencia del Comisario del Sindicato de Obligacionistas, tendrán lugar ante el Notario de esta residencia, D. Angel Martínez Soriano, los sorteos para la amortización de los siguientes títulos: 1.219 de la Emisión 1957, correspondientes al sorteo 1977; 1.418 de 500 Ptas. Serie B. y 1.889 títulos de la Serie C. de 500 Ptas., correspondientes al sorteo 1976, de conformidad con lo establecido en las condiciones que figuran en los escrituras de emisión.

Barcelona, 1 de diciembre de 1976.

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

REGALOS DE EMPRESA Y LOTES NAVIDENOS CON SELLO PROPIO

GLORY REGAL'S

Plza. Marqués de Camps, 14
Telf. 20 09 44 - GERONA

El mundo luminoso de Felip Vila

De cuando la obra es fiel reflejo no sólo de la forma de sentir, sino también de ser del artista

Ahora expone en Figueras una colección de acusado sabor expresionista

La presentación del libro «Sis visiones de l'Empordà», de la que dimos cuenta en su día, ha llevado aparejada, no como obligación, sino diríamos como ampliación, la exhibición de diversidad de obras, en forma de exposición, de los tres pintores que ilustran y ponen color a dicho libro, que son Luis Vayreda Trullols, Felip Vilá y J. Béch de Carede. El primero de ellos ya expuso, y ahora, en «Art-3» de Galerías Vallés de Figueras, es presentado Felip Vilá.

Quizás al hablar de Felip Vilá, y mayormente en Figueras, donde nació en 1932, no es correcto decir presentarse, ya que allí está en continuidad con su arte y con su impulso ciudadano, siempre presto a colaborar, o a tomar la delantera, en las manifestaciones más idóneas.

No es que si queremos encontrarle tengamos que ir a Figueras. Si acaso allí nos podrán decir dónde se halla en este momento, y en el mejor de los casos, acertar, cosa que por cierto no resulta demasiado fácil, dado de que Felip Vilá sea a la vez también el más bohemio de nuestros artistas actuales. Pero, eso sí, dondequiera que esté, se hallará trabajando con sus colores.

Largas temporadas en París, y estudios filios en Ceret y Figueras. Colgado a ambos lados de los Pirineos, pero en ambos recibiendo la tramuntana impulsora o inspiradora de tantas cosas.

Fue en el año 1956, cuando Felip Vilá se fue a Ceret con el único objeto de conocer a Picasso, y como éste no se encontraba por aquel entonces allí, decidió esperar, con lo que ahorra el billete de volver a Figueras. Pero, con el valor del billete pudo comer poco, y empezó un algo, o un mucho, de este vivir a la buena de Dios que señaló su impronta juvenil. El propio Ayuntamiento de Ceret le facilitó gratuitamente un local donde estableció su estudio, siguió pintando, ex-

puso con éxito e incluso después llevó Picasso con él que le unió buena amistad. Conoció también a Pau Casals, el cual adquirió obra suya que guardó siempre cerca de él.

En 1967 se fue a París, y siguió su bohemia-sana, de trabajo intenso, pero con una plena libertad de acción. Le encargaron y pintó los frescos de Notre Dame de Par-dón, e inició un periplo de trabajo y exposiciones en casi todas las capitales de Francia primero, Europa después y finalmente saltó el charco hasta Nueva York. Coleccionó premios y críticas que destacaban su obra.

Y hablemos ahora del hombre en sí. En su físico, es un hombre voluminoso, musculado, que lo mismo nos recuerda en determinados momentos a un propietario de viñedos de este Rosellón al que está vinculado, como en otras a un cantante de ópera e incluso un cocinero con su aspecto de «bon vivant». No es precisamente el pastor que se acerca al mar para encontrar a la sirena. Su rostro, casi redondeado, terso, tiene más de picaro que de cualquier otra cosa, especialmente cuando, al hablar, guía un ojo como paréntesis corto, pero obligado, de lo que va a decir, que siempre sorprende por cuanto sin salirse por la tangente, te señala un nuevo, y a veces divertido aspecto del tema que se trataba. Pletórico, irradiando alegría, ojos escudriñadores, inquietos, cuando apenas había televisión en España él era ya propietario de unos alargados y espesos bigotes, que enmarcan su risa.

Hemos creído de interés señalar algunos rasgos humanos, ya que nos viene a la memoria lo que una vez dijimos de él, hace ya muchos años, en estas mismas páginas: «Poeta de la pintura es Felip Vilá, el hombre que, sin que él lo sepa, en cada cuadro está presente cual si hiciera su propio autorretrato. De sinceridad, sencillez y vigorosa elegancia, pero, por encima de todo, de una gran humanidad». Y lo señalamos, precisamente por este

maridaje que, en este caso, hay entre el autor y su obra.

Una obra que ahora nos presenta en la que la evolución de su constante estudio y esfuerzo, se muestra asimismo en esta ocasión el tema, dejando, o añadiendo a sus interiores que tantos elogios le han valido, unos paisajes, unos cielos y campos de este Ampurdán, para el que muestra saber aplicar asimismo la receta artística adecuada.

Impresionista nato —su carácter así lo requiere—, hemos de señalar que éste su estar en Francia y España le ha podido dar, sin que él mismo se diera cuenta, un lugar expresivo entre nuestro Nonell, con su colorida vibrante y densa fuerza emotiva especialmente en las figuras femeninas, y un Toulouse Lautrec, por la captación de movimientos y efectos de luz, subrealizados en las escenas de cafés. Y aún, nos atreveríamos a decir que an-

estos paisajes que ahora presentan, nos recuerda a este otro gran impresionista que es Sisley. Al salir de su exposición, es cual si hubiéramos recorrido el Museo de la «Jeu de Paume», en París, auténtico templo del impresionismo, ya que Felip Vilá, más intuitivamente que realmente, se halla en el mundo expresivo de aquéllos, si bien, con esta actualidad, con esta fuerza, con esta personalidad propia de nuestro hombre.

Sus grupos de gentes, especialmente mujeres, tanto si se hallan en la calle, en una taberna o en un café-concert, tienen una aureola de gracia; la mujer de la calle, repleta de kilos que le dan aspecto sano y de plenitud, o éstas del café, con anchos sombreros, con una delicadeza impregnada de la propia que el artista siente, posee, bajo su aspecto de hombre recio. Armonía de línea y color, cálidos, cual acariciando su situación en los contor-

nos de las figuras. Rojos, verdes, negros, saben presidir muchas veces, cada cual en su lugar, en su intensidad, la atención.

Los personajes, hombres, mujeres y niños, son tratados con cariño en este «flash» de un momento del cotidiano quehacer. No posan, están allí, pasan por allí, cual si fueran personajes de una película neorrealista, y Felip Vilá el director que en lugar de cámara tuviera ante sí el caballete, y en lugar de las voces de órdenes, utilizara los pinceles y los colores, que le obedecen en esta plasmación no sólo de la imagen, sino también de la idea, del ambiente, del mundo que queda reflejado. Ellos, las figuras, no se preocupan, y el artista tampoco, si no es para evadir el vedetismo de ellas o de algunas de ellas, e incluso la tentación del propio. Porque él, está allí, en el grupo. Incluso en los gitanos —esbozos definitivos—, prescinde de lo folklórico para quedarse en lo humano, ya que al artista no le interesa lo espectacular, sino lo sentido.

Porque Felip Vilá no tiene necesidad de ser detallista, ya que el conjunto de color, líneas y ambiente, da la expresividad justa de cada uno de los personajes. Su «estar sentado», «de pie» o en cualquier otra postura, a través de ella, nos dice con claridad su sentir, su inquietud, su estado de ánimo. No hay cansancio sino laxitud.

Es un todo, una conjunción su obra y cada uno de sus cuadros. Cuando asoma al paisaje también está en él. Unos cielos lisos, pero que no cansan en su diversidad de tonalidades, a través de las cuales nos sitúa en lugar y momento. Sus árboles, como los rostros de sus personaje, no precisan de puntillismos. Su pintura es vital, con exuberancia de colores, con optimista luminosidad. Aparte los óleos, presenta una serie de «gouaches» en que la figura humana es tratada con profundidad. Es cual, si Felip Vilá, haya encontrado, a través de la forma y el color, la forma idónea, agradable y concreta, de contarnos sus cuitas, decirnos, díganos con humildad, cuanto sien-



Felip Vilá nos pasa una invitación, a través de su obra. Vale la pena aceptarla y compartirla... GIL Bonavía

Suscribase a LOS SITIOS

“HUMOYRADAS”



PACHA

DISCOTHEQUE
ABIERTO
FESTIVOS TARDE
VIERNES, SABADOS, Y VISPERS NOCHE
¡ SU AMBIENTE EN PLAYA DE ARO !

Soluciones a los pasatiempos

SOLUCION AL CRUCIGRAMA HORIZONTAL: 1. Elatéri-dos; 2. Raroca - Ere; 3. Imán - Meced; 4. Fi - E - Aviló; 5. Inés - Ladas; 6. Cites - Iza; 7. Atalaya - Es; 8. Dales - Job; 9. Oni - Amalas; 10. Rodotánico.
VERTICALES: A. Edificador; B. Laminitano; C. Ara - Etalid; D. Tónesele - O; E. Ec - Sasat; F. Ramal Y Ma; G. I - Eva - Aján; H. Decidi - Oli; I. Orela-zebac; J. Sedosas - So.

SOLUCION AL JEROGLIFICO
Antes, atóntalo ante s, a; tonta; l. o).
SOLUCION A LA ENSALADILLA
1. Palmas; 2. Ceuta; 3. Salou; 4. Huelva, y 5. Aguilas.

SOLUCION AL NUMEROGRAMA
2.851 - 2.311 - 3.142 - 2.452.

SUCEDIO EN GERONA

El autor de numerosas incursiones en chalets y torres de Puigcerdá, detenido

Si hacen un poco de memoria recordarán que hace como una semana más o menos, les dimos cuenta del robo de un Seat-sport en Palamós y que al ser seguido el coche por una pareja de la Guardia Civil de Tráfico se consiguió la detención del autor de la sustracción, el cual se había escondido, al amparo de la noche, en una zanja a la entrada de Gerona, por Pedret. El detenido, que en principio negaba su participación en el robo, fue identificado como Liberto L., de Toulouse.

Gracias a los interrogatorios acabó por admitir que compar-

tia un apartamento en Sitges con otro francés, Claude L. A. Movilizada la Guardia Civil de Barcelona para que interrogaran a ese segundo francés, en un registro hecho al aparcamiento encontraron la documentación de un turismo, también Seat-sport, matrícula GE-96-90-B, propiedad de Jorge Soler Pujol, de Playa de Aro.

Prosiguiendo las investigaciones se averiguó que junto con el auto también se habían quedado con el pasaporte y una libreta de ahorros a nombre del titular del coche y que hace pocos días se presentó Liberto en la sucursal del Banesto de Granollers con la pretensión de sacar cien mil pesetas de la libreta que iba a nombre de Jorge Soler, pero allí le dijeron que ellos no efectuaban estas operaciones y temeroso de que fuera descubierto huyó dejando la libreta y el pasaporte. Liberto ha sido reconocido por varios empleados del banco.

También se ha averiguado que habían alquilado de la casa Avis un Chrysler matrícula M-2308-AW, que se ha recuperado.

Se trata de dos franceses sumamente «amantes» del automovilismo y que ahora han ido a dar con sus huesos en la cárcel para responder de los dos hurtos y de la tentativa del robo de las cien mil pesetas, amén de utilizar documentos falsos, pues anteriormente habían cambiado la fotografía.

Todo salió a relucir. Primeramente dijo que acababa de salir de una de las torres y que se había llevado las siete revistas que llevaba, mostrándole un fajito de revistas, diciendo, casi sin que se lo preguntaran, que procedían de un chalet que acababa de desvalijar. Registrado le encontraron una palanca, un destornillador, una linterna y una llave.

El ladrón no era peligroso, pero no podía permitirse que continuara sus incursiones, atendiendo contra la propiedad privada.

HALLAZGOS
En las oficinas de la Policía Municipal han sido depositados los siguientes objetos:

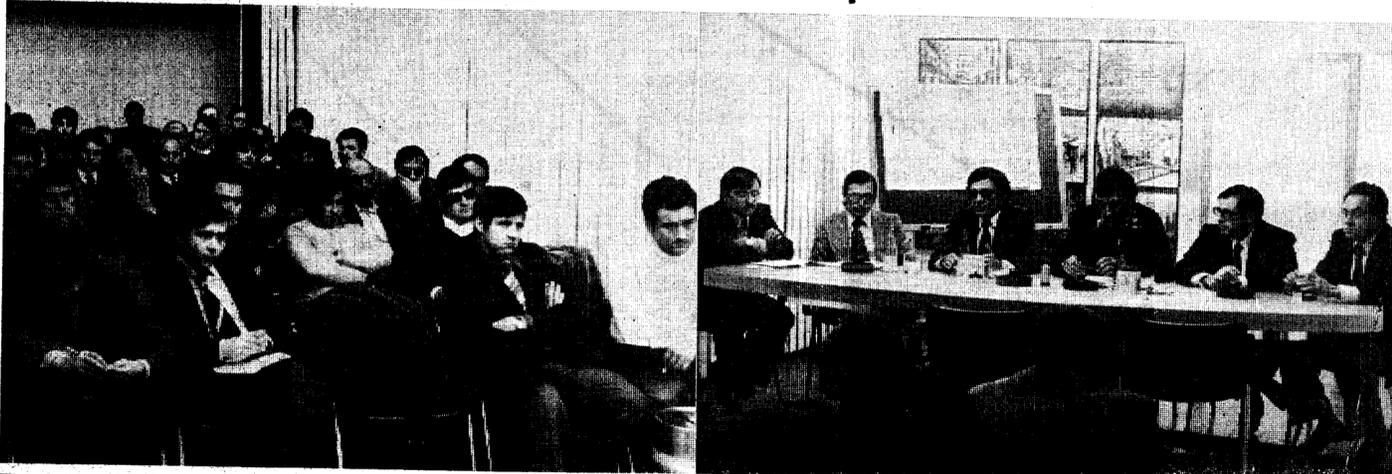
Por Núria Fábregas García, un reloj de pulsera de señora, marca «Pronto», que encontró en la calle Abeuradors.

Y por don Juan Antonio Díaz Ramos, una cartera en cuyo interior se guarda una cantidad de dinero y documentos a nombre de Teresa Sala Payola, de Gerona.



Confitería
"Negre"
21.000 - Gerona

LOTES
CESTAS NAVIDAD
SELECCION
¡VISITENOS!
CODORNIU



En el Colegio de Aparejadores tuvo lugar una mesa redonda sobre las «Normas Básicas para las instalaciones interiores de suministros de agua», en cuyo transcurso se trataron los aspectos y normas más importantes de las citadas normas, que aparecieron en el B. O. E. de 13 de enero del año en curso. Intervinieron en el coloquio y actuaron de ponentes, don Luis Dourdil Navarro, delegado provincial del Ministerio de Industria, algunos facultativos de la citada Delegación e ingenieros de la «Sociedad de Aguas de Barcelona». En las fotografías de Sans, la presidencia del acto y una vista de los asistentes al mismo.